

Nuevos vientos en el Ko, Cartografía inmersiva a través del diseño de los ecosistemas Laukenches con perspectivas en el cuidado.

Autor

Carlos Andrés Nauto Paeg.

Profesor Guía

Pablo Hermansen Ulibarri.

Co guía

José Guerra Solano.

Tesis presentada a la escuela de diseño de la pontificia universidad católica de chile para optar al título profesional de diseñador.

Diciembre, 2022
Santiago, Chile



DISEÑO | UC
Pontificia Universidad Católica de Chile
Escuela de Diseño

Proyecto dedicado a
la memoria viva de todos aquellos
que han caminado el pedregoso
sendero de la convicción. A quienes
en el quehacer han encontrado
hermandad, a mis hermanos, mi
familia. A la tristeza que nos carcome
y la esperanza que nos motiva a
desalambrar hasta el último
trazo de tierra.

*Así como al hombre pudren
entre barrotes y piedras,
el bello rostro del llano
con ciudades encarcelan.
Pero la tierra de pronto
reventita lo que la aprieta.
Ay, hermano encarcelado
sí en sismo te convirtieras.*

Agradecimientos

A “*Marcelo*” por haberme confiado la vida tantas veces, por seguir haciéndolo, por el amor incondicional entregado y por enseñarme día a día la valentía de resistir.

A *Pablo Hermansen* por aceptarme, entenderme y apoyarme en este proceso. Gracias por ser un oasis de esperanza en la frivolidad académica.

Al “*caja*” por recibirme siempre en su hogar, por presentarme como un hermano más, por compartir conmigo tu trabajo y por ser mi guía en el *lavkenmapu*.

A *Jose*, por ser un guía honesto, por valorarme, apoyarme y haberme dado la oportunidad de haber encontrado un gran amigo.

A *Carolina*, mi *abuela*, por cuidarme, quererme, criarme y por sobre todo aguantarme.

A *Paula*, por soportarme todos los interminables días de este proceso, por amarme, enseñarme a ser más persona, a sentir sin vergüenza y a salir adelante.

A todo aquel que consciente o inconscientemente me brindó su apoyo en este difícil tiempo.

*Por la libertad de todos los presos
políticos mapuches reclusos en
las cárceles del Estado Chileno,
Amulepe Taiñ Weichan.*

Índice de contenidos

- 6** *Motivación personal*
- 7** *Planteamiento del problema*
- 11** *Glosario*

- 14** *Corpus teórico*
- 19** *Formulación del proyecto*
- 22** *Referentes*
- 24** *Metodología*

- 26** *Ecosistema de intervención: Nuevos vientos en el Ko*
- 35** *Primer terreno de investigación*
- 52** *Primer ejercicio de prototipado: Kawiñ*
- 85** *Reflexiones del primer terreno de investigación y prototipado*
- 92** *Segundo terreno de investigación*
- 113** *Segundo prototipado: prototipando la alimentación*
- 120** *Construyendo ejercicios del cuidado: Rehaciendo en virtud de lo situado*

- 124** *Hallazgos y preguntas*
- 128** *Proyecciones*
- 130** *Conclusiones*

- 133** *Referencias*
- 136** *Anexos*



Motivación personal

La presente investigación se enmarca como resultado de un proceso de 6 años de aprendizaje y desarrollo profesional en la disciplina del diseño, los cuales afortunadamente pude cursar en dos instituciones distintas, nutriendo así mi perspectiva profesional de una manera enriquecedora. En estos años, pude comprender como el ejercicio político, testimonial y de memoria habitan intrínsecamente en las venas del diseño, por lo cual (sin el afán de desmerecer una corriente de otra) este proyecto no busca direccionarse en camino a los cánones del diseño más comercial, si no que por el contrario, busca humildemente ser una herramienta testimonial situada que pretende evidenciar que existen nuevos mundos posibles que pueden ser diseñados desde el equilibrio y el respeto con los actores que habitan este mundo.

Y es que considero un sesgo metodológico el querer abordar el diseño desde una matriz que se centre netamente en la problematización y la resolución de estos problemas, únicamente como un mecanismo metodológico cuantitativo, dejando de lado la riqueza de los procesos y la bondad de la disciplina misma. A mi parecer el diseño también es darle voz a la memoria, es generar testimonios, es radicalizar los límites de lo imaginado y a la vez hacer preguntas, levantar conflictos y no necesariamente buscar resolverlos.

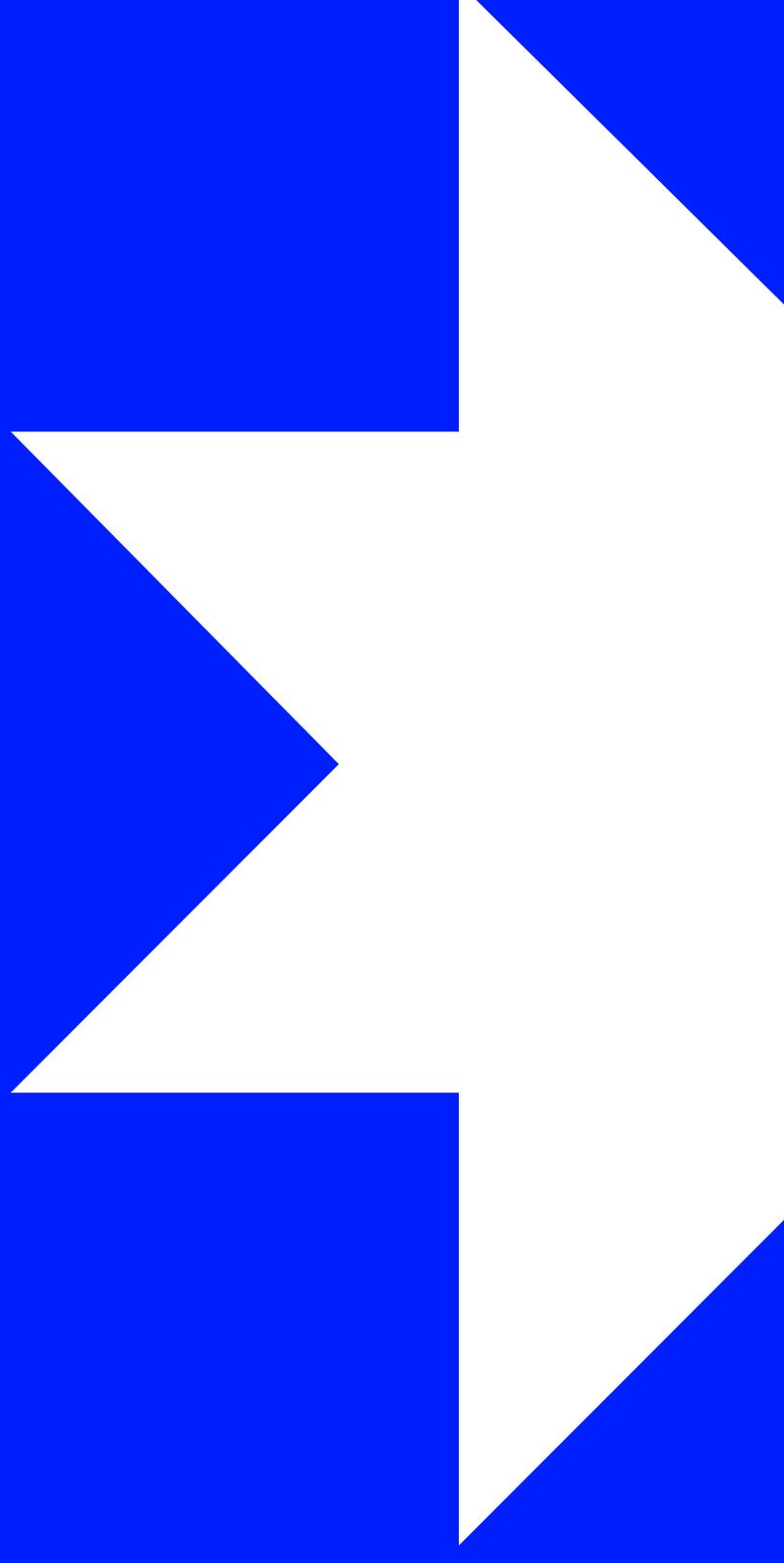
Por otra parte, afortunadamente para mi (desafortunadamente para algunos) tengo un fuerte arraigo con el territorio, con la memoria y con el quehacer situado, con el ser Lavkenche. Por lo cual, situar esta investigación testimonial y situada en el contexto del lavkenmapu, es otra forma también de prototipar nuevos entendimientos para lograr visibilizar, comprender y visibilizar las dinámicas más sensibles de las relaciones íntimas e identitarias de

los distintos actores de las comunidades Lavkenches presentes en el territorio del Lavkenmapu. Esto en perspectiva a los ejercicios del cuidado y como estos en un contexto radicalmente situado trascienden la dimensión física abriendo espacio a nuevas dinámicas de entendimiento.

Es por esto por lo que “nuevos vientos en el ko” es un reconocimiento y a la vez una oportunidad de cimentar el camino hacia un nuevo entendimiento del cuidado y los ejercicios de este, desde lo íntimo, lo afectivo. Para así, replantearnos nuestra relación con los distintos actores que habitan nuestro ecosistema global para comprender que un mundo nuevo es posible y que el “progreso” no necesariamente debe ser un paralelismo con el crecimiento productivo neoliberal.



Planteamiento del problema





En el sur del país precisamente en la región del BioBío encontramos el límite territorial con el Wallmapu, territorio y ubicación geográfica del pueblo mapuche (Zibechi, R. 2018). Cercano a las costas nos encontramos con el Lavkenmapu uno de los 4 grandes Fütalmapu, territorio conocido por la presencia de grandes Menokos como son el Lago Lleu Lleu, uno de los lagos con mayor biodiversidad de Latinoamérica (Menares, F 2022). Contiguo encontramos el lago Lanalhue, particular por su alta carga espiritual que ha servido históricamente como centro de ceremonia y conexión del mapuche con sus Küifikecheyems, los cuales son los espíritus circundantes de los antepasados lavkenches que trascendieron el plano terrenal y habitan la dimensión espiritual en el territorio.

Actualmente el Lanalhue es uno de los tantos centros del Weichan (la lucha por la autodeterminación y control territorial mapuche), siendo el punto de encuentro y levantamiento de cientos de Weichaves a lo largo de la historia de esta nación. Dentro de estos territorios habitan historicamente las comunidades Lavkenches, las cuales tienen una conexión particular con los territorios marítimos y han desarrollado una cosmovisión única en torno al Lavke como centro ceremonial de abundancia territorial y espiritual. Estas comunidades están compuestas por una variedad de actores heterogéneos tanto terrenales como espirituales que han construido estructuras organizativas diversas, las cuales se sustentan en su percepción tanto cósmica como material de la realidad. Pero en el Lavkenmapu no solo es importante la presencia de los actores humanos, sino que, por el contrario, casi igual o más importante es la presencia de los elementos no humanos que constituyen estas comunidades, entidades animales, vegetales, minerales, junto a múltiples espíritus son parte de la estructuración orgánica que define estas comunida-

des. No es menor en este sentido que el Küme Felen, pieza clave que suscita la construcción del Küme Mongen esté tan entramado con la relación entre estos actores, las cuales sientan los precedentes de lo que se considera un vivir armónico con la Mapu.

Entre estos actores no humanos encontramos uno que trasciende la dimensión del Lavkenmapu, uno que ha sido punto de encuentro entre ambas naciones a través de una construcción sinérgica de significados, nos referimos a la comida y alimentación en perspectivas del cuidado. El Lavkenmapu, rico en la producción de tubérculos nativos, especias, quinua, con una gran producción ganadera y pecuaria es un potente lugar de encuentro donde cultura y sabor se entranan construyendo una subjetividad particular. Su riqueza y diversidad no solo genera efectos positivos en los habitantes de las comunidades.

Con motivos de poner de manera situada lo señalado anteriormente, a continuación relataremos un caso contextual sacado de una de las entrevistas realizadas al werken “Melin” el cual es una autoridad espiritual y política en la organización social de las comunidades lavkenches cercanas al lleu lleu. Melin ha sido parte importante del proceso de restablecimiento y recuperación del ecosistema y territorios mapuches en general, siendo una de sus tareas más importantes la recuperación, cuidado y preservación del menoko Lleu lleu a través del tiempo. Cabe destacar que al igual que la mayoría de los relatos rescatados en este proyecto la identidad real del werken se mantendrá reservada como un acuerdo mutuo con los actores de la comunidad para mantener el anonimato y asegurar las condiciones mínimas de seguridad para la comunidad debido al lamentable asedio que han vivido estas tanto el último tiempo como históricamente.





Relato de un Werken

Melin es un werken de las comunidades lavkenches que colindan la frontera lavkenche con el territorio chileno de Cañete, estas comunidades debido al weichan, el proceso de recuperación y avance territorial de las comunidades por la recuperación/restauración del territorio mapuche, han tenido que desglosar su estructura organizativa clásica en torno a sus autoridades establecidas. Esto en lo concreto ha llevado a que las comunidades del lavkenmapu fronterizo hayan tenido que desarticular su estructuración social más clásica haciendo que las comunidades transiten hacia un entendimiento más “nómada” de organización social, lo que en consecuencia ha mermado en que los distintos werkenes tengan que hacerse cargo política y espiritualmente de más de una comunidad concreta y se centren en abarcar su autoridad a un nivel más territorial que de comunidad. Por lo cual, es normal ver que algunas de estas autoridades tengan que gestionar las relaciones políticas, sociales y espirituales de más de una comunidad. Esto debido a que la prisión política y los conflictos geopolíticos con el territorio chileno han llevado a que muchos de ellos se vean privados de libertad desarticulando en consecuencia, la organización social de distintas comunidades.

El caso de este werken es un buen reflejo de cómo se posiciona un concepto que trascenderá sobre toda esta investigación y que mayoritariamente refleja una realidad en los territorios indígenas del lavkenmapu, este concepto es la conexión, ya que, como todo en la vida del mapuche está conectado y también como la espiritualidad trasciende los planos espirituales y merma lo concreto.

Melin, agobiado por un dolor físico en el área abdominal, un día se dirigió donde la machi de su

comunidad atemorizado por la sospecha de estar bajo los efectos de un Kütran Melin, preocupado y reflexivo sobre sus posibles transgresiones al ser mapuche, se sometió a un Datun, en el cual la Machi de turno analizó su orina y respectivamente realizó tocaciones en las zonas donde sentía dolor, dándose cuenta que lo que agobiaba al Werken no era producto de un Kütran o de un Ngen, si no una patología Wingka la cual tenía que ver netamente con desequilibrios a nivel físico sin ninguna consecuencia espiritual, sugiriéndole que se dirigiera a la atención médica chilena, específicamente a alguno de los centros de salud interculturales de la zona. Melin preocupado asistió al Hospital intercultural Kallvu Llanka, siendo diagnosticado de Úlcera gástrica e hígado graso, siendo derivado al nutriólogo del centro asistencial. Acá Melin fue puesto bajo un plan alimenticio, el cual constaba de una dieta ligera con una alta presencia de alimentos bajos en grasa y “dietéticos”. Pese a sus deseos de mejorarse, la solución brindada por el profesional experto no pudo ser acatada por Daniel, esto debido a que no se ajustaba al contexto, necesidades y tareas del Werken, debido a que muchas veces por materias cosmogónicas debía consumir alimentos específicos en las ceremonias que precedía haciéndole imposible seguir el plan a pie de letra, haciendo dificultoso su progreso. En consecuencia, después de 3 meses intentándolo se vio en la necesidad de abandonar el régimen alimenticio, dejando el tratamiento de lado, resignado hasta el día de hoy a sufrir molestias y recaídas que lo han llevado a quedar físicamente imposibilitado durante periodos cortos.

El relato anterior pone en evidencia un problema/oportunidad para ser abordado desde la perspectiva proyectual de diseño. Este reside en la incapacidad actual de construir relaciones de salud





y bienestar en los sistemas de atención primaria que fomenten el acercamiento sinérgico entre los paradigmas de salud biomédica occidental y el entendimiento cosmogónico del ejercicio del Küme Felen y el Küme Mongen Mapuche/Lavkenche de una manera real y que no codifique ni estandarice estos entendimientos bajo el alero de las prestaciones de los ejercicios del cuidado y salud Wingka.



Glosario

Mapudungun – *La lengua de la tierra.*

Mapu – *Tierra o territorio.*

Fewla mapugetuyumi – *Difunto/Difunta Mapuche.*

Wallmapu - *Territorio o terreno circundante – hace alusión al territorio físico del asentamiento mapuche.*

Meli-Witxan-Mapu – *Territorio de los 4 lugares.*

Küifikecheyems – *Antepasados mapuches.*

Che - *Ser consciente de sí mismo.*

Iltrofill mongen – *Biodiversidad ecosistémica.*

Laukenche – *Mapuche del oeste / Ser del mar y de la costa.*

Lauke – *Costas/ Mar.*

Ko – *Mar/ Agua.*

Menokos - *Sitios ecosistémicos sagrados con alta presencia espiritual.*

Weichave – *Guerrero Mapuche/Laukenche.*

Weichan – *Lucha mapuche por la preservación de la nación.*

Kütran – *Enfermedad del Ser Mapuche.*

Trawün – *Asamblea o reunión de carácter resolutivo mapuche.*

Peñi – *Hermano en Mapudungun.*

Weza Felen – *Estar mal.*

Küme Mongen – *Buen vivir mapuche.*

Küme Felen – *Estar bien.*

Inarrumen - *Observación.*







En el presente apartado delimitaremos un marco teórico que da cuenta de la literatura pertinente para el caso de estudio, proponiendo posteriormente realizar una nueva revisión bibliográfica en cooperación con las personas en estudio, para luego contrastar con algunos casos concretos. Esto con el fin de que los conceptos que se despliegan sean materializados de una manera precisa por la comisión. Esto surge debido a que los conceptos a trabajar son conceptos que se explican de una manera radicalmente situada, es decir, son conceptos que no adquieren la misma valorización en la red de conocimiento occidental que en el territorio en el que se está estudiando, por lo cual se hace necesario plantearlos de esta forma.

La cosmovisión Mapuche nos habla de ciertas categorizaciones propias de su lengua y su discurso narrativo, las cuales funcionan en una dimensión fundamental para entender la vida y el conocimiento mapuche, es decir el sentido de la vida misma para estos actores (Melin M. et al. 2016). Es importante entender desde un inicio que la inconmensurabilidad de las palabras en Mapudungún trasciende el ejercicio de nuestro propio lenguaje occidental. A diferencia de occidente, la lengua mapuche tiene un concreto sentido de pertenencia con un todo, el sentido cosmogónico del ser mapuche gira en torno a la comprensión de un ente circunscrito en un espectro más grande que el individuo mismo, indisoluble, pero a su vez autónomo (Ñanculef Huaiquinao, J 2016). Su lengua no es una excepción de aquello, por lo cual para poder comprender de manera más fidedigna las terminologías y expresiones culturales de las comunidades Mapuche/Lavkenches se utilizarán los conceptos específicos intentando desglosarlos de una manera que pueda aproximar su entendimiento.





El Laukenmapu como ecosistema situado del cuidado.

La geopolítica ancestral plantea un trazado territorial relacional con el ser, con el flujo del habitar humano, a diferencia de lo que occidentalmente conocemos como trazados fronterizos. La distribución de los territorios desde un punto de vista cosmogónico comprende todo el entramado complejo de relaciones sociales y espirituales con la Mapu . (Zibechi 2108). Es Mapu a su vez el motor de inicio de la construcción cosmogónica mapuche, de ella venimos y a ella volveremos, por eso al muerto mapuche se le denomina conceptualmente bajo la categoría Fewla mapugetuyumi y a la hora de su sepulcro se le arroja un puñado de tierra en simbolismo con esta relación indisoluble entre ser y Mapu (Ñanculef J 2016). Cuando hablamos de Mapu no solo hablamos de lo que podríamos considerar concretamente como tierra, para el ser mapuche Mapu lo es todo, es el total. este concepto nos refiere a la materia en general, a lo tangible e intangible, al subsuelo y al sobresuelo, a la naturaleza y el cosmos. Es este quizás un buen ejemplo introductorio para poder empezar a entender una característica fundamental del ser mapuche que es su indisolubilidad.

Cuando hablamos de Wallmapu , podemos dividir el territorio bajo el concepto de Meli-Witxan-Mapu el cual es una forma de conceptualizar la división territorial bajo la concepción de los 4 puntos cardinales (Ñanculef J 2016). Es importante recalcar que para la cosmovisión mapuche el punto principal referencial de orientación no es el norte, si no el este, el cual es denominado como puel, esto debido a que es el lado desde donde nace el sol e históricamente es el lugar hacia donde se le rinde tributo a las deidades y Küifikecheyems , bajo este mismo parámetro, podemos encontrar la división de las 4 zonas importantes que comprenden al Wallmapu; Puelmapu, Pikunmapu, Lavkenmapu, Willi Mapu, haciendo

referencia a este, norte, oeste y sur. Para objeto de esta investigación nos centraremos en el territorio Lavkenche, que es el territorio oeste costero del Wallmapu.

Por otra parte, la concepción de individuo en el mundo mapuche tiene una conceptualización bajo el criterio Che , el cual podría ser parafraseado como persona consciente de sí misma (Meza-Calfunao et al. 2018), esta categorización tiene dos matrices bastante relevantes que nos revelan también el camino constructivo interminable del ser mapuche. En primer lugar, tenemos la primera y más concreta, la diferenciación entre los demás actores no humanos del Itrofill mongen , bajo el criterio de conciencia. En segundo lugar, nos encontramos con su categorización con relación a los procesos de construcción permanente y como nuevamente, el ser mapuche se ve envuelto en este proceso histórico no lineal de constante aprendizaje, una frase que ejemplifica notablemente esta categoría es la siguiente “Fvta wenuxugefuyumi, welu petu CHE konlaymi” (aún no llegas a ser persona, pese a ser un hombre grande/mayor) (Melin M. Et al et al. 2016).

El Lavkenche es el ser que habita los mares, el hombre de mar. Cuando hablamos de un Mapuche/Lavkenche nos referimos a aquel mapuche que cósmica y territorialmente tiene su asidero en las costas del Wallmapu, entendemos el concepto de Lavkenche desprendido etimológicamente de la combinación de los conceptos Lavke , Mapu y Che (Zibechi 2108). Para el ser Lavkenche, el ko es fundamental y también representa un acercamiento terreno/espiritual de sus propias manifestaciones cosmogónicas. Las características idiosincráticas de los Lavkenches son muy distintas a las de sus hermanos de territorios distintos, esto lo podemos ver ejemplificado en sus Menokos . Estos son territorios con alta presen-





cia de mar como por ejemplo son el lago Lleu Lleu y el Lanalhue, por otra parte, tenemos Menokos que funcionan como portales de conexión directa con nuestros Küifikecheyems como es el caso de Isla Mocha que bajo los distintos relatos narrativos Lavkenches se posiciona como el lugar de descanso de los Weichaves sometidos a la preservación de la nación Mapuche/Lavkenche a través del Weichan (Melin M. Et al et al. 2016). Estas categorías y descripciones nos permiten comprender a grandes rasgos la riqueza de los entramados socioculturales y espirituales de las comunidades mapuche/Lavkenches, desde su entendimiento de la tierra (Mapu) y de la importancia referencial del territorio Lavke. Además, una de las características importantes a la hora de analizar al Che es su constante construcción simbólica a través del tiempo. El entender lo que es el ser mapuche es fundamental para poder diferenciar su noción de la realidad y comprender que, a pesar de compartir horizontes territoriales, sus percepciones y formas de comprender la realidad son distintas a las que acostumbramos a encontrar en la raíz occidental chilena, esta diferencia es fundamental para construir una narrativa sinérgica entre dos naciones que han convivido históricamente en los mismos territorios.





Kütran, Kúme Felen, Kúme mongen y la salud en la cosmovisión Mapuche.

Para el ser mapuche el concepto de Kütran o enfermedad, trasciende la dimensión netamente clínica y al igual que en la mayoría de los conceptos analizados anteriormente, tienen esta dimensión indisoluble con el territorio, cultura y comunidad. Es así como el Kütran es una manifestación física causada debido a transgresiones que producen desequilibrios en el sistema natural del ser mapuche (Meza-Calfunao Et Al 2018). Dentro de estos desequilibrios podemos encontrar tanto desequilibrios propios de las relaciones sociales entre comunidades, como por ejemplo, no respetar algún Trawün o acuerdo interno o externo. Y además, tenemos los desequilibrios que tienen que ver estrictamente con el Itrofill Mongen, que en este caso vendrían a ser desequilibrios con la biodiversidad o el ecosistema. Esto puede ser ejemplificado bajo la siguiente cuña obtenida de una conversación con un Peñi de la comunidad cercana al lago Lleu Lleu:

“Un día desperté enfermo, pero de esas enfermedades que uno sabe que no son de Wignka, tuve pesadillas por las noches y fiebre, un “malestar” generalizado en el cuerpo, no era imposibilitante para mis actividades cotidianas pero sentía como un “peso” en el cuerpo. Me dirigí donde la machi de la comunidad de Quidico, porque en nuestra comunidad no tenemos Machi, ahí me hice un Datün (ritual previo al Machitún que es más de carácter preventivo y constatorio) Posterior a esto tuve conversaciones con la Machi, me hizo retratarle los pasos de mis últimos días, ahí descubrimos que había tenido actitudes negativas con el ecosistema de mi territorio y le había faltado el respeto a nuestro Menoko del Lleu Lleu (lamentablemente por apuro había lavado con

jabón unas prendas a la orilla del lago) esto me llevó a reparar mis actos, retribuirle al lavke, junto a la machi nos dirigimos al lago he hicimos una ofrenda al mismo. A la noche siguiente mis pesadillas cesaron y dentro de un rango de 3 días el malestar desapareció, la tranquilidad había vuelto”

El kütran como una manifestación del Weza Felen se enmarca como una externalización negativa del Kúme Mongen que podría ser entendido como el buen vivir mapuche, concepto clave en las relaciones culturales ecosistémicas y espirituales mapuches. Este concepto abarca la dimensión normativa del ejercicio de ser mapuche, comprende el equilibrio que se debe generar entre las relaciones humanas y no humanas de la vida en comunidad, el Kúme mongen tiene como manifestación cotidiana el Kúme Felen que tiene que ver con el estar bien en la generalidad de la vida, esto podría ser analizado también como el mecanismo articulador del buen vivir mapuche. (Melin M. Et al et al. 2016).





Necesidades interculturales y salud biomédica en el Estado chileno.

Los deseos y las necesidades son manifestaciones intrínsecas de nuestros ejercicios individuales de vida en sociedad, responden a su vez a una multiplicidad de conceptos, experiencias y relaciones tanto personales como ecosistémicas, por lo cual, resultan fundamentales para poder desentramar el entendimiento de interacciones críticas y significativas en nuestro quehacer y vivir en sociedad.

Es así como las necesidades en sí son modos que tenemos los seres sociales de expresar creencias, de construir un entendimiento perceptivo cultural el cual nos permite a su vez expresar de maneras más subjetivas nuestras formas de entender la realidad y prototipar respuestas tangibles a problemas específicos según nuestras creencias mismas (Juez, F. M. 2002).

Según datos del CENSO 2017, actualmente 2.185.792 personas se declaran pertenecientes a un pueblo indígena. De ellos, 1.691.629 personas se declaran pertenecientes al pueblo Mapuche (INE, CONADI. 2020). Esta cifra que durante el tiempo ha aumentado, esto nos habla de un escenario de reconocimiento y valoración material e inmaterial de este componente en nuestra sociedad (Manríquez-Hizaut, M. et al. 2018).

Este aumento cuantitativo en la percepción y autodeterminación de los actores de la sociedad chilena a través del tiempo, en relación al reconocimiento propio de sus identidades indígenas ha llevado al estado y sus distintos dispositivos a construir aproximaciones interculturales en sus ejercicios sistémicos. En lo que compete al plano de la salud, en los años 90 surgen distintas alternativas y propuestas que buscan asegurar la igualdad entre los ciudadanos, sin importar su identidad étnica y cultural, evitando que esta se constituyera como una

barrera para el acceso y oportunidad a una mejor atención en salud. (Torri M 2012). De esta resolución es que surge el concepto de Salud Intercultural y su importancia como eje articulador de la salud de los distintos pueblos indígenas como una estrategia de salud pública. Esta estrategia busca:

“reducir la brecha entre los sistemas de salud indígenas y occidentales, sobre la base del mutuo respeto y el igual reconocimiento de estos sistemas de conocimiento (...) prácticas de cuidado de salud de población indígena capaz de tender un puente entre la medicina indígena y la biomedicina, considerando a ambos sistemas como complementarios” (Bolado P. 2012).

A pesar de lo señalado anteriormente, es cierto decir que los pueblos indígenas en general han sido objeto de distintas políticas públicas desde el nacimiento de los Estados, la gran parte de los gobiernos han impulsado lamentablemente estrategias que buscan asimilar las prácticas de estos pueblos, privilegiando una serie de planteamientos que han buscado consciente e inconscientemente consolidar una visión “occidental” de desarrollo, lo que lamentablemente no ha significado un mayor grado de construcción pluralista ni una real consideración a las diferencias de entendimiento y concepción de la realidad de estos pueblos (Manríquez-Hizaut, M. Et Al. 2018).

De hecho, tomando las palabras del investigador Andrés Cuyul, se pueden evidenciar y categorizar los nodos conflictivos a la hora de prototipar y construir relaciones del cuidado interculturales reales en los siguientes puntos:

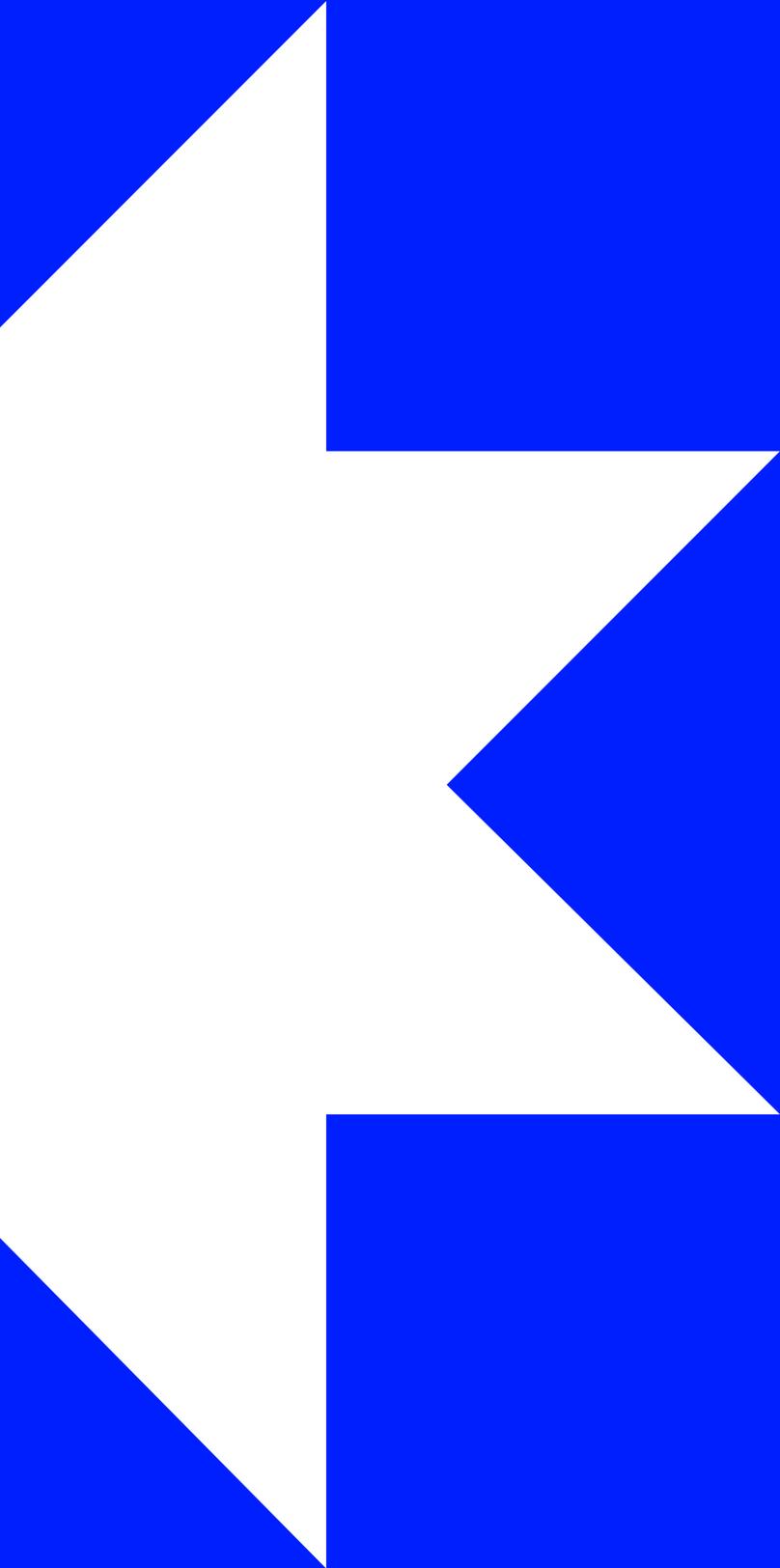




Caravana Lavkenche, Lanalhue 2022.

i) los agentes de salud mapuche al interior de los servicios son condicionados en su accionar por el sistema de salud chileno; ii) las prácticas de salud mapuche se estandarizan, codifican, valorizan y notifican, al igual que las prestaciones de salud wingka; iii) la lógica de retribución por el bien (mañuntu) cambia a una racionalidad neoliberal; iv) el contexto/escenario de sanación en el territorio cambia al box de atención, aislado de la realidad y variables que hacen a la salud y a la enfermedad, al igual que en la clínica médica; v) las acciones en salud mapuche pasan a formar parte del patrimonio y capital del sistema de salud chileno; y, en definitiva, vi) se determina la reproducción de agentes de salud mapuche a la contratación y pago de parte del Estado chileno y su funcionamiento en box de atención, ya no en el territorio. Progresivamente se interviene la cultura misma, determinándola y condicionándola mediante el dinero del Estado (Cuyul. 2013).





Formulación del Proyecto



Qué

Una investigación a través del diseño que ponga en valor las relaciones del cuidado y buen vivir en las comunidades Lavkenches con énfasis en las articulaciones de estas con el sistema de salud chileno.

Por Qué

El estado chileno avanza paso a paso hacia un entendimiento más sensible sobre las relaciones de memoria e interculturalidad con los distintos actores de nuestra sociedad. Por esta razón, analizar y estudiar los escenarios relacionales tanto de comunidades indígenas y escenarios más que humanos se ha convertido en un desafío urgente de nuestra sociedad.

Para Qué

Para proponer, visibilizar y especular en base a evidencias y antecedentes territoriales situados, sobre las relaciones futuras de los ejercicios del cuidado y el buen vivir en comunidades interculturales y escenarios más que humanos los cuales cuentan con un trenzado cultural y de creencias diversas que constituye una relación sensible con el territorio.





Objetivo General

Para proponer, visibilizar y además especular en base de evidencias y antecedentes territoriales situados, sobre las relaciones futuras de los ejercicios del cuidado y el buen vivir en comunidades interculturales y escenarios más que humanos los cuales cuentan con un trenzado cultural y de creencias diversas que constituye una relación sensible con el territorio.

Objetivo Específico 1

Comprender desde el análisis de literatura y trabajo en terreno la cosmovisión mapuche lavkenche, en especial sus categorizaciones cotidianas en torno a la salud, alimentación y buen vivir.

Objetivo Específico 2

Realizar una investigación con enfoque etnográfico junto a una comunidad Lavkenche que de cuenta de los diversos aspectos gastronómicos, rituales y espirituales propio de estos sujetos participen, señalen y relatan sus percepciones culturales y espirituales en relación con los ejercicios del cuidado y buen vivir mapuche (Küme Mongen).

Objetivo Específico 3

Analizar Las distintas relaciones de los habitantes de las comunidades con sus propios marcos de significancia del cuidado, su vínculo con los escenarios más que humanos y la relación de estos con los ejercicios del cuidado del sistema de salud chileno.

Objetivo Específico 4

Especular sobre las posibles aproximaciones a ejercicios del cuidado en relaciones no asimilables entre el estado chileno y comunidades indígenas.

I.O.V 1

Revisión de Bibliografía de manera crítica y trabajo de campo.

I.O.V 2

Interpretación de las entrevistas y recursos etnográficos realizadas en el territorio puestos en comparativa con los actores que participaron en ellas.

I.O.V 3

Revisar de manera crítica las construcciones de significado en torno al cuidado, siendo parte de los contextos y entendiendo su carácter situado.

I.O.V 4

Escribir y sistematizar la investigación en un formato de documento con anexos gráficos que permitan la mejor comprensión de este.



Referentes

Lo – TEK Design by Radical Indigenism (Julia Watson 2019):

Investigación que busca poner en valor a través del estudio y análisis desde el diseño, las relaciones sinérgicas y sensibles de la vida en coexistencia con los escenarios ecosistémicos y más que humanos de distintas comunidades indígenas a través del Lo-Tek, para así perspectivar los conocimientos ancestrales de las comunidades indígenas que habitaban distintos territorios, que hoy constituyen 18 países a lo largo del mundo. Este libro es relevante para el análisis crítico y reflexivo del diseño y además para esta investigación porque muestra de una manera metodológica y didáctica las relaciones entre comunidades ancestrales, la tecnología y el ecosistema.

Cosmouisión Cuerpo y enfermedad (Laura Elena Romero López 2006):

Investigación que realiza un estudio detallado de los principios rectores de la comunidad Nahua de la Sierra Negra de Puebla. Evidencia la relación que tienen las comunidades con el equilibrio ecosistémico y fluctuante en sus relaciones políticas y sociales. Este trabajo nos muestra la relación entre los ejercicios cosmogónicos y la concepción del cuidado de estas comunidades mediante un exhaustivo trabajo de campo.

Designing Cultures of Care (Laurene Vaughan 2018):

Recopilatorio de investigaciones de Diseño que a través de variadas aproximaciones explora las dimensiones en las que el diseño se intersecta y relaciona con los ejercicios del cuidado. Esta reco-

pilación pone en valor, expande el rol y el discurso del diseño hacia la labor social, tareas y desafíos culturales de la actualidad en perspectiva de diseñar culturas y ejercicios del cuidado.

En Búsqueda del Respeto (Philippe Bourgois 2010):

Investigación que analiza a través de un trabajo de campo de 4 años las relaciones sociales y de marginalización sistemática de grupos migrantes puertorriqueños en el ghetto de East Harlem en Nueva York y su relación con el tráfico de drogas y la economía ilegal. Este trabajo nos entrega una visión más íntima y centrada en los individuos, que habitan una realidad de exclusión social cotidiana, mostrándonos los entramados psicosociales más delicados de estos actores a través de relatos y entrevistas.

Comida, cultura y modernidad en México. Perspectivas antropológicas e históricas (Laura Corona de la Peña 2011):

Es un libro colectivo que explora las dimensiones culturales de los procesos de globalización y modernización en México, a partir de la comida como uno de los ejes principales de las relaciones sociales y de la reproducción cultural. En esta investigación se enfatiza en las siguientes problemáticas; en primer lugar los múltiples y complejos usos de la comida en actividades ceremoniales, tanto en zonas indígenas como en los llamados “pueblos originarios”, y las prácticas alrededor de la comida y la alimentación en el contexto de los cambios que imponen las formaciones políticas económicas dominantes.





**Dear Data
(Giorgia Luppi 2018):**

Dear data es un proyecto de diseño de información “íntimo” de un año de duración que engloba el proceso de trabajo de las diseñadoras Georgia Lupi y Stefanie Posavec. Cada semana y durante un año ambas diseñadoras se encargaron de recolectar distintos datos de las vidas de ambas, esto mediante una representación gráfica libre en el formato de postal. Durante casi 52 semanas este proyecto repasa semanalmente las vidas de ambas y pone en contraste a través del diseño de información, las similitudes y diferencias en el entendimiento cotidiano de ambas diseñadoras. Utilizando el diseño de información, dear data nos enseña que los datos, a pesar de ser considerados como información “dura” pueden habitar una dinámica más íntima que permita comunicar de manera más sensible los distintos sentires de las personas a través de información concreta, por otra parte, nos muestra que la interpretación y materialización de estos datos, puede trascender el plano informativo y transformarse en un elemento más plástico e íntimo.

**Data Humanism
(Giorgia Luppi 2018):**

El Data Humanism es un postulado teórico de Georgia Luppi el cual plantea la necesidad y utilidad que existe en un mundo controlado por la data, el volver a reconectar esta con su trasfondo. El Data Humanism plantea la importancia de entender lo “anterior” al dato, es decir su historia y sensibilidad. Plantea la importancia de lo humano y sensible a la hora de recopilar información y como esta es más que el mero hecho de una recopilación informativa objetiva, sino que es historia, relato, narrativa, etc. Es entender los datos como una forma de lograr com-

prender la complejidad de las personas y del tiempo en el que vivimos, es entender que existen capas de información las cuales nos reflejan algo más que solo datos.

**Immersive Cartography and
Post-Qualitative Inquiry
(David Rousell 2021):**

Immersive Cartography and Post-Qualitative Inquiry es un libro del autor David Rousell del año 2021. Este libro nos plantea el cómo el desarrollo de instrumentos cartográficos con un nuevo enfoque puede ser la base de la investigación especulativa e inmersiva que desarrolle resultados más completos de estudio e implementación en el futuro cercano. Rousell nos lleva a través del análisis de las cartografías como metodologías de investigación y prototipado, señalándonos cómo la unión de los criterios cartográficos extensivos e intensivos constituye una nueva arista de investigación entendida como las cartografías inmersivas. Estas, nos plantean una propuesta metodológica de análisis investigativo que busca romper con el paradigma de la investigación del siglo 20, esto debido a que sitúa la importancia del factor intensivo como instrumento cuantificable de datos para la construcción de un mapeo ecosistémico más amplio. A través de este libro Rousell nos señala la importancia de la recopilación y visibilización de la información más íntima en contextos investigativos, tomando en cuenta los mapeos emocionales inmersivos y el análisis de los contextos de intimidad en los estudios investigativos entre otros. Esto en suma con el desarrollo cartográfico tradicional (cartografía extensiva) permite para el autor, abrir el espectro de investigación y análisis llevando a posicionar preguntas y alternativas de estudio mucho más profundas debido a la nueva consideración de factores cualitativos emocionales en el mapeo general de estudio.



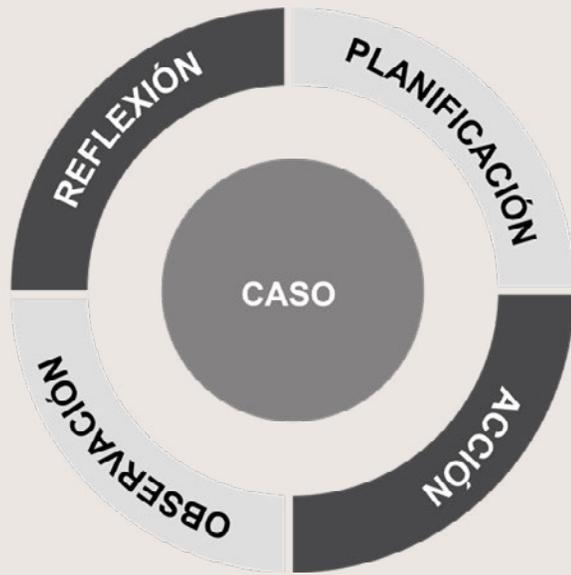


Metodología de Investigación de acción participativa

El diseño de investigación de acción participativa es una forma de investigación que permite vincular el estudio de los problemas en un contexto determinado con programas de acción social, de manera que se logren de forma simultánea conocimientos y cambios sociales. (Ledo, M. Rivera, N. 2007). Esta metodología de investigación tiene un posicionamiento de intervención no neutral del investigador y las comunidades en las cuales se investiga (Ledo, M. Rivera, N. 2007). Es una metodología emancipatoria, debido a que no posee un enfoque jerárquico, por el contrario, es simétrico en el cual los participantes establecen una relación de iguales en el aporte a la investigación. Por otro lado también es crítica, las comunidades participantes desarrollan y buscan mejoras prácticas desde una perspectiva crítica, buscan actuar como agentes de cambio, cambian su ambiente y son cambiados por las interacciones significativas en el proceso (Rodríguez, S et al. 2011). Y por ultimo es interpretativa: La investigación social no asume los resultados desde la visión de los enunciados del investigador positivista basados en las respuestas correctas o equivocadas para la cuestión de investigación, sino en soluciones basadas sobre los puntos de vista e interpretaciones de las personas involucradas en la investigación. La validez de la investigación se logra a través de estrategias cualitativas (Rodríguez, S. et al. 2011).

Esta metodología se erige como una herramienta pertinente para el proyecto debido a la importancia que en primer lugar le entrega al contexto y la importancia que tiene situar los conceptos e interacciones claves desde un contexto específico. Por otra parte, al rescatar la participación activa de los actores del territorio ayuda a construir de manera no asistencia-

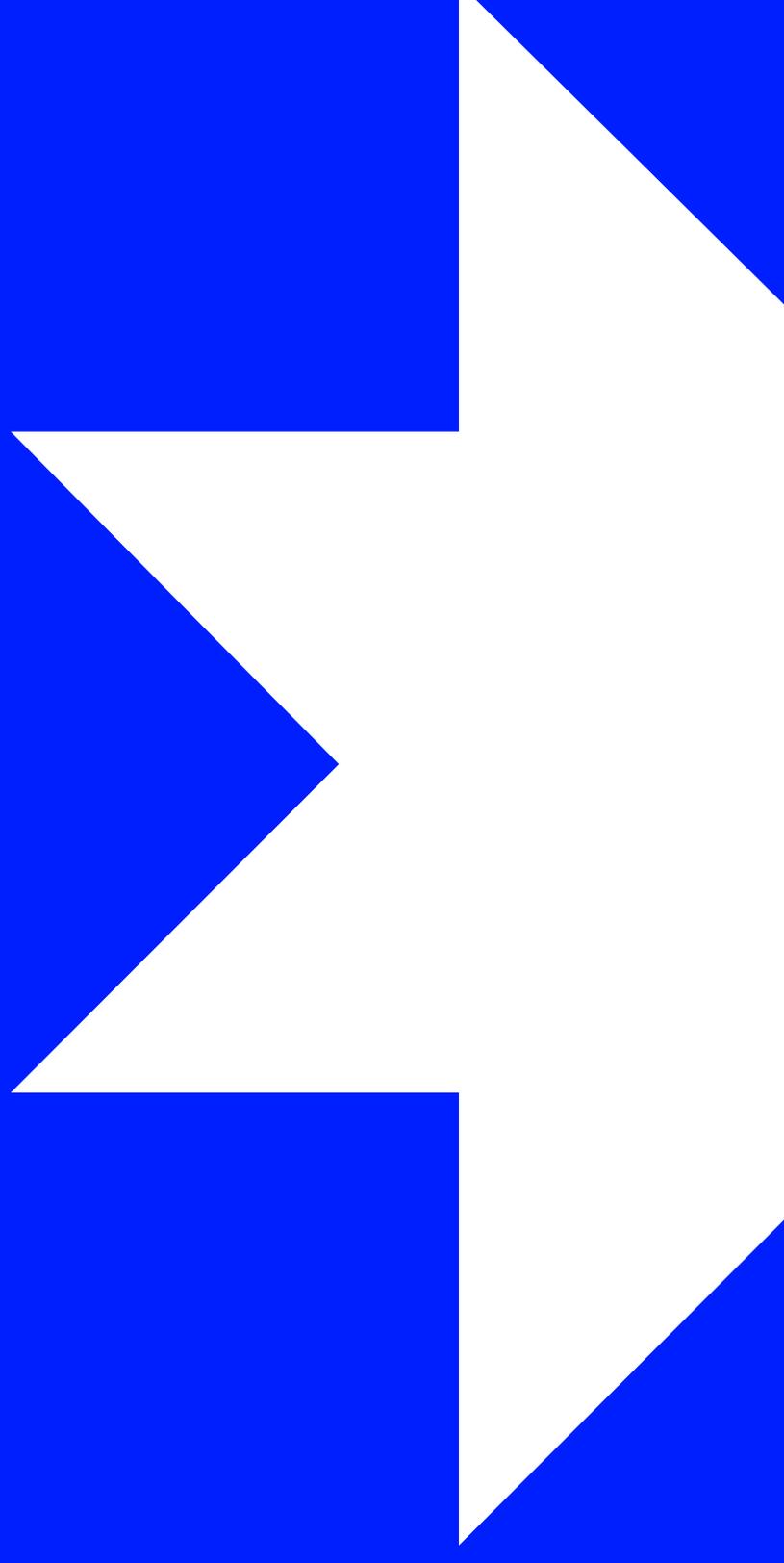
lista una relación significativa en las relaciones del cuidado en las comunidades mapuches/lavkenches teniendo a las comunidades como un grupo que trasciende el objeto de estudio y se transforma en un actor activo en la toma de decisiones y prototipado de cambios en el territorio mismo. Esto en perspectiva de lo que veíamos a lo largo del informe donde distintos casos presentaban dificultad para abordar de manera sinérgica las relaciones con las comunidades en estudio. Es de suma importancia para esta investigación el posicionamiento político de los resultados que se obtenga, a su vez, el reconocimiento de los contextos y comunidades en estudio como actores claves para generar cambios significativos en las estructuras de significancia y también la importancia del sentido de pertenencia que posee el investigador en relación con ser parte de manera real de las comunidades mapuche/lavkenches que se estudian. La característica de posicionamiento no natural en el marco metodológico de la investigación de acción participativa hace que el trabajo adquiera un valor significativo permitiendo tomar una postura y prototipar desde el diseño de manera reflexiva y crítica sin esconder el sentido de pertenencia que genera para el investigador esta investigación específica.



**esquema principal de la metodología*



Nuevos vientos en el Ko





Implementación

El objeto de investigación de este proyecto de Diseño son las relaciones sinérgicas de construcción de significado en los ejercicios del cuidado entre las comunidades mapuche lavkenches y el Estado Chileno metabolizadas dentro de lo que se entiende por el tópico de la alimentación y los problemas alimenticios de las comunidades. Tales ejercicios del cuidado se manifiestan a través de sus propias construcciones culturales, cosmogónicas e identitarias. Estas responden a un abanico de interacciones significativas situadas las cuales en algún punto se entrelazan con los distintos actores encargados de la salud del estado chileno.

Dado que esta investigación de Diseño es una investigación que considera de suma importancia la característica propia de las interacciones situadas en el contexto específico, los usuarios principales de esta investigación son de enfoque comunitario y se entienden como los distintos actores que ejercen y practican los ejercicios del cuidado en el contexto relacional entre las comunidades Lavkenches y el estado Chileno en el territorio del Wallmapu, específicamente en el tramo que corresponde al Lavkenmapu. A pesar de esto, la necesidad de construir y re pensar las relaciones interculturales entre comunidades indígenas y el estado chileno es una preocupación constante a nivel país por lo que no se descarta que esta investigación pueda servir como un antecedente para el estudio de los distintos actores que comprenden el ejercicio del cuidado en el estado chileno fuera de su relación directa con el Lavkenmapu, al igual que a las distintas comunidades mapuches distribuidas a lo largo del país.

Al ser tan importante para la cosmovisión mapuche/lavkenche el concepto de territorio y la relación indisoluble que se genera con este como articulador de interacciones clave tanto para sus desarrollos culturales, médicos y sociales (Ñanculef Huaiquinao, J. 2016). El contexto de implementación de esta investigación es el territorio específico donde estas comunidades se desenvuelven que en virtud de este trabajo sería el territorio señalado anteriormente en la investigación. Este contexto compete tanto los territorios mapuche/lavkenches situados cercanos a la ciudad de Cañete, como a su vez los recintos hospitalarios de esta, incluyendo el hospital intercultural Kallvu Llanka, el cual es un centro hospitalario de baja complejidad que presenta un departamento de salud intercultural. En virtud de contextualizar mejor las relaciones del cuidado y volver este análisis más específico es que contextualmente se trabajarán los ejercicios del cuidado perspectivado a las relaciones de alimentación, debido a que estas son un buen ejemplo que articula la relación sensible entre, cultura, salud y espiritualidad (Corona De la Peña L. 2011).





Esta investigación en Diseño se sitúa entre las comunas de Cañete y Contulmo, ubicadas en la provincia de Arauco colindantes con el inicio del Wallmapu. Este territorio se encuentra aproximadamente a 640kms de la región de Santiago, capital de Chile y a unos 110kms de Concepción, capital regional según la división geográfica del estado chileno.

Dentro de la subdivisión geográfica del contexto situado, encontramos distintos sectores rurales, tales como, Peleco, Lanalhue, Antiquina, Lleu Lleu, Quidico, etc. Con motivos de sectorizar mejor la información y el trabajo de campo para no transformarlo en un proceso tan extenuante que supere los esfuerzos de esta memoria, nos centraremos en las concentraciones humanas y no humanas que habitan los territorios que compendian los dos menokos más importantes de la franja lavkenche, el lago Lanalhue y el Lleu lleu. Esto debido a en primer lugar, la importancia espiritual y ecosistémica de estos territorios, debido a que concentran una gran diversidad de

flora y fauna, además de ser lugares trascendentales para el trabajo espiritual y el encuentro tanto entre comunidades a la hora de tener diálogos indígenas, pero además también el encuentro que se genera mediante el ecosistema con los apartados espirituales de los mismos. En segundo lugar, se selecciona este territorio como territorio de estudio, por la dimensión más emocional que tiene para mí, debido a que este es el lugar donde por primera vez logré conectarme con mi esencia de ser mapuche después de 18 años de vida en una dinámica «occidental», por lo cual al ser el primer territorio con el cual tuve conexión con mi esencia mapuche, es de suma importancia para mí en una dimensión más simbólica, debido a los recuerdos que remueve pisar estos territorios 11 años después de haber llegado por primera vez.

Por otro lado, la importancia de este lugar como ecosistema situado del contexto indígena recae en que la franja lavkenche ya desde el año 2016, se

presenta como uno de los espacios de mayor interacción política y comunitaria de los espacios mapuche, transformándose así en un bastión de la búsqueda de autodeterminación indígena, que ha servido como referente para muchas de las comunidades indígenas a lo largo del wallmapu. Esto por un parte, debido al levantamiento histórico y patrimonial que han generado las comunidades lavkenches sobre sus propios marcos de significado en torno a la memoria pero además, por la capacidad que han tenido estas comunidades para lograr articular un traspaso desde el plano teórico y de discusión hacia un plano de la acción y la praxis, donde mediante los procesos de recuperación han logrado posicionarse como un referente en torno a la recuperación de territorios en disputa, la preservación ecosistémica y también el control político-territorial, con una perspectiva espiritual y también consciente e inconscientemente anti neoliberal.



Contexto Histórico

Si uno analiza y observa en la actualidad con detalles las distintas riberas de los menokos del Lanalhue y Lllellu principales cuerpos de agua comunal, se observará gran parte de las consecuencias que ha tenido la intervención colonial sobre la zona. Las miles de hectáreas de plantación forestal no endémica, las grotescas y estéticas casas de veraneo latifundista, las numerosas motos de agua extendidas por los muelles, las cuales se entrelazan con un complejo trenzado de rutas por donde transitan diariamente cientos de camiones cargados con trozos de madera provenientes de las faenas que azotan casi todos los asentamientos forestales inscritos en el territorio.

Estos hechos de coaptación multicultural llegan a tal extremo que hasta las grandes empresas y carreteras concesionadas llevan nombre en mapudungun generando una interacción bastante particular y que quizás es el primer reflejo tangible de la problemática a tratar en esta investigación. El hecho de como el entendimiento de relaciones significativas interculturales se mal interpreta mermada por una falta de comprensión en la construcción de un proceso más “limpio” a la hora de entender que la construcción de significados no transita solamente en un apartado “visual” o “estético”, si no que por el contrario se construye a través de marcos de significancia más complejos que le mero hecho de rescatar atisbos superficiales del territorio y re significarlos en virtud de la construcción de una imagen de estado más intercultural.

Esta escena es una de las muchas que puede reflejar fielmente la composición territorial contemporánea del Lavkenmapu, porción del wallmapu que conformó hasta finales del siglo XIX parte de una amplia frontera de resistencia mapuche deno-

minada la baja frontera. La cual se alzaba como una resistencia en una primera instancia a la colonia española y posteriormente a las huestes de la recién formada y naciente República de Chile. Debido a una consecución de procesos históricos el Lavkenmapu lentamente fue transformándose en paralelo con la modernización de la patria. Esta dinámica generó lamentablemente el sometimiento tanto de las capacidades políticas, flujos espirituales y cuerpos Lavkenches a un régimen de olvido que desgarró brutalmente el Illtrofil mogen, que a su vez restringió las posibilidades de reproducción tanto en los ámbitos culturales como humanos.

Por otra parte, en 1852 se crea la provincia de Arauco por parte de la República de Chile delimitando administrativamente las extensas porciones territoriales que poseían las poblaciones lavkenches hasta ese momento. Este ejercicio de redistribución territorial constituye uno de los mecanismos basales donde se asentaron los múltiples ejercicios de violencia que persisten hasta la actualidad en la zona Lavkenche. Es importante señalar a modo de cifras que este proceso de radicación significo que, en la provincia de Arauco, la cual posee una superficie de 542.010 hectareas se entregue un “*Título de merced mapuche*” de 7.679 hectareas, es decir solo un 1,4% del total provincial (Zibechei,2018).

Durante la época de los años 60 y siguiendo el ejemplo de la mayoría de los territorios latinoamericanos se da curso a la primera iniciativa de Reforma Agraria bajo las gestiones del presidente Jorge Alessandri, reforma que seguiría bajo el tutelaje del presidente Frei Montalva. Entre sus avances más significativos, la reforma agraria logra apaliar el desarrollo de la Ley 4.169 formulada 30 años antes, la cual bajo

*“Este dialogo, estos procesos nos harian más civilizados y lo más importante (según ellos) nos sacaría de la pobreza, como si antes de la llegada del estado fuéramos bestias”**

- Lonko del Lou Peleko.

*Comunicación personal, entrevista Noviembre 2022.





mandato permitía subdividir las tierras indígenas y delegarla a titulares privados. Esta dinámica además, creaba los Consejos de Indios, órganos encargados de continuar con esta tarea de subdivisión de manera más sistemática en los distintos territorios que ya habían sobrevivido a las fragmentaciones geopolíticas históricas. Todo esto genera quizás, uno de los primeros avistamientos históricos de reivindicaciones territoriales en la comuna de Arauco, tal como fue la recuperación del fundo “Pangal” a mano de diversas comunidades Lavkenches, dicho fundo pertenecía hasta ese entonces a los latifundistas Larroulet y Harismendy.

Este proceso (Reforma Agraria) continuó profundizándose aún más en el gobierno de Salvador Allende, llegando así a la expropiación del “fundo PELECO” en territorio lavkenche a manos de la CORA (corporación de reforma agraria) con el fin de parcelarlo y construir una cooperativa campesina que se subdividió en 37 parcelas específicas. A pesar de esto solamente 8 parcelas quedaron en las manos de familias lavkenches pese a que la población mapuche era mayoritaria en el lavkenmapu, constituyó una práctica común el hecho de que la división de las parcelas de territorio común pasara a manos de inquilinos chilenos los cuales habían trabajado en las haciendas, marginando nuevamente a la población mapuche del acceso a sus territorios sagrados. A pesar de esto el contexto de la Reforma Agraria en el contexto de la Unidad Popular significó un gran avance en el hecho de la recuperación paulatina del Lavkenmapu por parte de los lov en resistencia y a su vez puso un leve estancamiento a la acumulación y acaparamiento territorial que venía en ascenso desde finales del siglo XIX.

Lamentablemente estas dinámicas fueron sepultadas con la dictadura cívico-militar que inicia en el año 1973 a manos del dictador Augusto Pinochet. Una de las medidas que tomó esta Junta militar fue la de generar y fomentar la “Contra reforma Agraria” la cual tuvo como objetivo privatizar los territorios y recursos naturales para así ponerlos en manos de capital extranjero. Es en este contexto donde vuelven a renacer los entramados colonialistas sobre el sector del Lavkenmapu, esto sumado a las fuertes medidas represivas y la violencia política y sistémica por parte del régimen militar coactó el escenario cooperativista (que aunque limitado y conflictivo) había generado una serie de alianzas estratégicas entre el campesinado pobre del sector, militantes de izquierda y el pueblo mapuche, el cual había constituido un ejercicio de educación colectiva tanto para los campesinos chilenos como también una formación de izquierda para cuantiosos grupos de jóvenes mapuches los cuales con el tiempo pasarían a formar parte de los frentes de liberación autonomistas mapuches.

La dictadura de la mano del **Decreto de Ley 701***, vieron en el negocio forestal un futuro capitalizable, lo que generó que miles de hectáreas que ancestralmente habían pertenecido a las comunidades Lavkenches del wallmapu, se vieran atestadas de monocultivos de pino y eucaliptus a mano de empresas y conglomerados forestales, los cuales paradójicamente al día de hoy se erigen como los principales retractores y enemigos de la causa mapuche, siendo **Forestal MININCO y Forestal ARAUCO** las principales en la franja.

Esto resulta particular a la hora de volver al inicio de esta problemática debido a que dichas forestales también a lo largo del tiempo (como la mayoría de

interacciones significativas en la comuna de Arauco) han utilizado la construcción de significancia tanto lingüística como espiritual del pueblo mapuche para generar beneficios económicos, lavado de imagen de sus propias empresas y procesos, llegando incluso a curtir vínculos con distinguidas instituciones de educación superior, abanderados con la falsa bandera de la biodiversidad y el progreso, siendo que son un actor clave en lo que es el empobrecimiento tanto ecosistémico como económico de la zona.

**Decreto emitido de manera urgente en el año 1974, que además de proveer con un 75% a las plantaciones forestales de carácter comercial, cubre con seguros cualquier daño o perjuicio externo sobre tales plantaciones, tales como incendios, plagas, etc. (<https://www.Conaf.cl/nuestros-bosques/plantaciones-forestales/dl-701-y-sus-reglamentos>)*





Comuneros observan a fuerzas GOPE resguardando predio forestal de Forestal Mininco -Lavkenmapu 2022.

Contexto Íntimo

El Lov es una forma de organización básica del sistema de vida del pueblo mapuche, consiste en una organización de dinámica familiar que reconoce una autoridad central, es decir un Lonko. Este está conformado por diversas familias que comparten un territorio y se consideran de alguna forma emparentadas. Durante la historia y como es típico en los procesos sociales, las matrices más puras de estructuras organizacionales van mutando, esto depende de múltiples factores, tales como: desplazamiento territorial, procesos migratorios, industrialización de los sectores, entre otros. Por lo cual, la configuración de algunos Lov se ha visto mermada por una característica de nomadismo, lo que ha llevado a que muchas veces las estructuras organizativas y familiares muten en su “limpieza teórica” dando paso a transformaciones más cotidianas de estas.

Este es el Caso del lov cercano a la zona del Lanalhue, con el cual he tenido cercanía desde aproximadamente mis 18 años y en el cual recaerá el grueso de esta investigación de diseño. Este es un Lov particular, debido a que aglutina a una “nueva generación” de peñis. Jóvenes los cuales han crecido lamentablemente bajo el yugo de un proceso de conflicto el cual ha ido en aumento durante los últimos 25 años, pero que, además, han crecido bajo la confirmación y necesidad de la recuperación territorial como mecanismo de autodeterminación frente al lamentable fracaso del dialogo con el estado chileno post dictadura. Como jóvenes, hemos entendido también que en virtud de construir un pueblo mapuche más organizado y autodeterminado es necesario también vivir los procesos wingkas, tales como mermarnos en la cultura wingka en sí, asistir a la escuela, ser parte de procesos de educación superior y convivir de par en par con la realidad más concreta del estado

chileno, es decir sus ciudadanos. Es bajo este contexto que conocí a mis hermanos, peñis que intentando suplir su necesidad de transformarse en actores competentes para la comunidad y su pueblo, buscaron caminos y hogar fuera de su rehue y sus lov. Es acá donde yo conozco a “Marcelo” mi probablemente más ferviente hermano, bajo el contexto de las movilizaciones estudiantiles del año 2011 en Valparaíso, Marcelo y yo nos hacemos grandes amigos y es desde su conocimiento que empiezo a conectarme con mi ser indígena, el cual había permanecido en un segundo plano durante todo este tiempo.

No bastó tiempo para que con Marcelo nos diéramos cuenta de que compartíamos más de lo que creíamos, lo que nos llevaría a viajar por primera vez al Lanalhue el año 2012. Es acá donde por primera vez conocí a todos los hermanos que son hoy parte de este relato colectivo. En ese tiempo las cosas eran distintas, el Lanalhue era un centro turístico gestionado por la municipalidad. Alrededor del lago y colindante a los lugares sagrados de la pequeña comunidad de ese entonces, se podían ver Resorts de veraneo, casa de arquitectura moderna con salidas de lancha para el lago e inclusive a lo lejos grandes monocultivos de pino los cuales estaban gestionados por forestal Mininco. Solo un pequeño terreno le “perteneía” a la comunidad, al Lov, a pesar de que generaciones y generaciones de familias mapuches habían habitado estos terrenos antes de la llegada de estos megaproyectos inmobiliarios. Es en esto que conozco al peñi “caja” o “pajarito” para los más cercanos. El hermano “caja” había vivido gran parte de su vida en estos predios, se encontraba en ese entonces terminando periodismo en la UFRO por lo cual además vivía en Temuco junto a otros peñis. Recuerdo que la primera vez que lo vi compartimos

*“Te acuerdas paisano cuando nos conocimos allá en Playa Ancha, compartimos casa en Colipí y juramos toda la vida que vivimos ahí, que este era un Peñi de los buenos y un día cachamos que era uno que “se había dado vuelta la chaqueta” y había terminao’ combatiendo pa la colonia española. Quien iba a pensar que esa primera conversa iba a terminar con los dos acá conversando junto al Lanalhue.”**

- Marcelo.

*Comunicación personal, entrevista Agosto 2022.





unas cervezas y pequeñas historias de como se había diseñado la distribución histórica de estos territorios para dar paso a la plantación de monocultivos y el negocio inmobiliario, como muchos de sus hermanos habían tenido que emigrar a otros territorios e inclusive como algunos habían terminado trabajando en las forestales azotados por la desigualdad que se había acrecentado en el sector. Con cajanos hicimos grandes amigos también por lo que con el pasar de las semanas ya era uno más del grupo familiar. Esto fue así por mucho tiempo, donde mis visitas se acrecentaron al punto que era cotidiano pasar parte de mis veranos trabajando con ellos en el territorio, soñando con algún día poder gestionar el cuidado de este sagrado menoko y una de las fuentes de agua más importantes de la zona que a ese entonces servía más que como lugar de preservación y territorio del cuidado, como un balneario para wingkas de paso los cuales aprovechándose de el abandono estatal de la zona, encurtían proyectos inmobiliarios irregulares con la promesa de “modernizar” la zona y así abrir el paso a nuevas fuentes de trabajo para un sector altamente empobrecido.

Han pasado 10 años desde esa primera vez y hoy muchas cosas son distintas, el Lov está asentado, muchas familias volvieron a sus tierras después de largos años, ya no quedan casas de verano, hoy en día viven mapuches y algunos chilenos que trabajan la tierra en el territorio. El trabajo de cuidado y restauración de los peñis y lamngens del lov ha hecho que el Lanalhue vuelva a atesorar la biodiversidad que atesoró antes de la expansión inmobiliaria, pero además este territorio se ha erigido como un territorio de memoria colectiva, de voz y referencia para muchas comunidades que han iniciado su proceso de autodeterminación. Gracias al trabajo de mapuches

y chilenos se ha logrado diseñar una comunidad que prioriza y a su vez, entiende el cuidado como un ejercicio que trasciende la dimensión humana, que tiene una conexión con el entorno y que entiende a este como un actor más en el organigrama de convivencia de este. Ya no vemos embarcaciones a motor, vemos pequeños botes a remo, ya no hay microbasurales escondidos en la fauna si no que, por el contrario, solo vemos santuarios y lugares de encuentro ceremonial. Ya no vemos progreso desmesurado sin dialogo, vemos comunidad, cuidado, una alternativa de diseño donde se gesta la esperanza de una mejor calidad de vida para las personas, pero a su vez para el ecosistema, para los animales, para la biodiversidad. Vemos una alternativa a los procesos productivos pero de manera sostenible, vemos también, el ejemplo de personas que sueñan con la autodeterminación como un mecanismo de diseño hacia mundos menos hostiles con el entorno, con el sueño de reparar y construir un camino de coexistencia más pacífica entre territorios y naciones.

*“Acá nosotros uiuimos distinto po peñi, somos como un oasis jajaja. Porque entendemos que cuidarnos también es cuidar a la mapu, no vamos a transgredir a la mapu que nos da tanto por unos lujos que no son tan lujos, acá entendemos que pa’ cuidar a los que vienen cuando no estemos tenemos que cuidar la tierra. Es lo mínimo que podemos hacer.”**

- Peñi “D” del Lanalhue.

*Comunicación personal, entrevista Agosto 2022.



Alimentación, cosmovisión y cuidado

“La alimentación es uno de los pilares de nuestra cultura y siempre ha sido así”, dice la lamngen verónica en una de nuestras primeras conversaciones una noche de agosto de este año, mientras atrás Marcelo junto a algunos peñis empiezan a prender la leña para empezar lo que sería un disco de pescado frito que rescataron de la caleta en la mañana. Es mi primera noche en el Lavkenmapu, desde la última vez que fui en diciembre del año pasado, esta “comilona” que se está gestando es por esto también, es mi recibimiento, la bienvenida de mis cercanos por mi vuelta. Marcelo inclusive antes de abrazarme y saludarme cómo quien saluda a alguien que no ve en casi 8 meses, me mira y me dice “póngale algo a la guata peñi, que acá el que come no se enferma. Tenemos papita cocida y por ahí debe quedar un poco de tortilla mientras se calienta el aceite, usted se me sienta y no toca nada, descanse que ya volvió a su casa”.

Este sencillo dialogo retratado anteriormente, esta pequeña interacción, me transporta automáticamente a dos de los tópicos de esta investigación de diseño, a la relación entre alimentación y cuidado. En primer lugar, nos reafirma un planteamiento teórico de que el cuidado es un ejercicio situado, íntimo y también de significancia emocional (Vaughan, L. 2018). Pero además suscita una dinámica bastante interesante y es que como interacción social muchas veces el cuidado es un rito, pero un rito cotidiano, como sucede en este caso, en el cual algo tan cotidiano como una cena, se vuelve un rito de cuidado en la medida que traspasa la frontera de la cotidianidad de un momento alimenticio como es la cena a ser una manifestación viva de preocupación y cariño que a su vez tiene un arraigo histórico y contextual al ser una forma utilizada históricamente en los núcleos familiares mapuches para demostrar cuidado, por lo que termina siendo un rito.

Ahora esto toma mayor relevancia cuando nos situamos en las repercusiones que tiene esta misma interacción en un contexto espiritual y cosmogónico. Según la vero, esto se puede reflejar en que: “esto viene del inicio de nuestro pueblo, es porque es la lamngen la que hace la comida, para recibir a la familia. Para nosotros es importante porque nuestro cuerpo es importante, entonces la alimentación vendría siendo lo que nosotros los mapuches nos metemos al cuerpo y el cuerpo al igual que la mapu es un lugar que hay que cuidar y que para evitar transgresiones en el equilibrio espiritual, debemos preocuparnos”. La lamngen me contaba que, por ejemplo, en los nguillatun pedimos por abundancia alimenticia, por buena comida y buenas siembras, pero también ceremoniamos a través de esta en una relación de agradecimiento, una de las partes más importante de los nguillatun son las comidas porque para encaminarse de manera completa a las necesidades del rito, se debe estar saciado en las necesidades mínimas terrenales. Por lo cual, si la alimentación es desorganizada o precaria, no sólo se generaría un problema en el plano de lo físico debido a la fatiga o desgaste corporal, sino que además esta supeditaría el inicio de un problema en el plano espiritual que haría que el nguillatun fuera un fracaso.

We tripantü como rito, celebración e interacción alimenticia y del cuidado.

El We tripantü es la nueva salida del sol, esto se constata a través del del Meli-witxan-mapu, que es el estudio de la cosmología mapuche. De esta manera el inicio de un nuevo año está marcado por el acercamiento sistemático del sol al hemisferio sur, cuando el antü, salta literalmente hacia el sur de la línea del Ecuador. Este fenómeno natural ocurre para



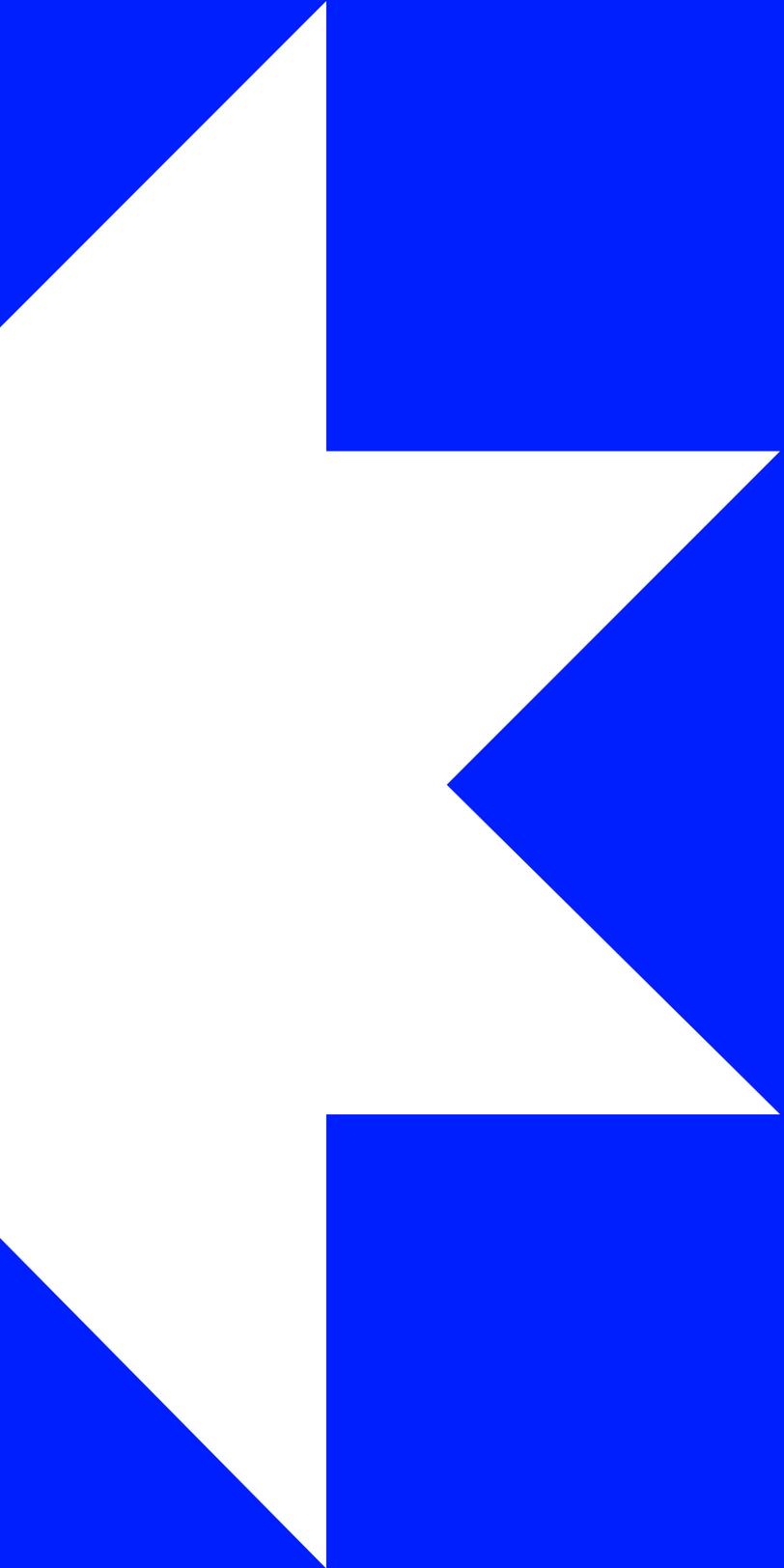


los aymara el 21 de junio, en razón de que a ellos que están a casi 4.000 kilómetros más al norte del Pueblo Mapuche, por lo que les llega primero los rayos del sol por dicho salto al hemisferio sur. Este hecho de la naturaleza el Pueblo Mapuche le llamo Wiñon Antü, como también We Txipan Antü. El Pueblo Aymara le llamó Willka Kuti, los hermanos quechuas le denominan Inti Raymi, y los rapanui, Mata Hiti Api. (Ñanculef, J. 2016). Existen diferentes formas de celebrar el We tripantü. Es una fiesta de la alegría, de la renovación del compromiso por el respeto a la naturaleza, es sumarse a la acción positiva de las energías cósmicas que ese día se ponen a disposición del ser humano, del chegen para iniciar un nuevo ciclo de producción. Muy temprano, por la mañana del 24 de junio de cada año, el mapuche se baña en sus esteros, ríos o lagos, en señal de ese compromiso, se sumergen en las aguas bendecidas por la naturaleza para ello. Además, se realizan visitas protocolares entre amigos y familiares, como el konchotun, que es una forma muy antigua de irse a ver entre lof o comunidades diferentes con una serie de agasajos (Ñanculef, J. 2016). En otras comunidades, tenemos como señalabamos anteriormente las ceremonias de los nguillatün, estas son ceremonias más reservadas y representan un mayor compromiso para la comunidad por lo cual no se celebra en todos los territorios.

Despues de las extensas jornadas y los ritos viene la convivencia, donde el ánimo de la ritualidad cambia, esta actividad suele denominarse misawün que significa algo así como que “todos lleven algo para compartir”. Esta es la instancia de alimentación y cuidado más importante del we tripantü, es acá donde se conversa y se comparte de manera mas distendida y alegre, uno se acerca a sus amigos, familiares, vecinos,etc. Y se comparte la alegría del cierre de un ciclo y el comienzo de otro. En esta actividad pode-

mos ver también la importancia de la alimentación y la comida como ejercicio del cuidado, en el misawün, se debe siempre aceptar la comida que te está siendo ofrecida, esto debido a que además de suplir la necesidad biologica de comer, esta comida se ofrece como muestra de cuidado y una forma de demostrar que la persona ha sido aceptada en el circulo y es parte del nucleo familiar, por lo cual es aceptado en una interaccion de cuidado colectivo.





Primer Terreno de investigación



Concentración por la autodeterminación
Mapuche
-Lavkenmapu 2022.

Primer viaje Agosto 2022

Antesala al primer terreno de estudio

Después de una conversación con mi profesor guía en la cual afinamos el plan de trabajo de lo que sería el primer viaje al terreno de estudio post investigación de seminario de título, acordamos en conjunto que la línea investigativa de esta investigación en diseño debía ser una línea que trazara las interacciones y los planteamientos de esta desde una perspectiva radicalmente situada pero además, con una clara visión en los procesos íntimos e interacciones significativas comunitarias. Es en este caso que definimos que la metodología de investigación con acción participativa señalada en mi proceso de seminario sería determinante. En primer lugar, porque me permitía poder adentrarme en el territorio sin tener que abstraerme del contexto social e histórico que este territorio representaba para mí, esto en la medida en la que entendemos que la riqueza de esta investigación también recae en el hecho de poder entender e investigar este contexto desde una voz y visión propia la cual más allá de nublar o “viciar” el proceso, potenciaría el entendimiento del contexto y la importancia de este desde una visión más simbólica y situada. La cual permitiría prototipar y especular con planteamientos posibles que no solo se remitieran a la información cuantitativa obtenida si no que, a su vez, aportar a la investigación en diseño desde lo cercano, lo radicalmente situado y también desde lo íntimo, volviendo así este proceso más relevante a la hora de entregar un relato único, entendiendo esta cercanía como una oportunidad de diseño más que como una barrera de objetividad.

Por otra parte, nuestras conversaciones y decisiones van también de la mano de que al ser un contexto más “privado” y compartimentando, las herramientas de testeo y prototipado debían cir-

cular en una dimensión más cercana a lo análogo que lo digital. Es por esto que en conjunto también decidimos que los elementos para constatar estas interacciones y para recopilar datos serían en primer lugar el relato hablado y la comunicación personal, esto por una parte debido a la importancia que tiene la conversación como herramienta de construcción de memoria en el pueblo mapuche, siendo esta una arista importante en el inarrumen el cual es el planteamiento metodológico que tiene este pueblo para traspasar su kimün de generación en generación. A su vez, decidimos que todo elemento de testeo, entrevistas y prototipado será realizado en anotaciones análogas en papel. Esto debido a que lamentablemente a la fecha en la que se realiza esta investigación el Lavkenmapu se encuentra sitiado por la policía militar y fuerzas armadas del estado chileno debido al Estado de Excepción impuesto por el gobierno de Gabriel Boric Font. Destacar en este punto que la persecución política hacia estas comunidades lamentablemente ha mermado también la confianza de ser partícipes en procesos de investigación, por lo cual con mi profesor guía acordamos que esta investigación en diseño no debía poner nunca en peligro la identidad y libertad de quienes serian partícipes entendiendo también que al ser una investigación centrada en el cuidado, debía como investigador ser capaz de propiciar este cuidado también hacia la comunidad investigada. Por lo cual se reservará la ubicación específica de los territorios a estudiar y estos serán categorizados bajo referencias de cercanía para así mantener el cuidado y secretismo de las comunidades en las que se trabajará durante estos testeos.





Se ha decidido también que el registro fotográfico se realizará con una cámara de fotos análoga, la cual será expuesta junto a las fotografías originales como pieza viva de esta investigación de diseño frente a la comisión de título. Destacar que estas fotografías serán reveladas por un vínculo cercano de la comunidad en un laboratorio de revelado artesanal para así mantener la cadena de compartimentación de identidades lo más limpia posible, esto debido a que lamentablemente algunos de los territorios fotografiados se encuentran en proceso de recuperación por parte de las comunidades mapuches por lo cual una exposición indebida puede mermar estos procesos y poner en peligro actividades y actores futuros. Finalmente se destinará el uso de la aplicación Signal como gestor de mensajería digital para las comunicaciones interregionales que se darán con los participantes de esta investigación de diseño en los testeos y prototipados sincrónicos.

La mensajería digital por Signal se encuentra cifrada con un VPN y codificada con una llave digital de entrada y de salida entre mi persona y un facilitador en el territorio, al cual se le entregará esta llave de cifrado de manera sincrónica en el primer viaje para así mantener la compartimentación del canal. Finalmente, todo lo que no pueda ser conversado por la vía oral y por este medio digital será coordinado mediante un mail generado en un servidor Riseup que también cuenta con un VPN y confidencialidad total a la hora de reservar la información de las cadenas de correos electrónicos, destacar además que es un servidor de fuente abierta por lo cual dentro de sus parámetros “ideológicos” está la preservación del derecho al anonimato de sus usuarios.

Comenzando el viaje

Decido partir un viernes de agosto desde Santiago hacia Cañete, para esto elijo tomar bus en la mañana para así, estar llegando a Cañete en la tarde debido a que es un viaje de aproximadamente 10 horas, lamentablemente la oferta de buses no es tan amplia como uno esperaría por lo cual debo planificar mis visitas con mucha anticipación. Debido que desde Santiago solo hay una flota de buses que tiene viaje directo hasta la ciudad. Calculo aproximadamente que si tomo el bus a las 8:30hrs en el terminal San Borja, estaré llegando a Cañete a eso de las 7 de la tarde, por lo cual estaría en Lanalhue a eso de las 21:00hrs. Elijo a su vez, viajar de día debido a que por el conflicto y el estado de excepción viajar de noche puede presentar una mayor dificultad a la hora de llegar al territorio, esto en virtud de que es en el horario nocturno en donde se presenta mayor actividad beligerante en el territorio de huentelolen, el cual es un paso obligatorio hacia Lanalhue. Recuerdo que la última vez que viajé de noche me topé con 2 Mowag blindados anfibios con las luces apagadas en el porton de ingreso de la comunidad, por lo cual no pude ingresar y tuve que devolverme discretamente hacia cañete y pasar la noche en un servicentro.

Ya siendo las 5 de la tarde me di cuenta de que estaba en Concepción, este era el momento adecuado para enviar un mensaje a Marcelo y decirle que estaba aproximadamente a 2 horas de Cañete. Suelo hacer este cálculo debido a que, en primer lugar, la conexión en estos territorios es bastante inestable por lo que el tránsito de mensajes e información suele tomar el doble de tiempo que en Santiago. En segundo lugar, elijo esta cantidad de tiempo para avisar porque Marcelo debe tomar las medidas pertinentes







para ir a buscarme el cruce de Huentelolen, tales como gestionar un vehículo y alguien que quiera ejercer la labor de conductor, además de avisar con tiempo en la comunidad de mi llegada.

La última vez que hablé con Marcelo por mensajería cifrada fue en la mañana a eso de las 9 am. Le escribí cuando ya había tomado el bus y me dirigía al sur, fue una conversación bastante expres pero muy fraterna, después de todas las muestras de cariño escrito me comentó que él se dirigiría a la caleta a hablar con unos peñis para traer pescado y esperarme con un “frito”*, el cual es una preparación en la que se fríe pescado en un disco de fierro cubierto en aceite bajo el fuego de un cuerpo de leña ardiendo. A esta altura habíamos hablado de mi título ya innumerables veces, me tocó hacer terreno para seminario de título por lo cual ya habíamos hablado de cómo sería este proyecto, pero siempre bajo la incredulidad de la amistad, yo creo que en ese sentido a Marcelo todavía le causaba extrañeza que alguien que quisiera dedicarle una investigación a las comunidades Mapuche Lavkenche, no lo hiciera desde la historia o la fenomenología clásica. Yo por mi parte, tratando también de construir un ambiente de confianza que no mermara la ritualidad y riqueza de las conversaciones cotidianas que solíamos tener todos allá en la comunidad, intentaba bajarle el perfil al asunto diciéndole que no era nada más que una investigación en diseño, que intentaba poner en valor lo cotidiano del cuidado y a su vez, buscaba evidenciar como este es un pilar angular en la vida Lavkenche. Después de haber pasado el terminal de concepción a mitad de camino hacia cañeta ya, Marcelo me responde para decirme que había leído mi mensaje y que ya estaba todo gestionado para que alguien me estuviera esperando en una camioneta en el cruce a las 9:30 pm. Este encuentro se realiza sin ningún por menor, al primero que veo es efectiva-

mente a Marcelo el cual se encontraba en el asiento del copiloto, al volante veo a melga, otro hermano de la comunidad, este va un poco más serio porque como ya es costumbre, se debe andar siempre atento a lo que pueda pasar por lo cual nuestros saludos ya serán más fraternos cuando nos encontremos en nuestra tierra, en nuestra comunidad.

Al entrar a la casa de Marcelo quien vive con naty, ambos llegados desde el centro del país a vivir al Lavkenmapu, lo primero que veo es efectivamente el *frito* y junto a el veo a vero, chino, melqui y a julio. Nos abrazamos, conversamos y les cuento más o menos lo que vengo a hacer y lo que busco investigar. A partir de aquí, les explico un poco lo que es una investigación en diseño, el motivo de la misma y lo que se busca, es particularmente graciosa e interesante esta conversación debido a que muchos de mis hermanos han vivido la experiencia de la educación universitaria y varios como Marcelo o caja, por ejemplo, tienen pregrados en ciencias sociales. Por lo cual en la medida de lo que esta conversación transcurre, veo cómo se van interesando en el tema, sobre todo por como eventualmente esto se empieza a desprender cada vez más de la investigación tradicional de las ciencias sociales.

De esta primera conversación informal puedo obtener ya al menos el esbozo de cómo serán las dinámicas de conversación y comunicación personal que tendré en los siguientes días, particularmente es a través de la comida y la alimentación desde donde obtengo la oportunidad para poner estas dinámicas sobre la mesa, es interesante como se empieza lentamente a trenzar el tramado significativo que tiene la comida como un ritual de comunicación en esta comunidad y cómo también fue lo primero que se les vino a la cabeza a la hora de celebrar la llegada de un familiar que viene de lejos como es el caso de mi visita.

Frito de pescado

Ingredientes:

- Pescado de la zona (Reineta o merluza austral).
- Ajo negro.
- Aceite.
- Merkén.

Para el Batido:

- Harina.
- Oregano.
- Huevo de campo.

Preparación

Colocar una taza de harina de trigo junto a un huevo crudo y mezclar con un chorro de cerveza hasta hacer una pasta de consistencia media. Rectificar con sal si es necesario. Adobar el pescado con merkén, ajo negro molido y después verter en el batido sobre los pescados para así cubrirlos completamente.

Calentar una porción sugerente de aceite en un disco de fierro previamente calentado con leña, freir los pescados hasta que el batido se torne más tostado, servir con papa “chilota” de acompañamiento y crema de ajo.





Conversando con Marcelo

Desde un comienzo entendí que esta sesión de prototipado probablemente sería una de las más nutritivas o si no en su defecto, al menos una de las que más cadencia podría tener. Marcelo probablemente es como mi hermano desde que yo tengo aproximadamente 18 años, además de ser parte de mi familia, es uno de mis mejores amigos, paradójicamente Marcelo fue el que me enseñó a cocinar cuando comenzamos a vivir solos, gracias a él se hacer, pankutras, tortilla de rescoldo, frito de pescado, lentejas, porotos, etc. Nuestra relación siempre se ha visto potenciada por la comida, por lo cual esta, siempre ha estado presente tanto en nuestra forma de vincularnos. Todas estas significancias emocionales y de relato me llevaron rápidamente a entender que la forma de prototipar debía ser bastante alejada de los cánones clásicos de prototipado con un usuario, es decir, debía dejar el parámetro de la “lejanía” y formalidad que podrían llevar a que esta actividad más que en una sesión de prototipado se transforme en un “interrogatorio”. Entendiendo también que caer en esta formalidad me llevaría a reducir de sobremanera el rango de posibilidades e interacciones de aquello que podría descubrir, ya que no podría prototipar desde la confianza y la intimidad, factor fundamental para esta investigación de diseño.

Si quería ir en contra de esta dinámica más “extractivista” de recopilación de información debía en mayor medida abrazar esa cercanía e intimidad que tanto caracteriza mi relación con Marcelo y para lograr esto es que decidimos en conjunto que la mejor forma de prototipar esta sesión era a través de lo que nos unió en un principio y que además era un elemento fundamental en e esta misma investigación, estoy hablando de la alimentación y la comida. Es

por esto, que, para nuestra primera sesión de prototipado, como metodología utilizamos la investigación de acción participativa, donde yo participaría de manera directa en este prototipado, siendo parte del, más que como un “entrevistador” si no que como un actor más de esta comunidad. Utilizaríamos como actividad de recopilación la realización de un plato en conjunto y aprovecharíamos de conversar y descubrir las significancias que tendría esto y el encuentro entre dos realidades a través del cuidado y la alimentación.

Una Cazuela de Gallina

Si quería ir en contra de esta dinámica más “extractivista” de recopilación de información debía en mayor medida abrazar esa cercanía e intimidad que tanto caracteriza mi relación con Marcelo y para lograr esto es que decidimos en conjunto que la mejor forma de prototipar esta sesión era a través de lo que nos unió en un principio y que además era un elemento fundamental en e esta misma investigación, estoy hablando de la alimentación y la comida. Es por esto, que, para nuestra primera sesión de prototipado, como metodología utilizamos la investigación de acción participativa, donde yo participaría de manera directa en este prototipado, siendo parte del, más que como un “entrevistador” si no que como un actor más de esta comunidad. Utilizaríamos como actividad de recopilación la realización de un plato en conjunto y aprovecharíamos de conversar y descubrir las significancias que tendría esto y el encuentro entre dos realidades a través del cuidado y la alimentación.

El tema del dialogo oral, del relato hablado es fundamental en el Kimün mapuche, es normal que





<<Es compleja la situación acá en el Laukenmapu, uno estando allá en la ciudad cree que igual se exageran un poco las cosas, pero no es tan así. Imaginate que ya la Araucanía pa' el estado chileno es algo complicado, somos una región super empobrecida, ser chileno acá es complejo, entonces imaginate ser peñi, tratar de continuar con un ritmo de vida que va en contra de todo lo que el "progreso" te está instalando día a día es fregao'.>>

*Marcelo
Comunicación Oral, 2022.*

el traspaso del Kimün y la construcción del Inarrumen no esté tan teorizado de manera escrita por nuestros hermanos mapuches (Ñanculef Huaiquinao, J. 2016). Esto tiene que ver también con el cesgo y discriminación histórica que ha vivido la memoria y la construcción de una ideosincracia indígena (Zibechi, R. Martínez, E. 2018). Pero a su vez, por la importancia de la proximidad comunicativa del traspaso de conocimiento en las comunidades, por lo cual comenzar el diálogo de prototipado de esta investigación en diseño así, puede ser interpretado como un ejercicio de memoria y contextualización de la historia de nuestros Küifikecheyems.

Decidimos ubicarnos en la cocina de la casa de Marcelo, como solemos hacerlo todos los días que voy a visitarlo y a visitar a mis familiares. En un primer lugar nos dimos cuenta de que nuestra distribución corporal hizo que cada uno tomara un lugar de la cocina, siendo Marcelo quien se quedaría cercano a la cocina a leña de la casa y yo por otro lado en el otro extremo de la misma, estaría en el mesón ordenando y cortando verduras. Marcelo me cuenta que eligió hacer la cazuela de gallina por una anécdota que tuvimos cuando vivíamos en Valparaíso, una vez que no teníamos mucho pa' comer y no salió una pega en la casa de una amiga para faenar gallinas y como pago nos dieron 4 de ellas. Pero también me cuenta que la cazuela al igual que las pantrukas tiene algo bastante particular para nuestro Kimün mapuche, debido a que en primer lugar son alimentos pensados para el núcleo familiar completo y también para los externos a la familia (en caso de visitas) pero a su vez, sus ingredientes representan un relato lineal y temporal sobre el transcurso de lo que es un año en una comunidad mapuche. "En la cazuela y las pankutras tenemos a través de los ingredientes una muestra de toda la cultura culinaria de nuestra zona,

de todas las cosechas que nos da la mapu" me dice mientras pela papas. Mientras vamos conversando me doy cuenta de que es cierto, la Cazuela como plato contiene las verduras de la cosecha de las lamngen, tiene papa, zanahorias, cebolla, pero además lleva una gallina, animal común en los terrenos de la comunidad. Por otro lado, lleva el infaltable merken, que se suele acompañar con un pedacito de tortilla de rescoldo, es fácilmente un recorrido por toda la huerta de la comunidad en un solo plato. Marcelo me cuenta también en este sentido que es una comida pensada desde un ámbito comunitario: "Si te pones a pensar, cualquiera de las familias de la comunidad podría aportar con un ingrediente de su huerta o de su ganado sin necesidad de moverse de la comunidad y podríamos estar haciendo esta misma cazuela, eso igual es importante po' peñi, porque también te muestra la colectividad de las comunidades mapuche y también como estos platos se articulan en relación a los juntas que tenemos nosotros acá en nuestros ritos. El peñi lavkenche como el peñi Pehuenche puede participar de esto sin la necesidad de recurrir a un externo, solo a la mapu, a su huerta, al fruto de vínculo con la tierra".

Esto me recordó aquella vez en un terreno que tuve que hacer para seminario, cuando en casa de chino otro peñi que vive más pal Lleu Lleu me tocó una de estas juntas, se suponía que venía la familia del peñi Huenchu a la casa de chino a tener una junta todo el día. El peñi venía de temucucui que queda en Ercilla a unas dos horas y media del Lanalhue, no habían hablado mucho, pero habían quedado en hacer una comida, unas pankutras. Yo llegué unas dos horas antes a la casa de chino antes que llegara el otro peñi de Ercilla, le pregunté a chino que le faltaba para ir al pueblo de una carrera a comprar, me dijo "na' peñi una cañita de tinto no más si el huenchu





Casa de Marcelo

-Junio 2022.



Las condiciones de producción de estas comidas siempre fueron en una cocina a leña, esta leña fue cortada previamente por mí en el patio de la casa de Marcelo con un hacha pequeña. A mi parecer el haberme alimentado durante dos semanas bajo este proceso de cortar leña antes de comer, hace cambiar la interacción a la hora de posicionar e iniciar el rito de la alimentación, cambiando el paradigma temporal haciendo que este dialogo con la comida sea un dialogo más pausado y más valorado a la hora de desarrollarse.

Cazuela de Gallina

Ingredientes:

- Papa morada.
- Ajo negro.
- Aceite.
- Merkén.
- Choclo.
- Cebolla.
- Gallina.
- Páprika.
- Cacho de cabra.
- Mote (a gusto).
- Zapallo.

Preparación

Cortar las presas de gallina luego sellar en un fondo con un poco de aceite.

Se agrega el ajo,cebolla y aliños, se cocinan por 10 minutos y agregamos el agua necesaria tapando las verdura y pollo,sucesivamente ponemos el choclo, papas y el zapallo.

Deje cocer 5 a 6 minutos y reposar 10 minutos y primero sirva en cada plato un trozo de zapallo luego el choclo,las papas,pollo, el caldo y el ají lo dispone en la mesa.

Montar en un plato de greda para conservar el calor.



Cocina a leña de Marcelo Peleko 2022 Lavkenmapu.



Gallina Trozada adobada con merkén en fondo de aluminio





trae todo lo que falta". Yo le pregunté si le había confirmado para no tener que ir de nuevo, a lo que me dice, "nos conocemos hace años con el peñi, cada vez que nos vemos en familia hacemos un caldito, ya sabemos lo que tiene el otro en la huerta, además que allá en Ercilla se dan estas cosas (especias, papa, mote, etc.). Pasaron las horas y el peñi huenchu llegó y efectivamente había llegado con todo lo que faltaba por las pankutras, chino había puesto la carne de cordero y las masas y huenchu sin hablar ni confirmar algo con el chino llegó con todo lo necesario.

Haciendo un poco de memoria

Otra situación viene a mi cabeza de esta misma junta, y lo que pasó es que ya preparando el almuerzo, mientras las lamngen ordenaban la mesa me encontré con el werken Melin, Melin es famoso entre mis hermanos, yo no lo veía hace años (salvo en las noticias, donde me lo había topado varias veces en los noticiarios bajo punitivos y sensacionalistas encabezados cuestionando su libertad) así que lo primero que hice fue saludarlo y preguntarle en que andaba y por sobre todo, como veía la situación y el contexto actual de la resistencia indígena ad portas en esa fecha del futuro plebiscito constituyente. Después de aproximadas dos horas de discusión sobre el contexto actual y como las reivindicaciones indígenas no debían ser coactadas por una problemática de competencia Wingka me empezó a contar lo mucho que le apetecía volver a comer de esta forma con la familia y lo afortunado que éramos de habernos topado todos juntos justo ese día.

Extracto del Diálogo

Melin: Que bueno volver a comer así peñi.

Carlos: Si peñi, para mí al menos es un lujo, allá en Santiago ni tiempo tengo pa' comerme un caldito.

Melin: Si, es que acá en el lauken el tiempo es distinto, nos andamos un poco con las cosas más lentas.

Melin: Pero no solo por eso, si vio que yo estuve enfermo de la guata, casi me llevan los wekufes.

Carlos: Na' ¿enserio? ¿Qué le pasó peñi?

Melin: Na pues, un día empecé a tener harto dolor abdominal bien fuerte. Yo no andaba en un buen momento emocional, tenía unos problemas pendientes en fiscalía y andaba medio escondido por lo mismo, ya habían pasado unos meses de que no veía a mi señora, menos a mis hijas. Me estaba quedando de allegado en la casa de un peñi y eso igual ya me tenía bajoneado, porque el peñi hacía lo que podía pa' mantenerme, pero yo no podía hacer na, no estaba poniendo ni uno y ya veía también como su lamngen se enojaba por la situación.

Melin: Entonces cuando me vino el dolor yo pensé que podía ser un *Kütran po*, usted





sabe cómo es la cosa, yo empecé a sentir que estaba transgrediendo hartas cosas de acá entonces estaba ahí con el weza felen bien encima.

Carlos: Si, me imagino. ¿Y entonces que pasó? ¿Tenía un Kútran al final? ¿Como se lo sacó?

Melin: Na po' peñi, fui a ver a una machi pa' que me hiciera un Datun primero, me hizo el examen de orina pa' ver si salía turbia y me había pasado algo. Me contó que los sueños no le habían dicho na' y que mi orina estaba bien. Por último, me hizo unas tocaciones en el abdomen para corroborar.

Melin: Ahí me dijo, que esto era una enfermedad de Wingka, que debía ir al hospital, que ella tenía un contacto en el Kaluu Llanka, porque esto no era un kutran.

Carlos: oh, entonces era algo netamente físico, ¿el malestar era porque tenía una parte del cuerpo afectada?

Melin: Si pues, tenía el hígado graso, el nutricionista del Kaluu Llanka me dijo que se debía a cuadros de estrés y también a una alimentación muy cargada a la

carne y el alcohol. La cosa es que me puso una dieta, pa empezar a comer mejor. Me dio Quesillo, galletas de soda, yogurt descremado y un sinfín de cosas más.

Melin: duré 2 semanas, nunca le pude hacer entender que en 1 mes más se me venía un nguillatun y ahí iba a estar faenando animales, tomando vino y preparando la ceremonia a través de la alimentación para poder estar también en pie por tantas horas. ¡Imposible peñi, imposible seguir una dieta así!

Carlos: Claro, además donde va a conseguir acá esas cosas si el minimarket más cercano está a 20 minutos en auto y son puros productos de la zona. Comer quesillo acá es un lujo.





Vista del lago Lleu Lleu desde
la casa de Chino. Año 2022



Es increíble como solo estas últimas palabras en la conversación de Marcelo me hicieron tanto sentido en ese momento y sobre todo me llevaron nuevamente a esas interacciones que había tenido durante esta investigación de diseño cuando estaba realizando mi proyecto de seminario. Lo que dice Marcelo es cierto, la comida acá en las comunidades es esencial, es una forma también de mostrar nuestra personalidad, nuestra disposición a compartir, a lo comunitario. Mientras sofreíamos los trozos de gallina con las verduras, nos pusimos a pensar en que lo que decía el peñi Melin era bastante cierto. El cómo se conectan los sentires, la emocionalidad y la estabilidad de esta con los Kutranes. El como los sentimientos son determinantes en las transgresiones y como el contexto también nos hacía cambiar las dinámicas del tiempo. Marcelo me contaba que ahora en estas fechas esto parecía un camping de veraneo, todo tranquilo, todo lindo. Pero que probablemente se vendrían tiempos más complicados donde esto parecía una “película de guerra”, “la franja de gaza” le dice.

El kume felen, el “estar bien” tiene hartito que ver con las transgresiones, con los weza newen (Ñanculef J 2016). Y por lo que conversaba con Marcelo, lo que más ha golpeado últimamente a las comunidades son los temas de salud mental por la incertidumbre que ha generado el contexto y el aumento también de la violencia en la zona. Es después de esta conversación y en un ejercicio de co-diseño, que junto a Marcelo decidimos en virtud de entender una dimensión del Kume Mogen o buen vivir, “medir” a

través de una serie de postales el ritmo y flujo de la ansiedad de marcelo en días específicos y ponerlas en perspectiva con mis criterios en Santiago. Esto nos llevaría a poder empezar a construir mecanismos de testeo simultáneos y situados, los cuales nos llevarían a evidenciar de una manera gráfica y desde el diseño como estos estados de cambio fluctúan en el entendimiento del buen vivir. Todo esto en pro de construir un mapeo más profundo y generalizado que a través de herramientas de prototipado y testeo que entrega el diseño nos permite avanzar hacia un ejercicio cartográfico situado el cual pueda a su vez, visualizar un contexto en el que confluyen las relaciones ecosistémicas, el cuidado, la memoria y también la espiritualidad. Con Marcelo conversamos que el escribir a modo de bitácora no era atractivo para ninguno de los dos, por mi parte como investigador, no consideraba que adjuntar bitácoras a modo de punteo fuera algo atractivo que constatar, entendiendo las distintas metodologías que nos ofrece el diseño para poder testear y prototipar experiencias sentí que una recopilación cuantitativa a través de las palabras solamente sería un poco vago y cerraría las posibilidades de retratar dinámicas que propiciarán interacciones más interesantes entre ambos. Esto en la medida de entender también la dimensión estética que tiene el manejo y muestra de datos, considero de suma importancia lograr romper con esa impronta visual y “emocional” que tiene la data, que como señala Georgia Luppi en su proyecto “dear data” desarticula la realidad y el contexto de lo recabado, ocultando el transfondo de lo investigado (Luppi 2018). Marcelo a su vez por temas de seguridad es más reacio también a generar una bitácora diaria





de sus movimientos y los movimientos de la comunidad en sí, lamentablemente nos encontramos en fechas complejas para la vida de la comunidad. La detención de Héctor Llaitul a mediados del mes ha generado también un estado de alerta generalizado en las comunidades mapuches, por lo cual Marcelo me contaba que el estar con una libreta a diario o haciendo fotografías en un contexto así podría traer problemas dentro y fuera de la comunidad.

Hacia una recopilación de datos íntima

Después de meditar la situación, conversar y discutir sobre cuales podrían ser las mejores herramientas para articular esta actividad, le propongo a Marcelo utilizar una dinámica que sea “nuestra” es decir, una forma de constatar la información que tenga un carácter híbrido, es decir, que pueda ser interpretador por un tercero pero que contenga capas de información que nos permiten poder comunicarnos de manera segura e íntima. Es acá donde le muestro por primera vez el proyecto Dear Data de Georgia Luppi, explicándole como el funcionamiento de “postales” con un sentido infográfico pueden resultar como un mecanismo atractivo para prototipar nuestra actividad. Pero que, a su vez, recopilan la emocionalidad, contexto e intimidad de la información en sí, dándonos la libertad de poder declarar “las reglas” de lectura de estas postales, permitiéndonos también poder enfocarnos en parámetros más sensibles de interpretación, como por ejemplo la forma de diagramar las postales, la selección del color a la hora de escribir, la libertad de poder construir nuestros propios símbolos y marcos de interpretación. Esto también resultaría interesante para la investigación en virtud de que sería la oportunidad para Marcelo (alguien ajeno al mundo del diseño) de poder diseñar y construir sus propias





herramientas de prototipado emocional a través del diseño, acercando así la disciplina a las comunidades y esperando que pueda ser también un mecanismo de comunicación cercana entre ellas en un futuro.

Concordamos que la actividad sería la siguiente; a lo que yo regresara a Santiago de este viaje, recopiláramos durante el mes de septiembre una vez por semana una “postal” con datos que tuvieran relación con los estados de ánimo de cada uno y además con nuestros hábitos alimenticios. Estos datos serían íntimos y situados en nuestros contextos con la finalidad de poner en perspectiva la injerencia que tiene en nuestras individualidades el entorno que nos rodea, entorno que comprende tanto la dimensión más concreta (terreno, ubicación geográfica, conectividad, clima, etc.) pero también la dimensión más simbólica (espiritualidad, vinculación afectiva, sentimientos, etc.) Utilizaríamos como referente el proyecto Dear Data (Luppi 2018) para poder componer estas postales, rescatando así la plasticidad de estas mismas y la importancia que tiene el contexto y las emociones en este proyecto. Estas postales estarán hechas a mano, con marcadores, lápices y rotuladores idénticos para ambos casos para que así el material no obstruya la proyección de la recopilación de información. Para cada “postal” generaremos una “guía” de como leerlas, esta guía la compartiremos entre ambos antes de enviarnos la imagen de la postal. Toda esta información será compartida mediante la aplicación de mensajería SIGNAL, a través de un cifrado keychain con un vpn propiciado por la aplicación. La llave para acceder a la conversación y la información de esta será creada por ambos y no habrá registro escrito de ella, coordinaremos mi último día en el Lavkenmapu para crear esta “contraseña” entre ambos y así evitar lo que más

se pueda la filtración de información en nuestras conversaciones.

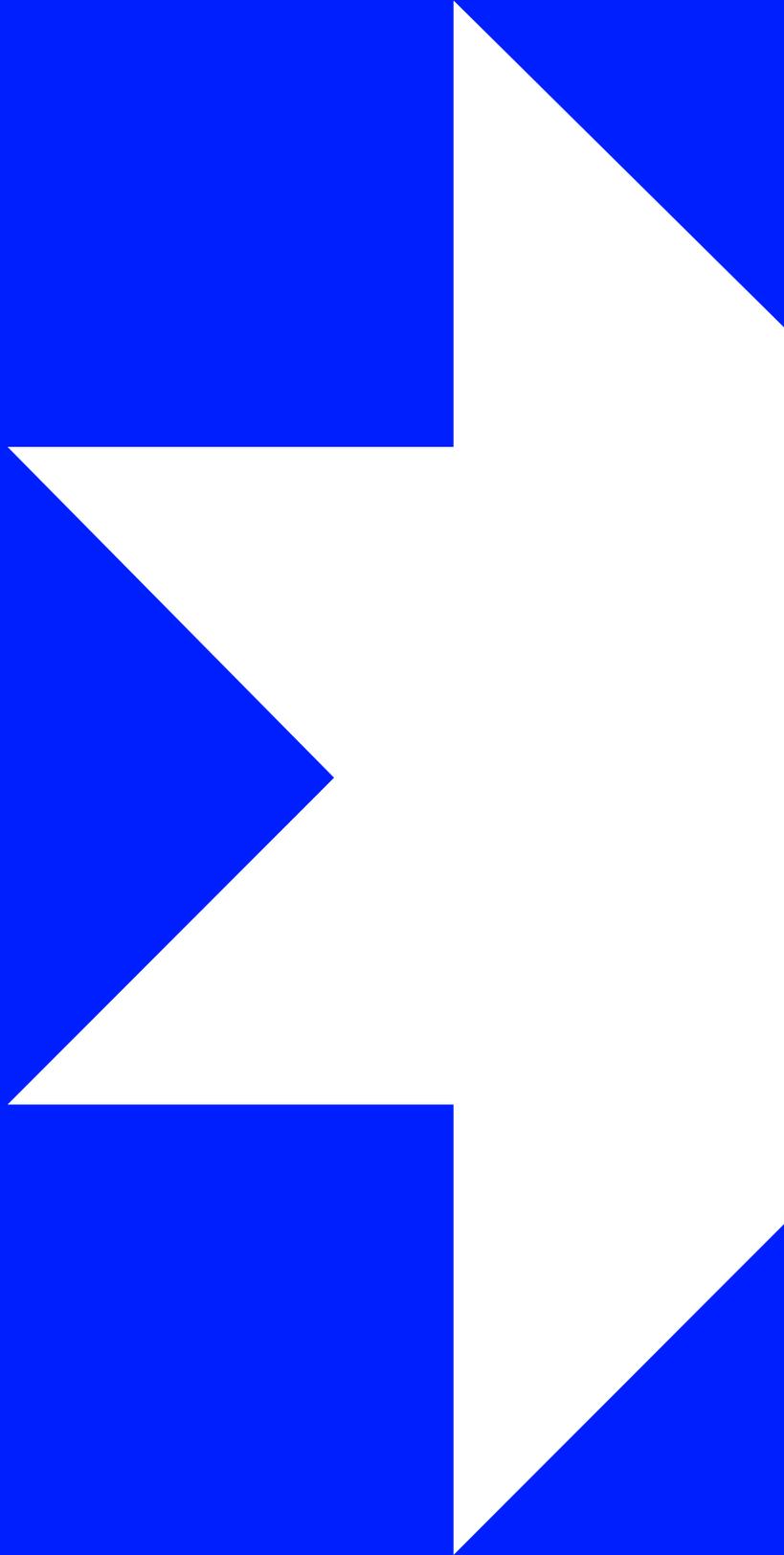
Finalmente cerraríamos esta actividad con una nueva visita de mi parte para poder posicionar todas las piezas de datos que hayamos generado durante las semanas de duración de este prototipado para conversar sobre la experiencia, aciertos, desaciertos, dificultades e interpretaciones de esta dinámica. Para mí es importante también, observar cómo se encuentra Marcelo después de esta dinámica, cuales serían sus pensamientos y reflexiones a la hora de verse enfrentado a diseñar, proponer y construir “lenguajes visuales” que a su vez entregaran información concreta. Considero que en mi labor como investigador con enfoque de investigación de acción participativa es fundamental transparentar las herramientas metodológicas al territorio analizado, además de ser también un atributo que considero intransable dentro del parámetro ideológico del diseño, el de acercar las herramientas de prototipado a los sujetos, más aún a sujetos que se ven envueltos en entornos de vulnerabilidad. Por lo cual el ejercicio de co-diseño y diseño que efectuaremos con Marcelo tendrá en primero lugar una retribución informativa con caracteres investigativos, pero a la vez tendrá para mi otra arista que será la de proponer dinámicas para colectivizar el diseño.





Algunas de las mascotas de la comunidad
LanaIhue 2022

Kawiñ



Antesala

Ya de vuelta en Santiago después de mi segundo terreno, el primero en el camino del proyecto e investigación de titulación, me reúno con Pablo mi profesor guía en este proceso para detallar los por menores de lo que había sido esta primera visita introductoria. Después de ponernos al día con la información que recopilé, le planteo la dinámica de prototipado que anteriormente había conversado con Marcelo para ver cuál era su opinión frente a este proceso. Pablo me aconseja concentrarme en el carácter íntimo de esta interacción ya que debido a mis preocupaciones por dejar en claro la matriz investigativa que tiene este proyecto desde el diseño, pensé en reiteradas ocasiones intentar “estandarizar” esta recopilación de información para una futura muestra y así también cumplir con este carácter de universalidad que tienen los datos. La conversación con mi profesor guía me lleva a vislumbrar que a pesar de que transparentar la información es un buen mecanismo para situar de mejor manera el posicionamiento del diseño en esta investigación, esta coactaría quizás muchas interacciones significativas y aperturas a nuevas problemáticas desconocidas, debido a que, en búsqueda de objetivar estos datos, podía perder la fuerza que me entregaba el contexto y a su vez la complicidad que se generaba en esta interacción mía con Marcelo. Por lo que después de esta reunión de evaluación decidí definitivamente utilizar esta herramienta de prototipado con un fin más simbólico y emocional a través de la data.

El fin de semana volví a retomar contacto con Marcelo a través de Signal, conversamos los por menores de mi vuelta a Santiago y cómo habían estado las cosas durante el fin de semana y la semana de fin de mes. Le pedí también que le agradeciera a Vero y Raúl por haberme ido a dejar en auto hasta

Cañete (siempre es algo que agradecer entendiendo la dificultad que tiene salir de Lanalhue en un auto superando los controles policiales). Sin novedad Marcelo me cuenta que la vida sigue igual, que se ha ordenado para poder empezar con las postales que nos enviaríamos estas semanas. Decidimos ponerle el nombre de Kawiñ al proyecto. Kawiñ en mapudungun significa “fiesta comunitaria” es el nombre que llevan algunas celebraciones sin mayor relevancia espiritual en las comunidades, nuestra elección va de la mano de que esta palabra ha ido mutando durante la construcción lingüística “occidental” dando paso a la palabra “cahuín” la cual en el español es sinónimo de una conversación confusa o un chisme (RAE 2022), por lo cual de manera humorística decidimos ponerle así por su dimensión íntima y anecdótica (recordando también nuestros días de vida en Valparaíso donde solíamos sentarnos a “cahuinear”).

Ya en disposición de trabajo, comenzamos a conversar de cuál sería la primera temática abordar de este prototipado. Marcelo me comenta que ha sentido mucha ansiedad y angustia estos días, debido a que quizás deba moverse del lugar donde está por temas de seguridad, sí que en virtud de eso encontramos pertinente que el tema a tratar como postal introductoria sería la ansiedad. Nos destinamos el tiempo en primer lugar para construir una pequeña “metodología” para la realización de este prototipado, es decir, los pasos que deberíamos cumplir para realizar esta actividad y así sistematizar un poco la interacción. A continuación mostraré los pasos que desarrollamos en conjunto.



Kawiñ N°1 Ansiedad

<<Yo cuando ando ansioso peñi, me empiezo a volver loco, es como si se me metieran los wekufes, como si algún espíritu de los malos se me metiera en el pecho, me dan ganas de tomar, fumar, me cuesta dormir>>

*Marcelo
Comunicación Oral, 2022.*

Pasos de Kawiñ

- *Definir el concepto a trabajar.*
- *Definir fecha de inicio y termino.*
- *Definir el horario máximo para enviar el archivo.*
- *Acordar el que hacer en caso de no poder cumplir con el encargo debido a un cambio de contexto.*
- *Enviar simbología e instrucciones de lectura por Signal después de adjuntar cada archivo.*

Con respecto al desplante estético, uso del color y la forma, acordamos que cada uno construiría sus “infografías” en virtud de sus habilidades gráficas y también del contexto en el que estuviera realizando esta postal. Es aquí donde las instrucciones y simbología tomarían mayor importancia debido a que sin ellas se rompería el canal de comunicación dejando la postal como ilegible. Decidí como investigador dar esta libertad de bocetar y proponer gráficamente debido a que considero que se puede hacer un análisis de las características graficas desde el diseño además de vincularlas con los parámetros más simbólicos y emocionales.

Kawiñ n°1: Ansiedad

Comenzamos conversando sobre la ansiedad con Marcelo para así lograr una definición colectiva que generara mayor significado en ambos, destacar que con Marcelo nos llevamos por 6 años, por lo cual a pesar de estar en contexto radicalmente opuesto concordamos ambos en que compartimos ciertos arraigos conductuales, identitarios y sociales similares

al ser de generaciones cercanas. Para definir la ansiedad recurrimos como referente a la OMS la cual define a esta como una reacción emocional normal ante situaciones amenazantes para el individuo (OMS 2022). Es desde esta definición que desarrollamos la nuestra la cual nos serviría para posicionar este ejercicio de una manera más horizontal. Definimos que la ansiedad tiene un carácter de incomodidad, de tensión, de dureza donde el cuerpo se “entumece” simbólicamente generando una sensación imposibilitante de continuar con el flujo cotidiano del día a día. Es a su vez, una reacción que muchas veces no tiene una explicación lógica o que también es “atemporal” (cuando hablamos de la atemporalidad de la ansiedad nos referimos a que puede llegar en cualquier momento y puede ser la manifestación viva de procesos anteriores que vivimos pero que recién asimilamos).

El primer Kawiñ comienza el día 8 de septiembre, es este día en el que, ya habiendo definido el concepto, su definición y el ordenamiento del prototipado nos disponemos a empezar a constatar de manera individual nuestro flujo de la ansiedad durante 1 semana. Cada uno tiene total libertad de como diagramar el espacio compositivo del prototipado, definimos que siempre será una hoja tamaño carta o parecido para así también tener espacio para poder escribir y proponer.



"Kawiñ"

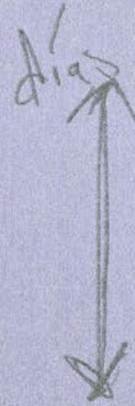
08 septiembre

Primera semana:

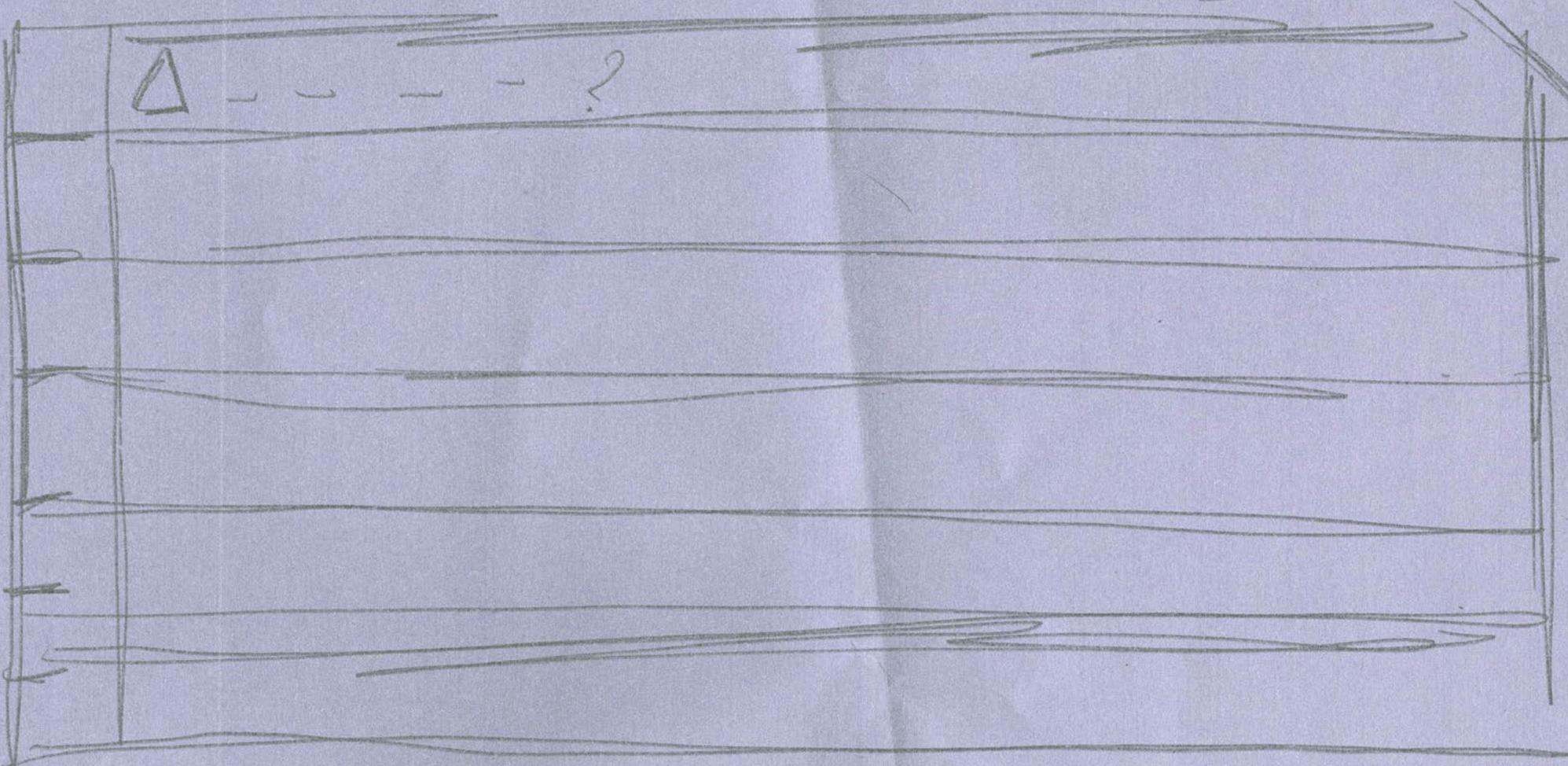
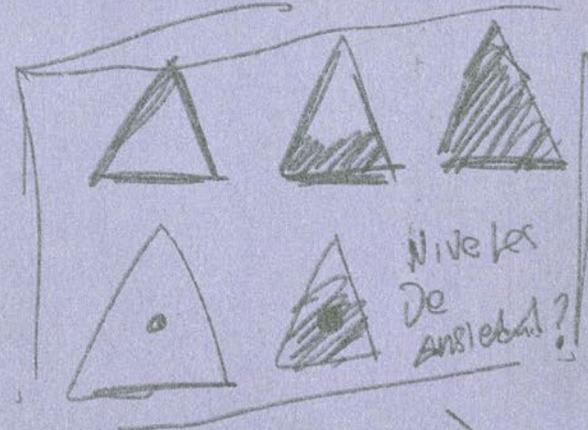
Carlos
SANTIAGO / Chile.

Ansiiedad

TRANSCURSO del día



Figuras (3)





<<Cuando estudié sociología me tocó muchas veces ver sistemas de datos, me parece interesante esta vuelta que le estamos dando. Entender el contexto, la intimidad y trasladarla a información concreta me resulta interesante, más aún si este resulta también ser un ejercicio de introspección que me permite ponerle pausa a algunas situaciones y meditar sobre ellas>>.

*Marcelo
Comunicación vía chat, 2022.*

Después de realizar mi primer boceto de propuesta, concentrado en cómo será el desarrollo de esta pieza gráficamente, decidí que, a modo de introducción en la actividad de testeo, este kawiñ fuera más sencillo y “tradicional”. Consideré necesario partir de una manera más estructurada a través de las semanas e ir proponiendo alternativas más “plásticas” y expresivas de desarrollo. En primer lugar, decidí trabajar con una figura geométrica simple (triángulo) este triángulo sería la estructura base de la simbología de datos, cada triángulo iría siendo rellenado de manera achurada en relación con la cantidad de ansiedad que fuera sintiendo durante los periodos del día, por otra parte, se marcaría un punto al medio si es que esta manifestación de ansiedad fuera producto de un sentimiento sin explicación concreta en el día que esta transcurriera. Para la división de los días decidí hacer filas y columnas, cada fila representaría un día de la semana y estas se dividirían en tres columnas representando el inicio, mitad y fin del día. Esta información no iría señalada en ellas sino que sería explicada dentro del mensaje de simbología posterior al desarrollo de la pieza. También se dejarían espacios en la parte superior del sustrato para hacer anotaciones o “garabatos” que puedan ser interpretados. Esto debido a que personalmente cuando suelo estar ansioso dibujo figuras o líneas irregulares de manera inconsciente.

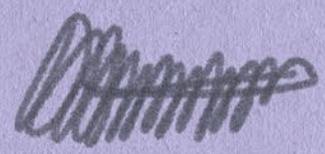
Como parte del ejercicio, hemos reducido las conversaciones con Marcelo a conversaciones de un estilo más constataorio, teniendo diálogos que giran en torno a saber cómo se encuentran las cosas, pero sin profundizar en la actividad que ambos nos encontramos realizando. Considero que es fundamental en esta parte entregarle la autonomía y control del

tiempo del prototipado individual a Marcelo, debido a que no quiero interferir en cómo lleva este proceso por el temor a generar, por ejemplo, una ansiedad en torno a resolver este desafío. Personalmente considero que la libertad de proponer su propio sistema de información también me entregará acceso quizás a una capa de información más íntima de las formas de afrontarse a estas situaciones del propio Marcelo. Esto me resulta interesante en la medida que considero que puedo obtener información de como una persona no familiarizada con el desarrollo de piezas de diseño de información puede entender un encargo así y afrontarlo entendiendo que es el mismo el sujeto que le brindará la data.

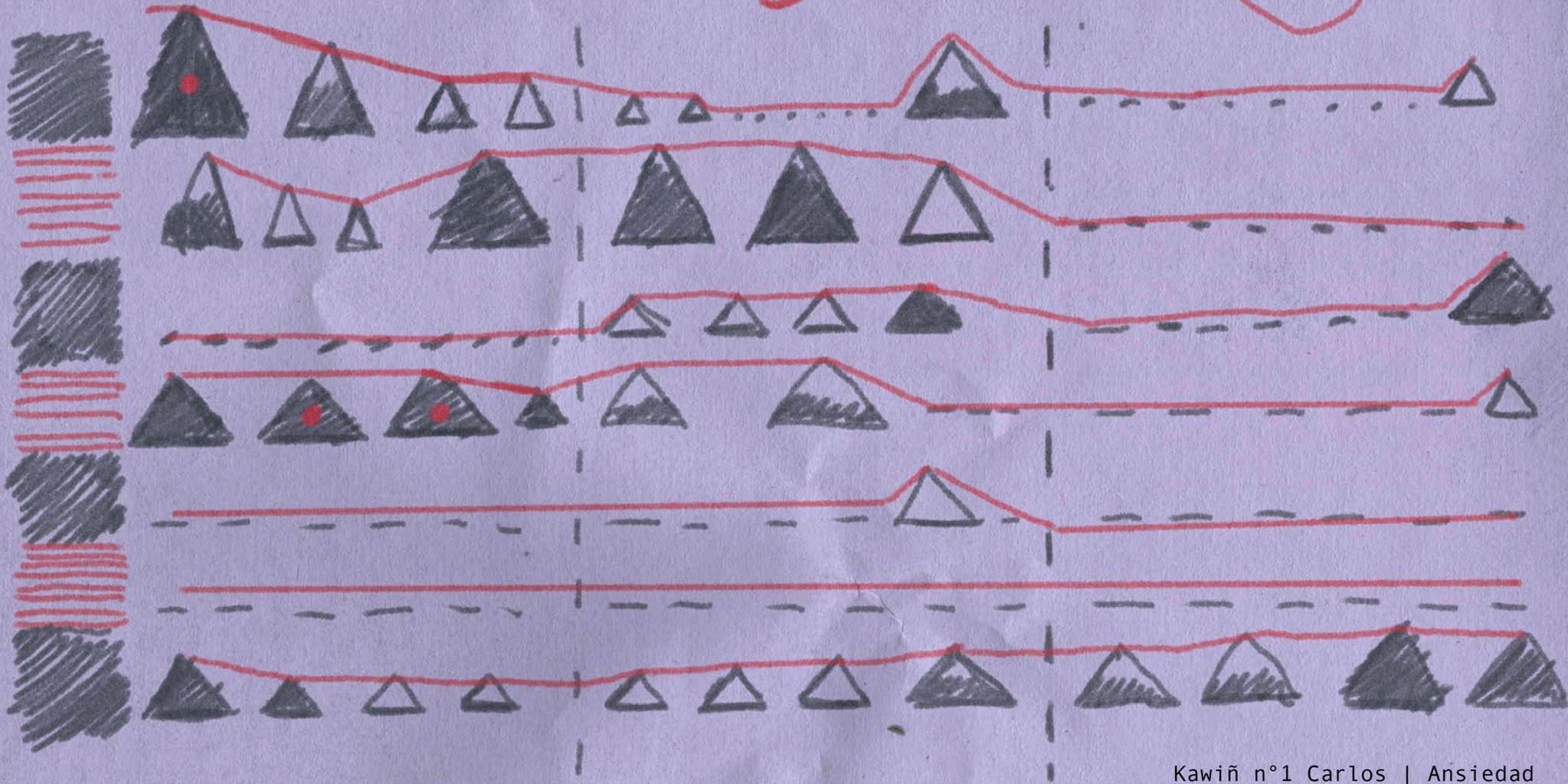
Ya habiendo definido el sistema de información y la forma de diagramar este, sin saber absolutamente nada de como Marcelo está llevando este prototipado, me propongo a realizar esta actividad. Al ser de Valparaíso y vivir solo en Santiago, debo hacerme cargo de mi vida en general que considera pagar el arriendo, materiales para la universidad y mis necesidades básicas además de mis estudios. Siento que en ese sentido nos encontramos en una buena sintonía con Marcelo, que a pesar de ser un contexto totalmente distinto también cuenta con su familia lejos hace algunos años. Considero también por la cantidad de años que lo conozco, que afrontamos los problemas de manera similar, por lo que hemos conversado en nuestros años de amistad ambos somos bastante emocionales y sensibles a nuestro entorno, por ende me causa muchas expectativas ver su ejercicio de prototipado resuelto debido a que me es inevitable especular si en ese contexto mis reacciones serían las mismas.

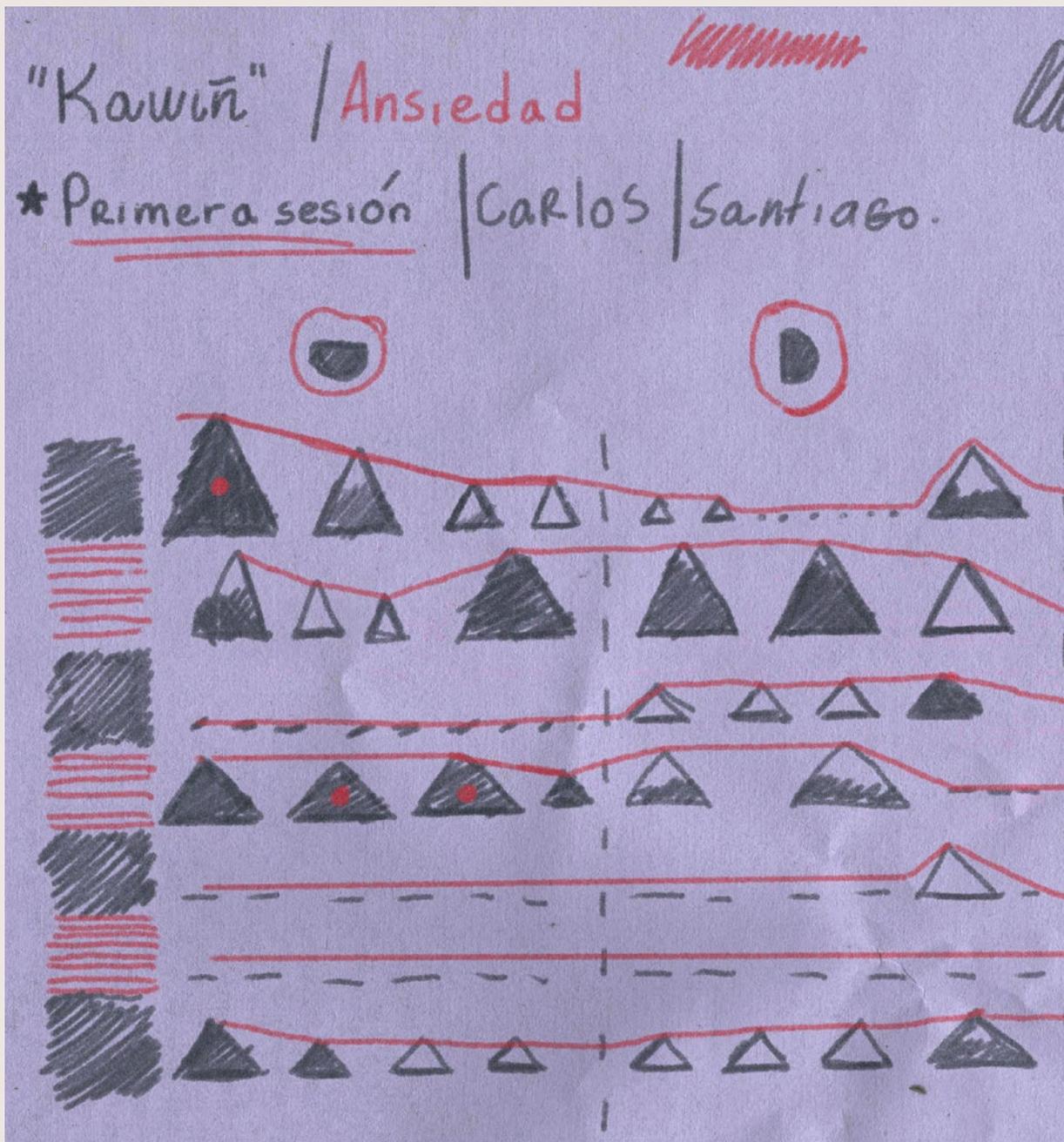


"Kawiñ" / Ansiedad



* Primera sesión | Carlos | Santiago.





Descripción Kawiñ n°1 Ansiedad | Carlos

En mi prototipado del Kawiñ n°1 con temática de la ansiedad, se puede observar en primer lugar la división de 7 filas y tres columnas como se había señalado anteriormente para interpretar los momentos del día y los días en sí. Se agrega una simbología en las columnas la cual es un semi círculo que va rotando en relación con estos momentos (día, tarde y noche). Cada triángulo representa un momento ansioso durante el día, estos triángulos son la forma base para medir la ansiedad. Existen dos divisiones concretas en la interpretación de estas formas, en primer lugar, tenemos el tamaño este refleja la cantidad de ansiedad de ese momento, es decir, si un triángulo es grande este momento es un momento de mayor ansiedad que el relacionado a un triángulo pequeño. Por otra parte, tenemos el achurado del triángulo que funciona en relación con la intensidad de esta ansiedad, entonces si un triángulo está completamente achurado este fue un momento de una ansiedad muy intensa. Por otra parte, si el triángulo solo está contorneado la intensidad de este momento fue leve y controlable. Además, se señala un punto rojo al medio de algunos triángulos, este punto hace referencia a reacciones ansiosas sin un contexto claro, es decir momentos ansiosos que no tienen una explicación concreta y que han sucedido sin ninguna razón aparente. Existen también puntos suspensivos, estos hacen referencia a que han sido momentos durante el día que no han presentado ninguna manifestación de ansiedad. Finalmente se traza una línea en el punto más alto de cada triángulo para generar un diagrama lineal que mida el aumento o decaimiento de la ansiedad.

Detalle del Kawiñ

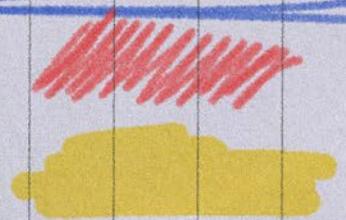
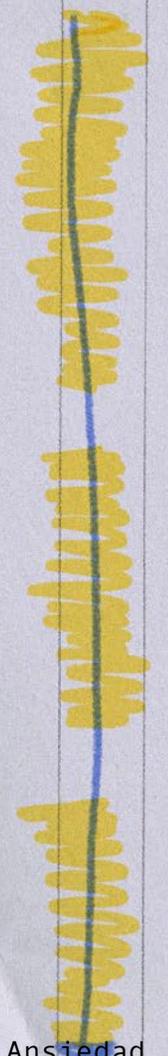
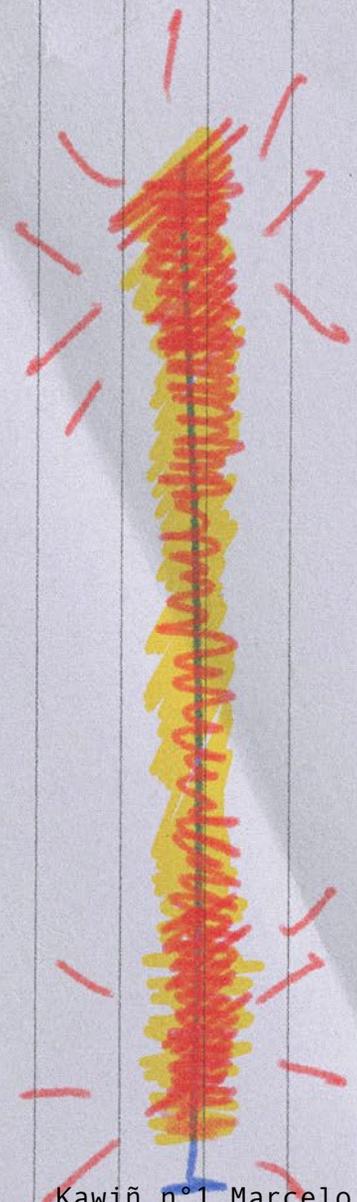
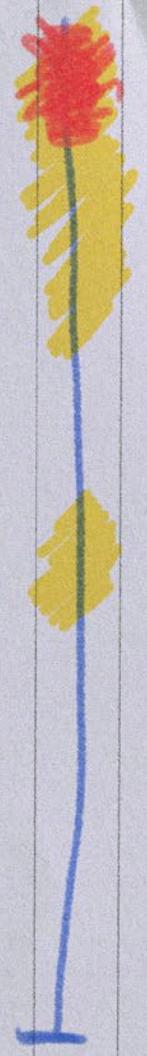
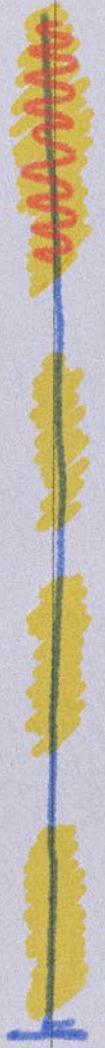


Ansiedad septiembre

KAWIÑ | Marcelo → Lauke Mapu

Inicio 08 de septiembre.

Abrazos hermano mio!





<<Elegí esta forma porque para mí hace referencia a una vela, tengo hartas velas en la casa, muchas veces se corta la luz entonces, las uso harto, un día mirando una en la noche se me ocurrió hacerlo así, quizás también puede ser porque siento que estas emociones me van consumiendo un poco a veces como si se tratara de una vela también. La ansiedad me “quema” un poco el pecho entonces también sentí que eso podía ser simbólico. >>

Marcelo

Comunicación vía chat, 2022.

Descripción Kawiñ n°1 Ansiedad | Marcelo

En su prototipado del Kawiñ n°1 con temática de la ansiedad, Marcelo decidió hacer 7 líneas verticales que representan cada uno de los días de la semana, dentro de estas líneas Marcelo enmarca con un destacador amarillo los momentos de ansiedad que sufre durante los días. Las franjas amarillas representan una base ansiosa que es controlable pero constante, a mayor el largo de este trazo es mayor el momento ansioso durante el día. Marcelo me señala que el color rojo sobre estos trazos amarillos representa momentos en los que reconoce en su totalidad que está viviendo un momento de ansiedad imposibilitante, es decir procesos ansiosos más complejos. Por otra parte, me indica a su vez que cuando estos momentos contienen una “corona” de líneas representa los momentos más ansiosos de la semana. Me señala que estas líneas las agregó el último día haciendo una retrospectiva de lo que había sido su semana. Con respecto a la división del día Marcelo me señala que por conocimiento propio de sus procesos emocionales la ansiedad que sufre casi siempre es constante, es decir que dura la mayor parte del día por lo cual no encontró necesario hacer una división del día, además me señala que al vivir en un contexto mucho más rural, su división de los momentos del día es más difusa y muchas veces no mantiene un control regular de las horas del día por lo cual se le hacía más complejo por su ritmo de vida dividir estos en periodos más cortos. A su vez me señala que considera que el punto base de partida es que constantemente está ansioso por lo cual trató de simplificar la forma en relación con expresar que lamentablemente la ansiedad es una constante. Me señala también que siempre es un factor contextual y tiene estricta relación con su entorno, los únicos

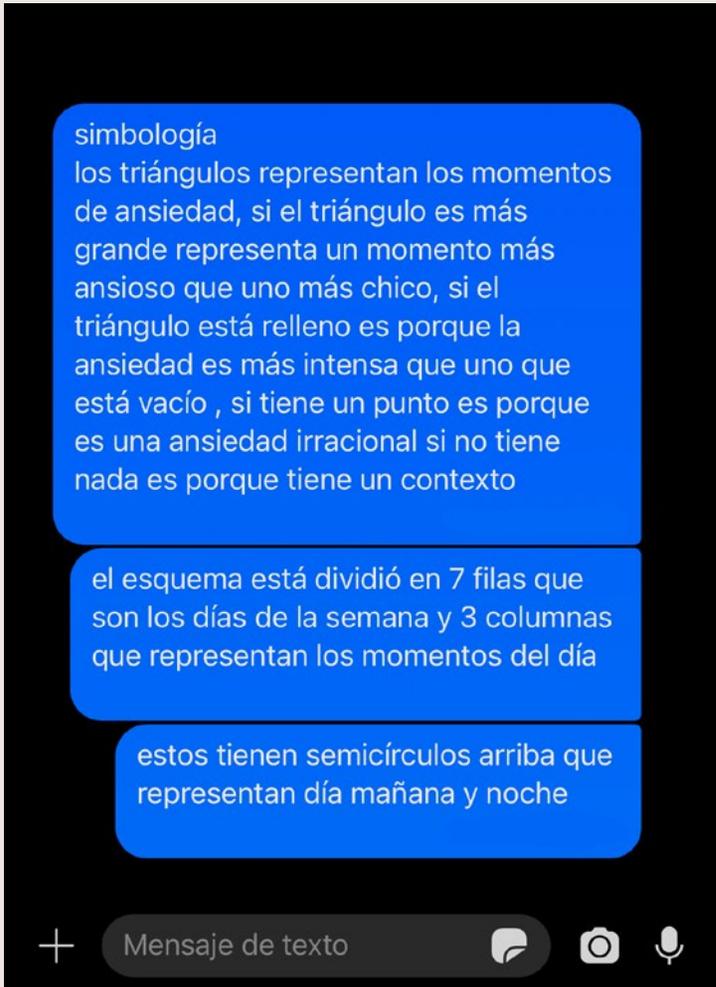
momentos que su ansiedad es imprevista y carece de relación con su entorno es en las noches donde me señala que vive procesos más introspectivos, la soledad del mundo rural y el silencio son factores fundamentales según el para tener estos pensamientos y reacciones más intrusivas. Me comenta también que la sencillez de su diagramación se debe a que la mayoría de las veces que realizó este trabajo se encontraba en terreno o en un lugar donde no tenía mucho espacio para poder sentarse y escribir bien, considera que a medida que vayan pasando estas dinámicas de prototipado irá aflojando su mano hacía alternativas más sueltas.



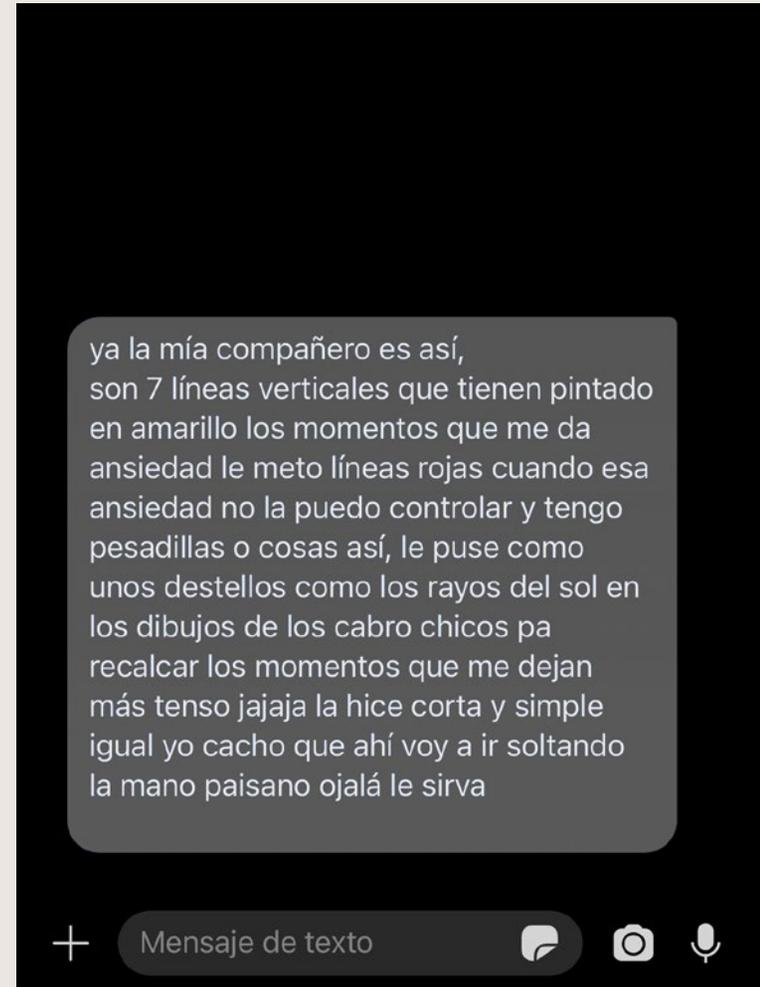


Simbología Kawiñ N°1 | Ansiedad

61



*Simbología
Carlos Kawiñ Ansiedad*



*Simbología
Marcelo Kawiñ Ansiedad*





Conclusiones y reflexiones del primer Kawiñ

Después de esta primera sesión de prototipado que duró una semana, realizamos una conversación asincrónica extensa con Marcelo, en ella de una forma más distendida conversamos sobre cómo había sido el realizar este trabajo en primer lugar y también nos posicionamos a empezar a analizar los resultados que esto nos había entregado. En este sentido resulta bastante interesante analizar lo que nosotros mismos sentimos y escribimos, como señalaba Marcelo en un principio este ejercicio resulta también ser un ejercicio de introspección, encontrarse con uno mismo y entender situaciones que de repente pasamos por alto y no constatamos.

Para Marcelo en primer lugar fue interesante diseñar, según él siempre ha sido malo para las cosas plásticas, para la representación y el dibujo, la única vez que había analizado y producido datos fue cuando estudio sociología y lo había hecho con un software específico, nunca de manera análoga, es más creía que no se podía hacer de otra forma. Me cuenta también que le daba vergüenza en un principio pero que de apoco se fue entusiasmando, le gustó la idea de poder pensar creativamente en ese sentido. También cree que si no hubiera sido en este contexto de intimidad y complicidad le habría costado mucho retratar algo así, me dice que de por si es desconfiado y un poco osco, que la vida en la franja lavkenche lo ha vuelto así, sí que reconectarse con estas cosas le da un poco de paz mental. Considera un acierto el hecho de haber construido una simbología situada en el contexto de nuestra relación de intimidad, entre risas me dice que le “recuerda a los sistemas de compartimentación del Ché en Cuba”.

Comenzamos analizando su propuesta de datos, debido a que consideramos en conjunto que es mejor ver su alternativa en un principio ya que es más “criptica” que la mía, además tener esta conversación ayudará a Marcelo a soltarse y entender que tiene el control de prototipar este ejercicio como el deseo para los posteriores eventos de Kawiñ. Lo primero que analizamos es la analogía que hace en relación con las velas y el contexto. Le comento que me parece super interesante las conexiones y metáforas visuales que logra generar con su entorno, llevando la situación a lo cotidiano, conversamos de los procesos de abstracción y como elementos que pasamos por alto como en este caso las velas son relevantes para nuestras conexiones emocionales. Marcelo me cuenta que claro, que cuando suele utilizar velas siempre se encuentra en momentos de soledad y que a su parecer son un objeto pregnante por lo cual se “atrapa” en ellas lo que lo hace ser más introspectivo. Comentamos también lo interesante que es este concepto de “consumirse lentamente” y como él lo interpreta como una proyección de su cuerpo cuando es consumido por sus emociones. Me señala también que según lo que fue retratando, su ansiedad es una mezcla muy equilibrada entre problemáticas no resueltas del pasado y su vida en el Lavkenmapu, me comenta que, a pesar de ser un ecosistema cálido, con naturaleza, tranquilidad y silencio la gran parte de la semana, el hecho de saber que es un territorio en disputa, que ahí se vive un conflicto histórico ven mermaidas la seguridad emocional que le genera vivir en la ciudad. Me señala que esa incertidumbre lo tiene ansioso todo el día, el sonido de los aviones no piloteados del GOPE sonando por arriba de su casa, las noticias criminalizando los sectores del lugar y

<<Mis pesadillas siempre son metáforas de mis mayores temores, a veces siento que es como si fuera una disputa entre los ngen y los wekufes que me desequilibran emocionalmente producto de mis decisiones. >>

*Marcelo
Comunicación vía chat, 2022.*





<<Cuando estoy ansioso no suelo sentir apetito, la alimentación acá en la zona pasa muchas veces a un segundo plano, hay épocas que son super felices y todo es comunitario, de verdad se siente como que uno vive en otro mundo. Pero también hay momentos lamentablemente los más largos en los que todo está super triste, veo a mis hermanos vecinos decaídos igual que yo, yo sé que también están ansiosos sobre todo los hombres por esta responsabilidad intrínseca que tenemos de tener que hacernos cargo de nuestra comunidad>>.

Marcelo

Comunicación vía chat, 2022.

los allanamientos hacen que se pierda un poco la calidad y la conexión con el ecosistema de la mapu. Según él no descarta que también esta ansiedad sea producto de un Kütran, por la cantidad de pesadillas que tiene, siempre son simbólicas me señala, metafóricas por lo cual no ha descartado en recurrir a una machi de un Lov cercano para trabajar en estas dinámicas pero que lamentablemente el tiempo no se lo ha permitido.

Me comenta también que debido a los procesos políticos que se están viviendo en la zona muchos de los Lov han tenido que ir desintegrándose en su estructuración territorial clásica, haciendo que también recurrir a estas alternativas del cuidado sean más complicadas. Según Marcelo el lov más cercano donde hay una machi del que él tiene conocimiento ya es cercano a la zona de Quidico que está casi a una hora del Lanalhue por lo cual por temas de distancia se le hace complicado salir, Marcelo me cuenta también que en este sentido a él no le gusta mucho salir de la comunidad porque es el lugar donde se siente seguro, que trata de cuidarse así mismo conectándose con el ecosistema, saliendo a trotar por las orillas del lago para evitar pensamientos intrusivos, me señala también que la ansiedad coarta su apetito por lo cual muchas veces se salta comidas por el hecho de sentirse saciado pero que sabe que realmente no es que su cuerpo no requiera alimentarse si no que por el contrario es la ansiedad la cual lo hace sentir que esta “saciado” debido a que le inhibe el apetito. Agradece en ese sentido que está lejos de lugares donde adquirir cigarrillos debido a que según el cuando vivía en Valparaíso y sentía ansiedad solo lo relajaba fumar.

Marcelo me cuenta que no es un tema solo de él, que también ve a sus vecinos, sus hermanos en

la comunidad bien ansiosos, temerosos en algunos casos, pero me señala que en la comunidad y en el lavkenmapu en general todavía no es tan común para los hombres hablar sobre estas emocionalidades, me señala que todavía se ven como debilidades, es algo de sus creencias y cosmovisión. Me señala que muchas veces gente del exterior o más occidentalizada lo cataloga como actitudes machistas o patriarcales pero el me explica que es un tema cultural, un tema histórico que medir las cosas con la fenomenología occidental hace tener malos análisis porque se abstracta el componente identitario de las comunidades. Lamentablemente me cuenta que ha perdido varios hermanos por estos temas, “el suicidio” es un tema latente acá, la soledad, los allanamientos, la prisión política de algunos amigos, cercanos y hermanos hacen que algunos peñis decidan optar por ese camino, un camino silencioso pero mortal.





Kawiñ N°2 Alimentación

Ya habiendo terminado la primera sesión de prototipado de estas postales de diseño de información, con Marcelo nos disponemos a generar la segunda dinámica para la segunda semana de prototipado. Varias reflexiones nos ha dejado este primer ejercicio y en virtud de esta investigación en diseño, hemos conversado con Marcelo de enfocarnos más en el tema de la alimentación en relación al cuidado. Le propongo en este caso que prototipemos a través de esta dinámica lo que es una semana de alimentación regular en ambos contextos, para así poder entender cómo funcionan los hábitos alimenticios en ambos y ponerlos en perspectiva en una relación situada entre ambos contextos. Esta vez buscaremos centrarnos en la cantidad y calidad de alimentos en relación con una base de alimentación que ambos consideramos como “mínima” para un desempeño regular durante el día a día. He de destacar que en el caso de este Kawiñ no hemos solicitado la revisión de un experto en alimentación para este consenso debido a que como investigador quiero levantar información también en relación a lo que entendemos en conjunto desde nuestros conocimientos como “criterio mínimo” de alimentación. Como investigador espero poder revisar posteriormente esta sesión de prototipado con un nutricionista y reflexionar también sobre como el cuidado en aspectos alimenticios también va de la mano con el conocimiento que tenemos sobre las dinámicas de alimentación debido a que nos abre un camino para entender también que la educación sobre estas dinámicas es fundamental también en los ejercicios del cuidado.

Kawiñ n°2: Alimentación

Ya conversando con marcelo antes de comenzar el prototipado a modo de introducción y también para generar estos “criterios minimos” nos encontramos con una gran diferencia en nuestros hábitos alimenticios. Marcelo es carnívoro y yo soy “vegetariano” pero consumo alimentos del mar, acá la conversación ya se empieza tornar interesante debido a que marcelo me comenta entre risas que ser vegetariano es complejo en el Lavkenmapu y en el wallmapu en general. “Acá cuando viene gente que es vegetariana la miran raro” me señala. Me comenta que para los peñis no es un tema el consumo de carne, principalmente porque su relación con el cultivo y la ganadería no va de la mano de los procesos productivos que uno acostumbra a posicionar en occidente, me comenta a su vez que no es tema también porque acá el ganado se cría en condiciones óptimas, en un ejercicio del cuidado con el ecosistema. No se entiende al animal como un producto o un objeto sin valor más que el valor de cambio o de uso, si no que por el contrario, el cuidado que se le da al animal es siempre en una perspectiva de respeto entendiendo en primer lugar que es un cuidado que se debe realizar para no generar transgresiones y desequilibrios en el ecosistema, y también es una manifestación de cuidado y respeto espiritual hacia el *Ngen-kulliñ* que es el espíritu protector de los animales.

Yo personalmente he vivido esta experiencia en torno al Lavkenmapu, cada vez que voy debo omitir y olvidar completamente el hecho de mi postura con el vegetarianismo. Esto debido a que cada reunión con los peñis es una comida y cada comida siempre lleva carne, la vida en el campo hace que el consumo





de proteínas sea fundamental por el desgaste físico, he constatado personalmente también que el sacrificar un animal por la bienvenida de un familiar o un amigo muy cercano es una muestra muy latente de cariño y cuidado, es algo emocionante. Recuerdo en este sentido una vez en la que llegué a la comunidad en diciembre del 2021 y me recibieron con un cordero, yo recién me había hecho vegetariano y no había tenido la oportunidad de comentarle a Marcelo o a los peñis en general antes de llegar, por lo cual nadie sabía. Al caminar hacia la casa del peñi que nos había invitado a almorzar junto a Marcelo, le comento que ya no estoy comiendo carne, que me estoy cuidando en mi alimentación y había considerado que el consumo de carne era contraproducente para esta meta, sumado a que el precio de la carne en Santiago ya era mucho y por mi condición socioeconómica solo podía recurrir a carnes con alta concentración de grasa, envasadas y con muchos preservantes. Marcelo me mira y me dice que ya ando con cosas de Wingka, que la carne acá es otra cosa, que como no me voy a comer un costillar del Lavenkmapu, unas longanizas de la zona, aunque sea. Llegamos a la casa del peñi que nos había invitado a pasar la tarde y lo primero que vemos es al hermano junto a las brasas fuera en su patio con un cordero al palo adobado y cocinándose lentamente. “Mari mari peñi” nos dice, Marcelo me mira con una cara de risa y me señala en voz baja “acá sí que no podí ser falta de respeto paisano, si le dice al peñi que no come carne el que va a terminar al palo es usted” y se ríe. Resulta que el peñi nos cuenta que como sabía que íbamos a ir se había levantado a las 6 de la mañana para empezar la preparación del cordero junto a unas papas al horno, verduras y unos piñones. Eran las las 3 de la tarde, eso quería decir que el peñi llevaba ya casi 7 horas preparando la comida para recibirnos, me saluda, me abraza y lo primero que me dice es “mire con lo

que lo voy a recibir este corderito que lo teníamos para una ocasión especial y justo ustedes llegaron esta semana, lo tengo acá en el fuego como hace 5 horas, con un vinito se les va a deshacer en la boca peñi”. Fue en este momento que entendí que no era solo el deseo de comer carne, no era solo Marcelo molestándome por ser vegetariano, por el contrario, era una forma de demostrar cuidado, preocupación y protección. De entender estos gestos como un regalo de la zona del ecosistema, entendiendo ambos que es una interacción que no suelo tener en mi vida en Santiago, esto lo confirmo luego que el peñi me dice “este es el cordero que no pudimos comer la primera vez que vino, se acuerda que ya no nos quedaban animales, bueno ahora cumplí con el engaño peñi”.

En segundo lugar, nos encontramos también con la arista de las distancias para el consumo de alimentos, yo por mi parte tengo un supermercado a 1 kilómetro de mi departamento y una feria libre a 2 kilómetros, Marcelo para comprar abarrotes debe recorrer 15 minutos en auto o salir a la carretera a buscar un minimarket de paso. Por lo cual tomamos estas aristas para realizar nuestro “criterio común” de consumo como base de la propuesta de prototipado. Acordamos que debíamos posicionar en una base de mínimo 3 comidas al día (almuerzo, onces o merienda y cena) como criterio mínimo. Después de esta conversación destinamos el día de comienzo de este prototipado para el día 17 de septiembre, particularmente el inicio de la semana de “fiestas patrias” acá en el territorio chileno. Marcelo me comentaba que lo único que generaba la semana de fiestas patrias en la comunidad era más tranquilidad porque como en toda fiesta o celebración existía una “tregua no acordada” con los aparatos policiales del estado chileno. “todos están en modo 18” me dice Marcelo por lo cual es más tranquilo andar por acá. A diferen-





cia quizás de mi contexto en el cual todo se exagera un poco y el consumo de alimentos grasos y alcohol se hace más recurrente durante la semana.

Posterior a esto adoptamos la misma actitud que en el primer Kawiñ, darnos espacio y permitirnos prototipar ambos en nuestros contextos manteniendo el contacto al mínimo solo a modo de constatar como estábamos y si había alguna novedad que contar.

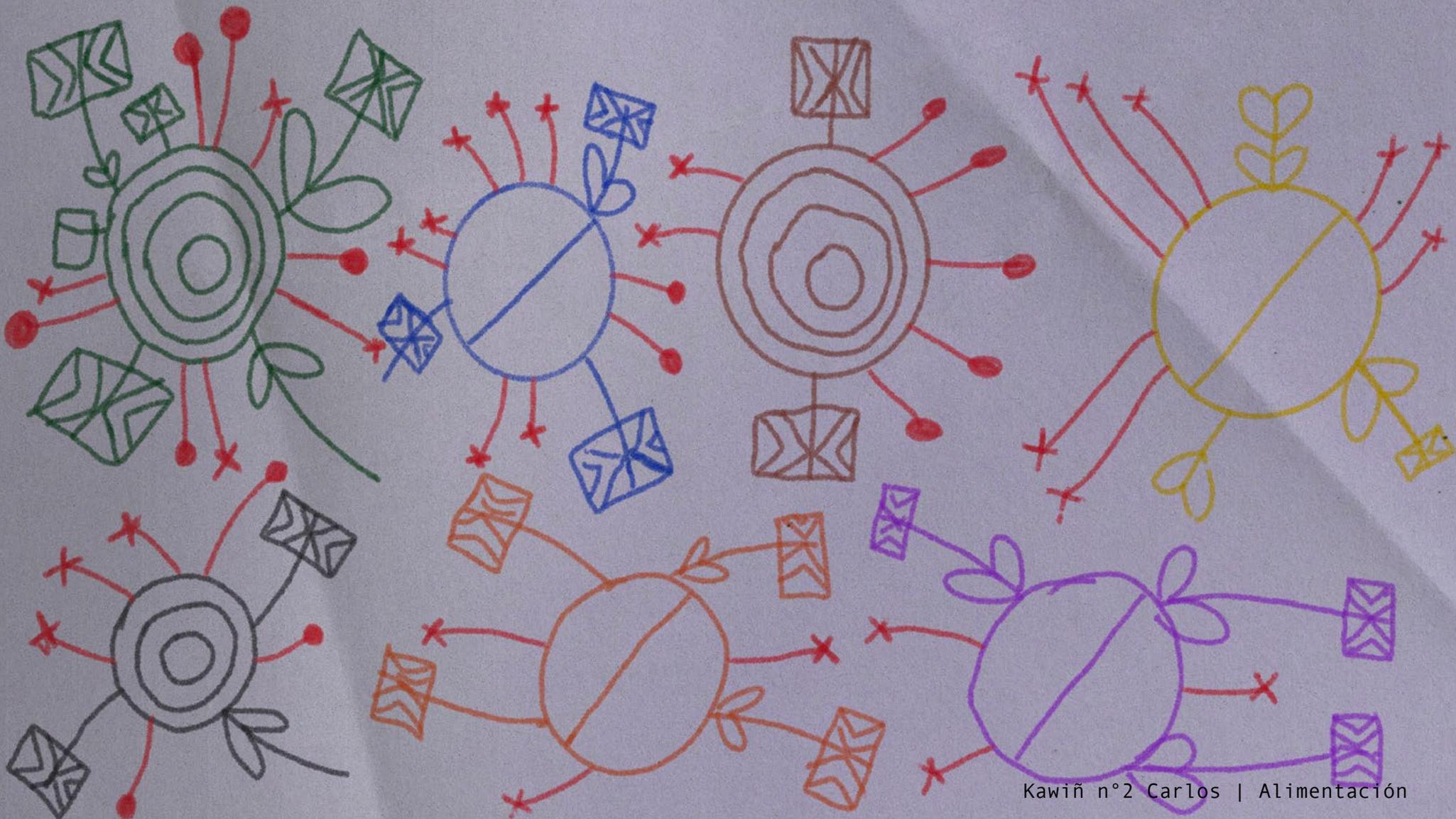
<<Te acuerdas hermano mío cuando te enseñe a hacer empanadas en Valparaíso para que fueras a hacerle a los papás de tu polola de ese tiempo y quedaras como rey. Hasta ahora no había pensado lo mucho que nos une la comida hermano, no se te olvide nunca eso sí quien te enseñó a cocinar jajaja>>.

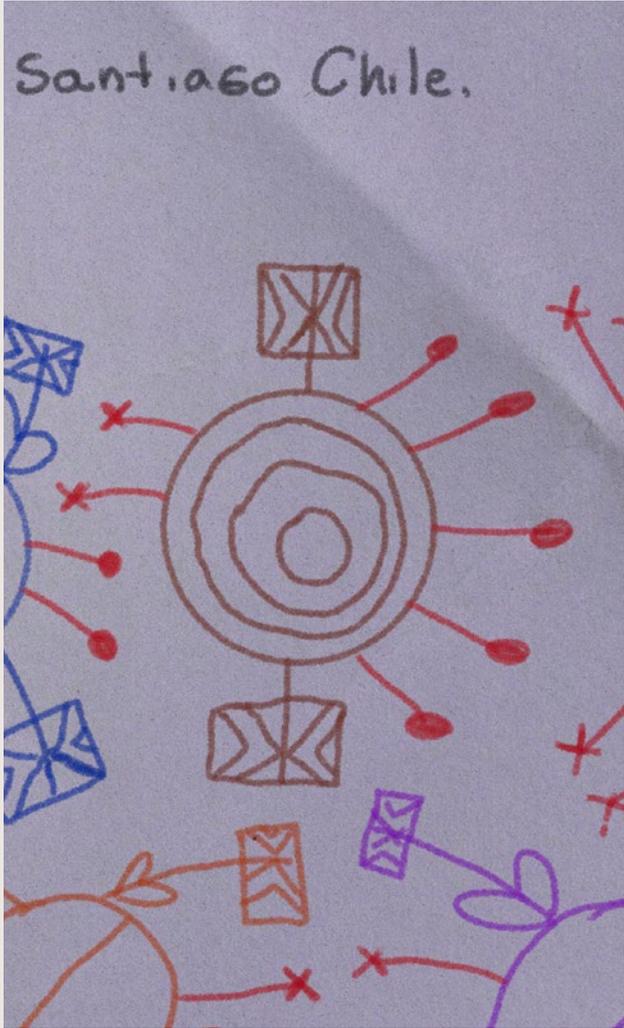
*Marcelo
Comunicación vía chat, 2022.*



Kawiñ 2. | Alimentación

Segunda semana | Carlos, Santiago Chile.





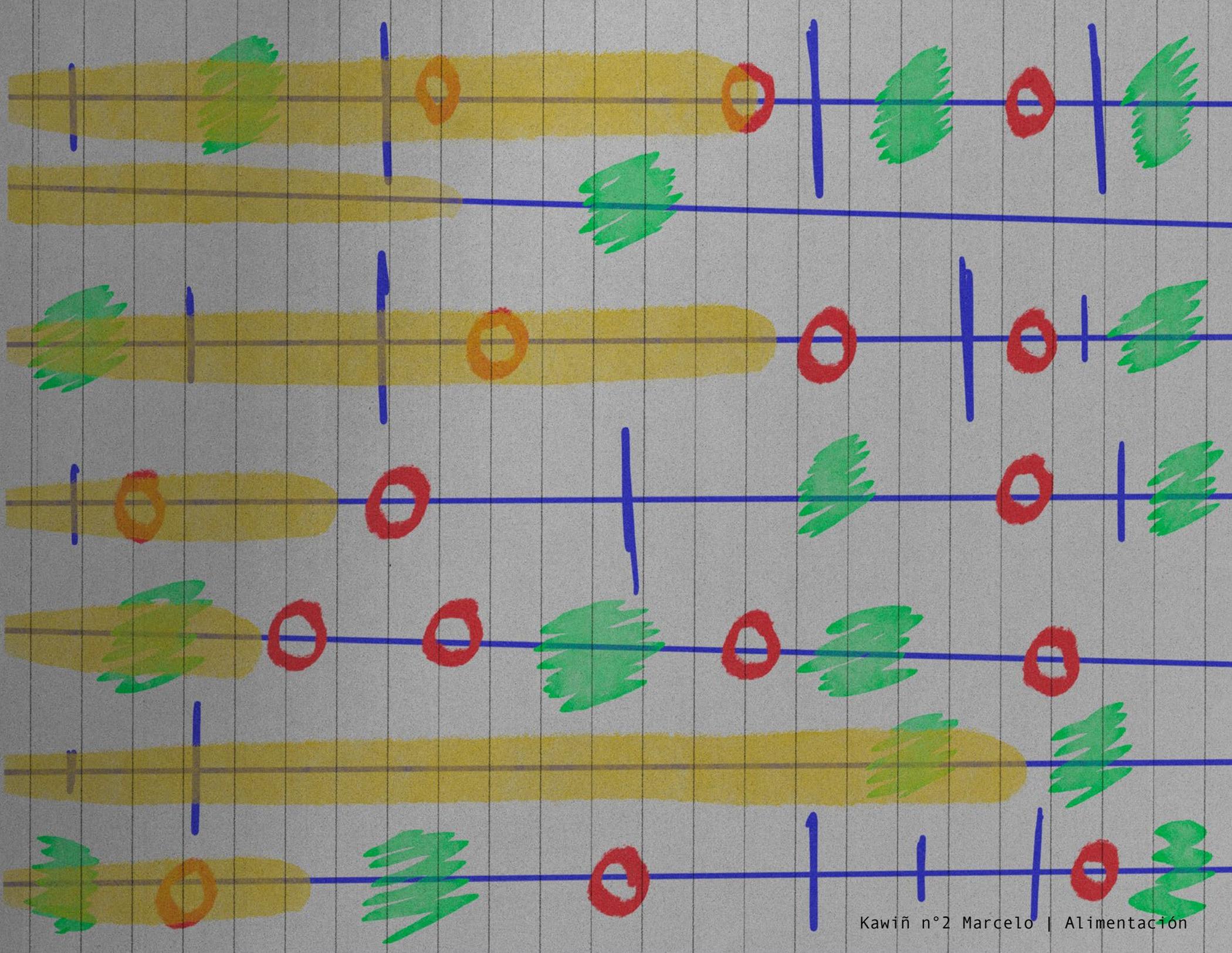
Circulo estructural principal de la lámina de prototipado Kawiñ n°2 | Carlos.

Descripción Kawiñ n°2 Alimentación | Carlos

En este segundo ejercicio de prototipado de Kawiñ esta vez con temática en la alimentación, se pueden observar 7 círculos. Dentro de estos círculos hay dos subcategorías, la primera es un círculo que tiene más círculos de manera concéntrica, este representa los días de la semana en los cuales tuve actividades de reunión y distención en torno a la comida o alimentación. Como la semana de prototipado en mi caso fue una semana enmarcada en las fiestas patrias es más común ver actividades de reunión o encuentro en torno a la comida, por lo cual encontré interesante darle una simbología especial a aquello. Por otro lado, tenemos los círculos que tiene una línea diametral inscrita, estos círculos representan los días de la semana donde tuve un día normal en el cual no hubo ninguna actividad fuera de mi rutina diaria. Cada uno de estos círculos tiene líneas rojas que se proyecta hacia fuera de ellos, estas líneas representan la cantidad de líquidos consumida en el día. Estas líneas se dividen en líneas que terminan en cruz y en círculo, las líneas terminadas en cruz representan consumo de líquidos no alcohólicos o con una gran concentración de azúcar (bebidas carbonatadas, jugos procesados, etc.) Las líneas que terminan en círculo son la cantidad de consumo de líquidos altos en azúcar o con gradación alcohólica (bebidas carbonatadas, cerveza, vino, jugos procesados, etc.) La cantidad de estas líneas está en relación con una base de consumo de líquidos de 2 litros al día la cual fue consensuada con Marcelo en nuestra antesala al desarrollo del prototipado. Finalmente encontramos una última proyección de líneas las cuales conservan el mismo color del círculo principal, estas líneas hacen referencia al consumo de comida. Las líneas de comida tienen dos accesorios

que acompañan su simbología, en primer lugar, tenemos las que terminan con un rectángulo, estas representan una comida del día la cual contiene una o más porciones de proteína (como por ejemplo Carne, legumbres, huevo, etc.). Además, tenemos como símbolo los pétalos que salen de estas líneas las cuales representan el consumo de verduras, por lo cual una línea de comida que contiene ambas simbologías representa una comida durante el día que tuvo la proporción óptima de proteínas, verduras y carbohidratos en relación con lo consensuado entre ambos en nuestra antesala.







<<Anduve medio corto de tiempo, la semana estuvo movida, nos tocó construir una huerta entonces tuve que hacer el mapa mientras estaba trabajando, por eso está más críptico y acotado. No tuve tiempos muertos esta semana por lo cual esta fué la única forma de poder cumplir. >>

*Marcelo
Comunicación vía chat, 2022.*

Descripción Kawiñ n°2 Alimentación | Marcelo.

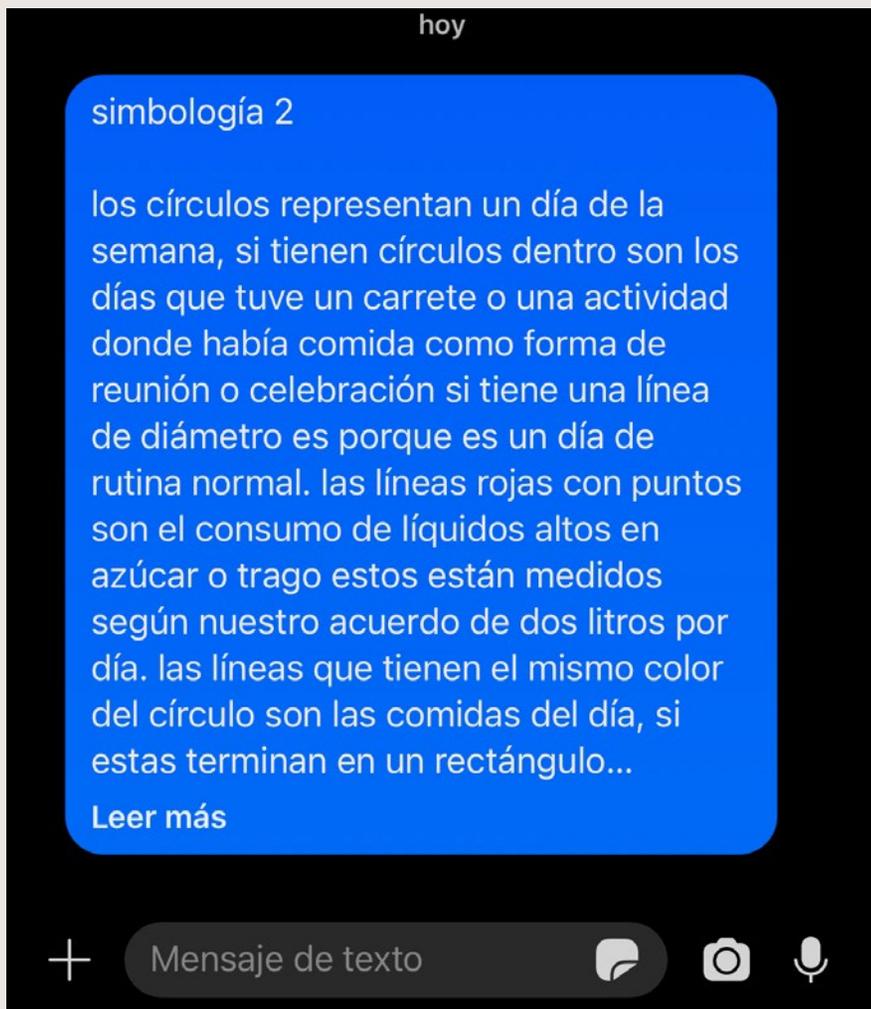
El prototipado Kawiñ sobre la alimentación de Marcelo, este decide nuevamente utilizar la línea como estructura principal para la medición de la cantidad de días y también del paso del día en general. Esta vez Marcelo solo me adjunta el mapeo y estructuración de información. No le agrega mayor descripción, decide ser más críptico. Este ejercicio cuenta con 4 simbologías principales, en primer lugar, tenemos líneas azules que interceptan de manera vertical a las líneas azules horizontales, para Marcelo estas líneas representan las comidas fundamentales de su día, cabe destacar que la longitud de esta línea vertical tiene relación también con la cantidad de comida ingerida en ese momento, relacionándolo con que tan saciado o no se sintió después de cada comida. En segundo lugar, Marcelo agrega un achurado verde, este representa comidas de menor intensidad calórica pero que igual son parte de la dieta diaria (entiéndase como frutas, alguna verdura o snack). En tercer lugar, Marcelo categoriza mediante círculos rojos los alimentos que el considera “dañinos” en su dieta diaria, en este punto decide incluir también el cigarrillo (esto debido a que según lo que me menciona muchas veces es el sustituto de una comida o lo utiliza para saciar el apetito ansioso). Dentro de estos alimentos “dañinos” podemos encontrar alcohol principalmente, Marcelo me señala que no consume tantas bebidas carbonatas porque para acceder a ellas debe ir al pueblo por lo cual lo encuentra innecesario. Finalmente, Marcelo utiliza un destacador amarillo para medir la cantidad de consumo de líquidos durante el día, para categorizar esta medida, Marcelo utiliza la totalidad de la línea azul horizontal como base para calcular el porcentaje total, es decir que la línea amarilla siempre se medirá

en relación con la azul para calcular cuanta cantidad de líquidos se consumió en relación con la proporción de 2 litros diarios acordado mutuamente. Esto quiere decir que por ejemplo si la línea llega hasta la mitad de la línea azul Marcelo consumió solo 1 litro de agua al día.

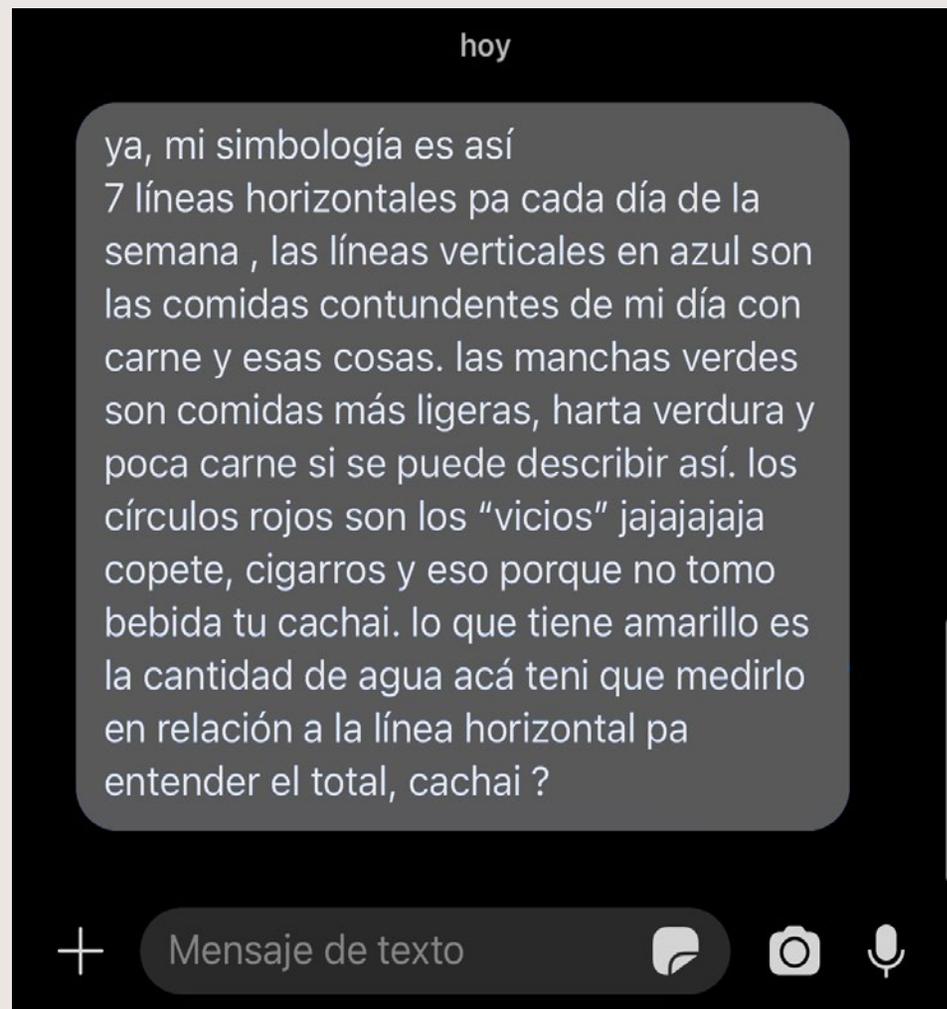
Marcelo señala que esta vez utilizó una estructuración más sencilla de información debido a que fue una semana ajetreada por lo cual muchas veces debió constatar esta información en terreno o en movimiento por lo cual no pudo proyectar un planteamiento grafico más estético o rico en información. Aunque esto podría parecer un desacierto, a mi parecer termina siendo un factor atractivo de destacar, es más inclusive puede ser considerado como una arista para recopilar datos, esto debido a que si el planteamiento grafico es irregular y poco prolijo es debido a la falta de tiempo y al contexto en el cual se está desarrollando esta actividad que para esta investigación en diseño son importantísimos debido a que es una investigación que busca poner en valor lo situado.



Simbología Kawiñ N°2 | Alimentación



*Simbología
Carlos Kawiñ Ansiedad*



*Simbología
Marcelo Kawiñ Ansiedad*





Conclusiones y reflexiones del segundo Kawiñ

Terminada la segunda sesión de prototipado nuevamente nos reunimos con Marcelo de manera asincrónica para conversar sobre los resultados. Cabe destacar que estos análisis son en una dinámica más distendida debido a que como investigador considero que el factor emocional y contextual en nuestra relación familiar le da un valor agregado a la investigación situando más aún los resultados y prototipados, lo cual hace que se condiga más con mi metodología de investigación de acción participativa. Marcelo comienza este análisis con una broma, “estay más chanta paisano” entre risas, Posteriormente me señala que su ejercicio de prototipado fue más complejo esta semana debido a que en la comunidad aprovecharon la tranquilidad del descanso de fiestas patrias para moverse más entre comunidades, viajando a Quidico, a Peleco y otros lados. También estuvo trabajando toda la semana en la reconstrucción de un huerto comunitario y sellando unas casas de unos peñis en el Lleu Lleu, por lo que el prototipado tuvo que realizarlo entre esos periodos en la intemperie. Esto lo considero un hecho relevante ya que nos muestra también un factor interesante en las interacciones y el contexto de la comunidad, el como cuando hay un poco más de libertad de acción debido a la baja en la intensidad del conflicto con el estado chileno, las comunidades vuelven automáticamente a articularse y generar lazos de trabajo y comunicación entre sí. Marcelo me cuenta que por fiestas patrias los controles, el estado de excepción y el piloteo de vigilancia se ha disminuido, lo que les ha permitido cumplir con tareas pendientes desde hace mucho tiempo. Es importante acá destacar como también el tiempo empieza a ser un factor fundamental en el desarrollo comunitario y como el

servicio hacia la comunidad también se vuelve una arista importante en el cotidiano de los actores de estas. “hay que aprovechar de ordenar la comunidad cuando se puede” me cuenta marcelo, señalándome la importancia que tiene también para la salud, el inarrumen y el kume felen el tener estas buenas relaciones con la comunidad, el mejorar los espacios de vivir y ayudar también a los otros hermanos mapuches.

Revisando en conjunto este prototipado nos damos cuenta también que en esta semana al menos, la alimentación de Marcelo es más equilibrada que la mía. Convenimos en que los días de Marcelo tienen mayor presencia de comidas con verduras, legumbres y productos no procesados. Marcelo me comenta que todo lo que consume es de la comunidad y si no, viene de otras comunidades aledañas como el lov de peleko o del Lleu Lleu. Me señala también que, por las distancias, todo el alimento debe ser adquirido preferiblemente en sacos, las papas, harina, cebollas, quinoa vienen en quintales, el queso se compra por pieza y la leche se extrae de las mismas vacas. Lo cual hace que el acceso a ellos sea más libre y también conlleve una planificación más exhaustiva de lo que se va a comer. Según los comentarios de marcelo, señala que el estar tan alejado de los centros de abastecimiento del pueblo el consumo de alimentos procesados se ve más limitado “es muy complicado salir a comprar una Coca Cola sí que preferimos tomar agua no más o mate”. Ahora negativamente me señala que muchas veces esto también es reemplazo por alcohol debido a que algunos de los vecinos de la comunidad preparan agua ardiente y “enguinda-

<<Mis pesadillas siempre son metáforas de mis mayores temores, a veces siento que es como si fuera una disputa entre los ngen y los wekufes que me desequilibran emocionalmente producto de mis decisiones. >>

*Marcelo
Comunicación vía chat, 2022.*





dos artesanales” lo cual lleva a tener mayor acceso a estos bebestibles, junto con el vino.

“El clima es siempre bien frío acá, sobre todo cuando uno está al lado del lago por lo cual es muy de costumbre tomarse una cañita de vino”, esto nos lleva a conversar sobre la ingesta de alcohol en perspectiva al análisis de nuestras semanas. Marcelo me señala que a pesar de que, en un ámbito superficial, nuestros conteos de consumo de bebidas alcohólicas o con alto nivel de azúcar parecen similares considera que son distintos. Me señala que para él es el contexto el que hace esta diferenciación, sumada también a la interacción que hay detrás del consumo de alcohol. “Allá uno se junta a tomar y eso siempre es en una dinámica de un carrete, el canon no es juntarse a conversar y compartir algo” señala. Conversando me cuenta que beber una “caña” de vino o de agua ardiente es común en las comunidades porque la vida de comunidad también es bastante común, “uno tiene el hábito de saber cómo están sus vecinos” señala comentándome que es una dinámica bastante cotidiana ir a darse una vuelta por las casas de los demás actores de la comunidad para conversar y saber cómo están. Para Marcelo esto es parte del Kume felen, se inscribe para el en el kume mogen o buen vivir, la relación que se genera con el cuidado de los vecinos de la comunidad es fundamental. Por lo que señala Marcelo al compartir una caña de vino se inicia una interacción que nace desde el cuidado, es ofrecerle una invitación a interactuar en tu hogar a alguien que es parte de tu núcleo familiar por vivir en el mismo territorio que tú y compartir también las mismas creencias frente a la vida. El saber cómo están nuestros vecinos es una forma de cuidado hacia nuestra comunidad y el cuidar la comunidad es una manifestación viva del kume mogen porque

es entender que para tener un buen vivir tus cercanos también deben vivir bien, esto también es una forma de no transgredir el vivir comunitario y las energías de la comunidad, una forma de evitar el kutran o enfermedad. Marcelo señala también que el cambio en relación con el consumo de alcohol va de la mano también de que en las interacciones de la comunidad cuando el cuidado está de por medio todo es comunitario, “la caña de vino se comparte” me dice Marcelo, por lo cual es común tener un vaso compartido, debido a que compartir el vaso es también una muestra de cuidado y afecto. Esto en criterios específicos también reduce la ingesta de alcohol y la transporta automáticamente a una dinámica mucho menos intensa. Yo le señalo que claramente el consumo de alcohol en mi semana no fue así, fue mayoritariamente en actividades de fiesta por lo cual, aunque menor en cantidad de días, mi consumo fue mayor en cantidad de ingesta. Me llama mucho la atención en ese sentido que cuando Marcelo me habla de estas interacciones y como el compartir un trago se transforma también en un catalizador de una interacción del cuidado, recuerdo automáticamente una interacción particular que tengo con mi abuela, la de tomar un pequeño vaso de whisky todas las noches del primer día que llego a visitarla a Valparaíso y conversamos de cómo ha estado nuestra vida. Este recuerdo me hace entender más aún el rito que se genera en torno a la vida comunitaria, al kume felen, el estar bien y como consciente o inconscientemente uno entiende que la preocupación por sus cercanos y su cuidado es también un ejercicio del cuidado propio que no tiene que ver estrictamente con el cuidado profesionalizante (Vaughan, L. (2018)).





dos artesanales” lo cual lleva a tener mayor acceso a estos bebestibles, junto con el vino.

En otro punto, Marcelo me señala que ha logrado conectar también el ejercicio de prototipado del primer Kawiñ con este, debido a que me comenta que por ejemplo el día número 6 del segundo prototipado, no pudo comer nada contundente durante todo el día debido a la ansiedad. Me cuenta que ese día las cosas estuvieron un poco movidas, llegaron noticias de posibles allanamientos en comunidades cercanas, por lo cual la incertidumbre se apoderó de la comunidad en general. Esto mermó negativamente el apetito y las ganas de alimentarse de marcelo pero además hizo descender el alimentarse dentro de la escala de prioridades del mismo. Esto resulta interesante para la investigación debido a que también empieza a darle validez a los estudios hechos previamente y a la vinculación que en parte busca reafirmar esta investigación. El hecho de habitar un ecosistema conflictivo y el entender los conflictos territoriales como parte de las transgresiones ecosistémicas que se proyectan en el buen vivir nos hace entender también como estas afectan de manera concreta en el bienestar de las personas, en este caso por ejemplo, entregándole mayores cuotas de ansiedad a Marcelo las cuales se visibilizan de manera concreta en entorpecer sus procesos de alimentación.



Kawiñ N°3 Tiempo

Para este tercer kawiñ con Marcelo hemos elegido el criterio del tiempo, debido a que fue señalado por ambos en distintas ocasiones en los prototipados anteriores. Tanto en el kawiñ de la ansiedad como el de la alimentación surgió el factor del tiempo como estructuración de las interacciones en nuestros contextos. Siempre que solemos conversar sobre las diferencias en el ecosistema del Lavkenmapu con la vida en la ciudad de Santiago ambos concordamos que el sentido del tiempo es clave. Los peñis consideran que una de las grandes diferencias en el entendimiento de las relaciones con el ecosistema y con la vida en sí es la concepción que ellos tienen del tiempo, esto está inscrito en su kimún, el entender que la vida es un proceso cíclico no lineal en la cual la conexión con el ecosistema nos hace perdurar en el espacio tiempo es fundamental (Ñanculef, J. 2016). Recuerdo, por ejemplo, que en el último terreno que realicé antes de empezar con estos prototipados en conjunto, tuve la oportunidad de conversar con un peñi del Lanalhue mientras compartíamos un asado. El me comentaba que lo que consideraba más distinto de la vida en la franja lavkenche en relación con la vida en la ciudad era que se vivía con un tiempo distinto. Me invitaba a observar la misma interacción que estábamos teniendo mientras compartíamos una caña de vino, “donde más podría estar usted un miércoles en la tarde haciendo un asado con sus vecinos de esta manera” me decía, haciendo referencia a que el entendimiento del tiempo de las comunidades lavkenche no tenía que ver con una dinámica de entender el paso del tiempo como un medidor de relaciones productivas o de trabajo. Me comentaba que tampoco era que ellos no trabajasen, pero que la forma en la que trabajaban era distinta también, “nosotros acá trabajamos para subsistir, mejorar nuestra

calidad de vida en relación con el iltrofill mogen y la comunidad. No trabajamos para acumular o poseer”.

Kawiñ n°3: Tiempo

El tiempo es distinto, eso lo he podido ratificar yo mismo como investigador, en la franja, en el lago uno no suele despertarse por el ruido del comienzo de la vida laboral, por el ruido de la gente dirigiéndose a su lugar de trabajo o por el comienzo de la jornada laboral en sí. Acá se trabaja, al igual que en todos lados, Marcelo comienza su mañana cortando leña, preocupado de la huerta. El vecino de hacer joyas para venderlas después en el pueblo, La lamngen de al frente toma su camioneta y se dirige al pueblo a vender verduras, papa, merken y enguindado. Lo que cambia es lo que dice la misma gente de la zona, el hecho de ser dueño de tu tiempo. Acá cada uno articula sus horarios y sus necesidades en una relación estricta entre el cuidado personal y el cuidado comunitario, no es necesario cumplir con horarios o con un listado de actividades específicas, el tiempo pasa a un lugar secundario. Es por esto por lo que con Marcelo decidimos prototipar esta dinámica para nuestro tercer kawiñ, el tiempo.

Dentro de lo que acordamos fue más que medir el tiempo como el paso del tiempo, queríamos medir el tiempo como un actor más en la vida cotidiana de cada uno. Esto tuvo una bajada de entender el tiempo como una incógnita, como una pregunta en el cotidiano, lo que se traduce a cuantas veces en el día somos conscientes del tiempo y de la hora en la que estamos. En este prototipado, hemos elegido cómo interacción principal, las veces que recurrimos al conocimiento del tiempo, es decir a preguntar





<<Nosotros no vemos el tiempo como un tiempo de productividad, por lo mismo creo que no rechazamos tantas cosas como lo hacen los wingkas, para nosotros conversar, descansar, observar no es perder el tiempo, por el contrario, la observación es la herramienta por la cual adquirimos nuestro inarrumen, está en nuestro kimún tomarnos las cosas con "tiempo">>.

*Peñi M
Comunicación Oral, 2022.*

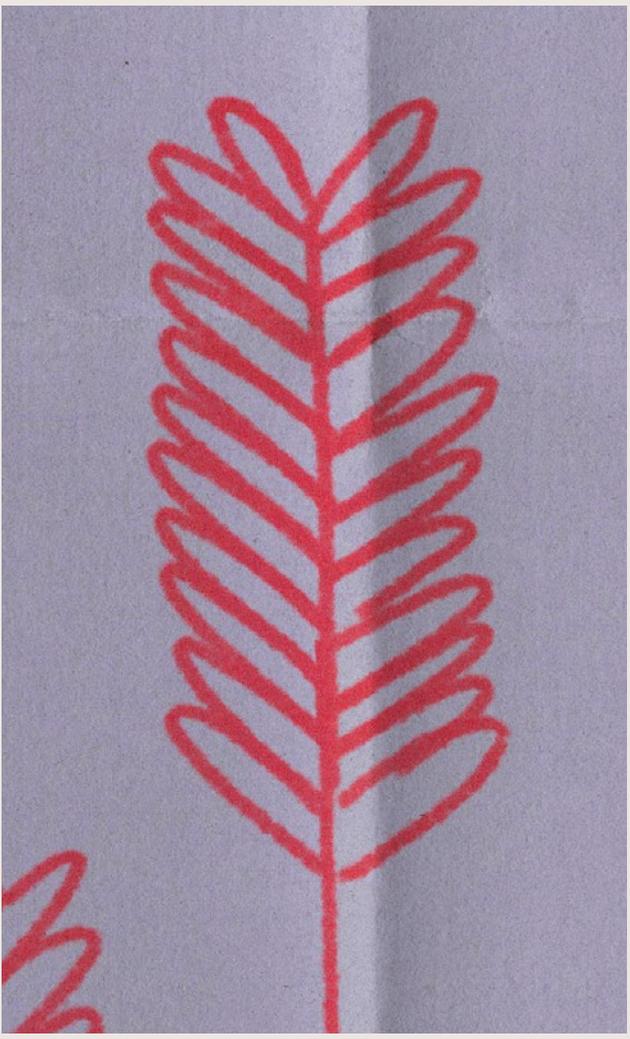
¿qué hora es? O revisar nuestro teléfono para medir la hora y transformar la hora también en un actor principal a la hora de articular nuestra organización diaria. Esto resulta interesante también en la medida de que para alguien que vive en la ciudad o con un ritmo productivo tradicional se transforma en un hecho casi inconsciente, es decir, quien ¿no organiza su día en relación con el horario laboral? ¿Cuántos de nosotros no contamos las horas de sueño que nos quedan en relación con ser productivos al día siguiente? Son estas interacciones las que como investigador me hacen querer prototipar el tiempo y tratar de generar una reflexión en como dentro de un mismo ecosistema, de un mismo territorio, podemos encontrar dos realidades tan distintas que a pesar de parecer insignificantes en su diferencia son capaces de plantear un cambio de paradigma total a la hora de entender la relación con la realidad.



Kawiñ 3 / Carlos

"Cómo vemos el
Tiempo".





Símbolo estructural principal de la lámina de prototipado Kawiñ n°3 | Carlos.

Descripción Kawiñ n°3 Tiempo | Carlos.

En el tercer kawiñ con temática del tiempo se pueden observar 7 figuras que simbolizan ser hojas. Estas contienen pétalos, cada uno de estos pétalos simboliza la cantidad de veces durante el día en el cual yo revisé la hora en virtud de posicionarme frente al día y el horario restante de esta a modo organizativo. Estas “hojas” tienen distintos tamaños, el tamaño en este caso representa también lo cargado de actividades que está un día, en este caso siendo los días en los que mantengo más carga laboral más grandes que los días del fin de semana donde suelo descansar o preocuparme más de mí. He elegido después de conversar con Marcelo de realizar este kawiñ de forma más simbólica e icónica y es por esto que elegí estas hojas a modo de brote, debido a que simbolizan el cómo brota la duda sobre medir cuanto tiempo me queda durante el día para ser productivo.

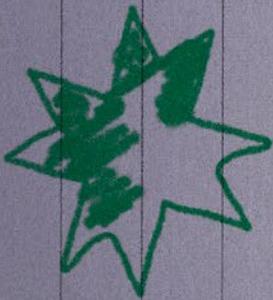
Considero que en virtud de la investigación el elemento estético o compositivo de estos prototipados ha pasado a un segundo plano, esto debido a que básicamente ambas partes del ejercicio nos encontramos con muchas tareas por fuera del mismo, pero aun así se ha intentado de la mejor manera posible acercar esta dinámica a una dinámica más grafica.

Entiendo de igual manera que el hecho de que sean bocetos no tan acabados le da un valor también en relación con “abrazar” el error y entender el contexto. Como investigador no considero tan acertado, por ejemplo, modificar la pureza y “crudeza” de la soltura de los trazos de este prototipado en perspectiva de mejorar la apariencia estética del mismo, a mi parecer la soltura del boceto, el desorden del mismo le entrega un valor único, lo hace más humano y a la

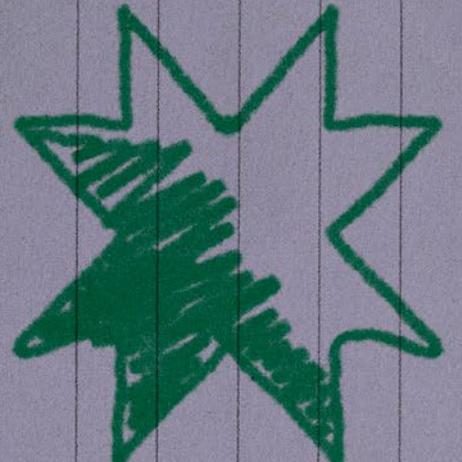
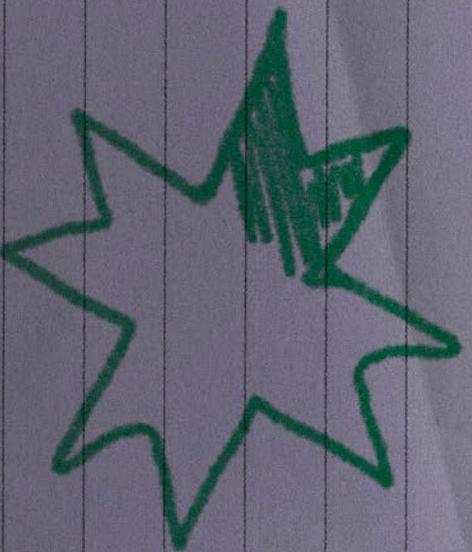
vez más íntimo, siendo consecuente a su vez con lo que busca esta investigación, hablar desde lo situado, la complicidad y también la honestidad del proceso.



Kawiñ n°3
- Marcela



Guineche para
Med. el
tiempo





Símbolo estructural principal de la lámina de prototipado Kawiñ n°3 | Marcelo.

Descripción Kawiñ n°3 Tiempo | Marcelo.

En este tercer Kawiñ, Marcelo ha decidido debido a nuestra conversación sobre volverlo una lámina más simbólica, elegir el Wüñelue como símbolo principal de su prototipado. Es un símbolo mapuche representado por una estrella de 8 puntas, este concepto puede ser traducido al español como “el lucero del alba” representa para la cosmovisión mapuche al planeta venus (Ñanculef, 2016). Es un símbolo de mucha carga espiritual para el mundo mapuche, es parte de la bandera que es usada en los rituales ceremoniales y también en las dinámicas que tienen que ver más con lo espiritual a diferencia del Wenüfoye que es la bandera que se usa más dentro de los criterios políticos.

Marcelo elije representar cada uno de los días con un Wüñelue distinto, cada uno de estos se encuentra relleno en relación con la cantidad de importancia que representó la constatación horaria para ese día. Siendo un Wüñelue relleno en su totalidad la representación de un día de total preocupación por la hora, también marcelo me señala que le agrega un punto a algunos de los Wüñelue, esto representa los días en los cuales tenía tareas asignadas o agendadas para hacer la división entre días en los cuales requería una planificación mayor que en otros.

<<El Wüñelue es un símbolo muy bello para nosotros, es quizás el símbolo más antiguo de nuestra historia colectiva, representa toda nuestra dimensión espiritual. Incluso estuvo representado en la bandera chilena de la época de Ohiggins, haciendo referencia a la unión cultural entre los valores indígenas y los europeos.>>

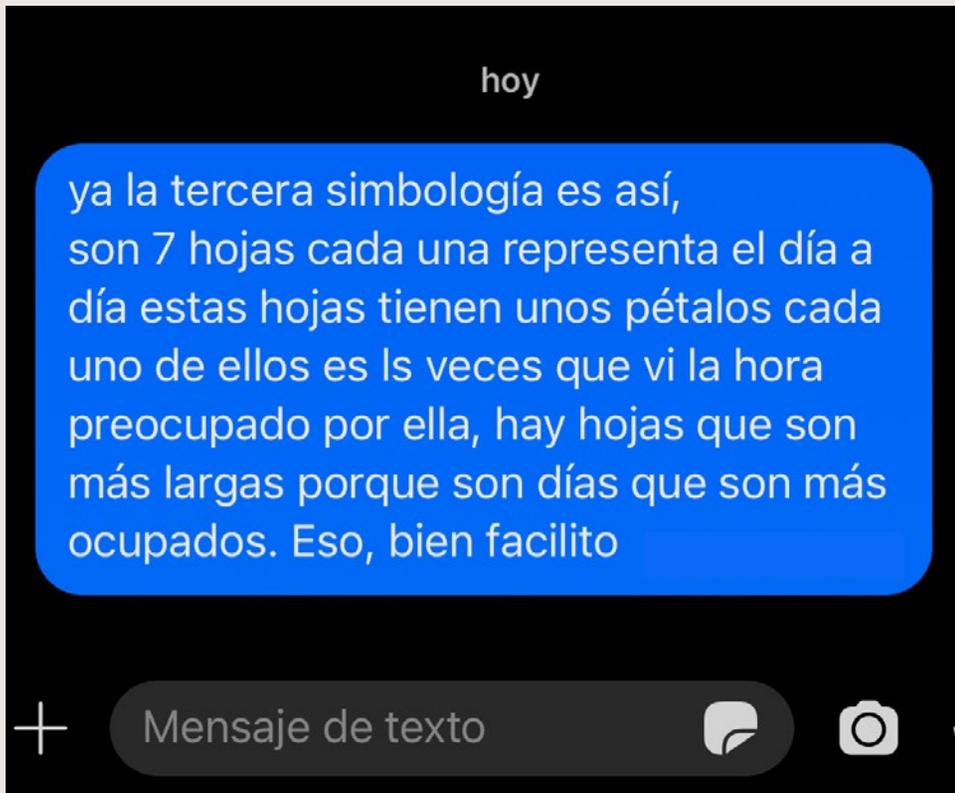
*Marcelo
Comunicación vía chat, 2022.*



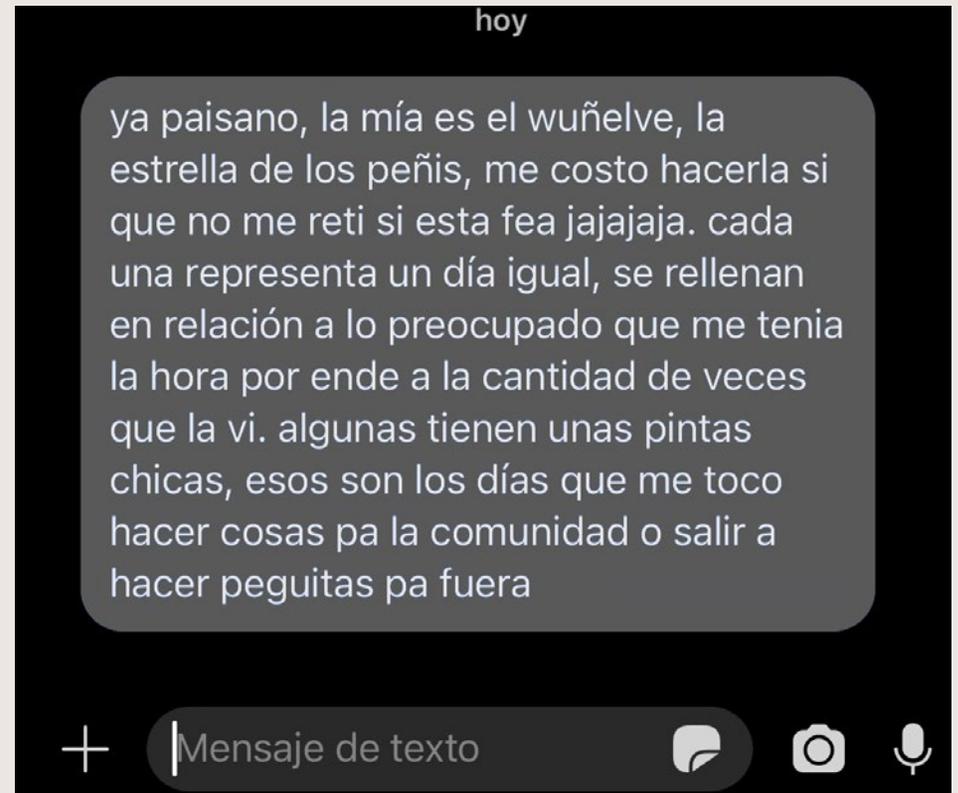


Simbología Kawiñ N°3 | Tiempo

81



*Simbología
Carlos Kawiñ Tiempo*



*Simbología
Marcelo Kawiñ Tiempo*

Nuevos vientos en el ko





Conclusiones y reflexiones del Tercer Kawiñ

Terminada la tercera sesión de prototipado del Kawiñ con Marcelo nos reunimos nuevamente de manera asincrónica, Acá nos ponemos analizar y conversar sobre los resultados de este ejercicio de prototipado. Ambos concordamos con que este es quizás el kawiñ más simbólico y a su vez también el más sencillo de entender, es quizás también el menos críptico, pero ambos también consideramos que ya al ser la tercera semana de trabajo estamos empezando a entendernos un poco en esta relación de comunicación más simbólica y menos escrita. Este factor es interesante para mí como investigador de diseño en la medida de como el lenguaje comienza a transmutar y la relación de cercanía e intimidad nos permite empezar a codificar y descodificar ciertas formas de comunicarnos de una manera más fluida. Sería interesante quizás en este sentido proyectar a futuro cuanto tiempo nos tomaría a ambos en desarrollar un lenguaje de comunicación a través de símbolos en conjunto hasta llegar al punto de no necesitar simbología, hasta qué punto la intimidad, la cercanía y el contexto pueden hacer que entendamos los símbolos de otro de manera casi automática. Por otra parte, ambos notamos que la atención sobre la constatación del tiempo era más recurrente en mi prototipado que en el suyo, conversamos en este caso sobre la cantidad de horas que trabajamos habitualmente cada uno para ver si esto se debía a que en mi caso quizás trabajaba más que Marcelo, por ende, era más lógico que revisara más esto. Para nuestra sorpresa nuestra diferencia de horas trabajadas es solo de una hora en promedio, lo cual fue sorprendente para ambos debido a que los dos apostábamos por que la diferencia sería más significativa. Marcelo hace un incapié interesante en el hecho de que a di-

ferencia mía el controla su fuerza de trabajo, es decir es él el que organiza sus tiempos y administra su trabajo en relación con las tareas de la comunidad, a diferencia mía que tengo horarios laborales y de estudio articulados por un tercero generando así una dinámica en la que no tengo mucha interferencia sobre la decisión de esos tiempos.

Marcelo me señala también que debido a que gran parte de su trabajo es en pro de la comunidad puede descansar de algunos factores organizativos de su día a día como por ejemplo la alimentación. “Si uno está trabajando por ejemplo en la huerta de la comunidad, se da casi por hecho que las lamngen se preocuparan de darle comida a uno” esto según lo que comenta Marcelo es porque en primer lugar es una muestra de cuidado y agradecimiento a las personas que trabajan en pro de la comunidad, pero también tiene una esencia espiritual en el ejercicio de retribuir al iltrofill mogen y también al kume mogen. Es decir, la preocupación por la conservación de la biodiversidad y la protección del ecosistema en contra del deterioro entendiendo la comunidad como una parte viva y una proyección del mismo ecosistema del Lanalhue y a su vez como una dinámica para potenciar el buen vivir de la comunidad en perspectiva de no generar desequilibrios o transgresiones en la mapu. Este análisis resulta bastante acertado debido a que, si lo pongo en perspectiva con mis dinámicas de trabajo, a pesar de cumplir con un horario siempre soy yo el que debe velar por mi propia alimentación y por las horas que le dedico a preparar mis alimentos, al igual que probablemente la mayoría de las personas que se desenvuelven en un ámbito productivo tradicional.

<<Acá el tiempo no es un tiempo en perspectiva a lo productivo, bueno si lo es en lo práctico, pero considero que en lo teórico difiere mucho el entendimiento de la productividad acá en la franja a lo que se entiende por ser productivo en la ciudad. >>

*Marcelo
Comunicación vía chat, 2022.*





A través de nuestra conversación y haciendo el vínculo con el primer kawñ, la ansiedad de Marcelo no se ve mermada por el tiempo, es decir a pesar de considerarse una persona ansiosa, Marcelo no recae en revisar el tiempo o el paso de este como una reacción de esta ansiedad. Por el contrario, yo si reviso la hora en proyección de mis dinámicas ansiosas debido a que inconscientemente siento que si no controlo el tiempo que tengo durante el día estoy siendo improductivo. Marcelo acá hace el énfasis de que ese concepto es fundamental, señalándome que la productividad no es un criterio de relevancia en la comunidad. Marcelo me relata que al menos en la comunidad no se mide el desempeño de los participantes por la cantidad de horas que le dedican al trabajo en específico, si no que por el contrario, se observar más que la productividad el compromiso con el crecimiento heterogéneo de la comunidad misma, entendiendo esta heterogeneidad como la preocupación tanto de lo material como de lo espiritual. “El preocuparse de cómo esta tu vecino o de ir a caminar al lago, podría ser visto como tiempo de ocio e improductividad en la ciudad, pero acá es todo lo contrario” como señalaba anteriormente otro peñi, el kimun o saber mapuche pone mucho énfasis en la tranquilidad con la que uno observa el pasar de las interacciones ecosistematicas. Se aprende a través de la pausa, de la observación del entorno y para observar hay que tener tiempo. (Ñanculef, 2016).

Analizando este kawñ, como investigador puedo comprender por ejemplo como el cuidado y el ejercicio del cuidado situado en las comunidades se desempeña en un plano indisoluble entre distintas aristas importantes para entender el marco de significado de la misma comunidad. En primer lugar, el ejercicio del cuidado en la comunidad lavkenche investigada no se desprende de ningún motivo de su componente simbólico y espiritual. Se entiende la

manifestación de creencias espirituales y el respeto por estas como un punto igual de importante que el cuidado como mera manifestación de preocupación física. En este sentido es interesante también como en ciertas situaciones lo emocional también se diluye en lo espiritual, por ejemplo, en como el cuidado ecosistémico que es un componente fundamental del desarrollo espiritual del conocimiento mapuche, a su vez permea también los estados de ánimo y emocionalidad de los participantes de la comunidad. Por otro lado, vemos también como cada una de las interacciones relevantes dentro de las comunidades tiene inscrito consciente o inconscientemente el cuidado y los ejercicios del cuidado. Desde beber una caña de vino con el peñi de al frente para saber la situación de su familia o ponerse al día, hasta la lamngen que prepara la comida para los peñis que están reparando las casas y mejorando la huerta, acciones que por si mismo representan un ejercicio del cuidado en sí.

Marcelo me comenta que la próxima semana y la última según calendario le será complicado realizar este ejercicio de prototipado debido a que debe viajar con algunos peñis de la comunidad al centro penitenciario de nueva imperial para hacer visita y entregar alimentos a los presos políticos mapuches encarcelados en dicho centro penitenciario. Viendo en virtud que con estos tres kawñ hemos copado la totalidad del mes de septiembre y entendiendo a su vez que este mismo viaje representa un ejercicio del cuidado, decidimos en conjunto cerrar esta etapa de prototipado con solo tres ejercicios. Aunque con el compromiso de concretar un tercer terreno de investigación para conversar sobre estos temas en persona y prototipar otras dinámicas que sean un aporte a la investigación.





Trawun de peñis , Lago Lanalhue 2022

Análisis y reflexiones del proceso

Después de haber terminado esta jornada de prototipado denominada Kawiñ, comencé a sistematizar la información a modo de poder aglutinar todas las reflexiones en un planteamiento único que recabara las partes más significativas de estas jornadas en pro de validar y constatar los planteamientos realizados en mi marco teórico. Para esto fue necesario volver a revisar toda la información obtenida de Kawiñ, pero esta vez con una perspectiva más de análisis en torno a las herramientas que ofrece una investigación de diseño. Elijo realizar esta relectura también para poder empezar a conectar los puntos de interés de estas sesiones de prototipado en virtud también de lo que busca mi investigación de diseño, es decir, poner en valor las distintas dinámicas del cuidado no profesionalizante en contextos indígenas radicalmente situados con un enfoque en la alimentación como bajada general para poder acotar la investigación a un contexto más específico.

Es por esto por lo que ya recopilando toda la información señalada en el ejercicio de prototipado Kawiñ, montando de manera impresa las distintas laminas que se fueron realizando durante el mes y construyendo lo que fue un mapeo generalizado de esta interacción es que decido redactar un punteo de reflexiones sobre los resultados e interacciones que dejó este encuentro en pro de la investigación.

Transparentando el prototipado.

Para poder generar una reflexión y análisis más exhaustivo en perspectiva también a tener un proceso más orientado, es que decido reunirme con Pablo mi profesor guía para comentar la finalización de esta primera sesión de prototipado y poder así,

discutir sobre las distintas dinámicas situadas en el contexto y en el ejercicio en sí. Decido a su vez, reunirme con él porque considero que tener una lectura ajena y que esté más ajena al contexto, a los entramados emocionales y afectivos de la dinámica podría servir también como una buena herramienta para situar aún más los conocimientos. Después de transparentar la sesión de prototipado con Pablo e introducirlo a todas las dinámicas sucedidas en este mes de trabajo llegamos a la conclusión en conjunto que esta sesión de prototipado dejó varios puntos importantes, los cuales son fundamentales de analizar y reflexionar para cumplir también con la idea que se ha ido posicionando en torno a esta investigación en diseño, la cual es construir una cartografía inmersiva que se perspectiva desde lo situado y lo íntimo.

La importancia de lo íntimo

El primer punto tocado en la conversación con mi profesor guía fue la importancia que tiene la conexión íntima que se genera en el desarrollo de estas sesiones de prototipado como un instrumento de diseño, es decir como la complicidad, intimidad y el resguardo de un ejercicio puede ser una propuesta de valor a la hora de generar estructuras que prototipen las realidades y contextos a investigar. Con Pablo conversamos de lo interesante y nutritivo que había sido tomar la metodología de Dear Data (Georgia Luppi, 2018) y aterrizarla a un contexto más situado, reestructurar su matriz metodológica y acercarla a un contexto más íntimo. Ambos concordábamos que uno de los principios del diseño de informa-





ción en cierta manera es transparentar la data a una perspectiva más universal, entendible por un grupo de personas más amplio, por lo cual subvertir está dinámica en pro de construir un marco de significado más situado resultaba interesante en virtud de esta investigación. El hecho de construir un lenguaje visual que tomara la información desde una dinámica cuantitativa pero que a su vez diera paso a levantar una alternativa de comunicación más cercana, generó poder abrir aún más el espectro investigativo de estas sesiones de prototipado. El sacrificar de cierta forma la universalidad de este análisis y del entendimiento de la data más que haber limitado el espectro de interpretación, propició en este caso avanzar hacia una capa de información más profunda con Marcelo, que era la persona con la que estaba realizando este prototipo. El entregar la confianza de transparentar el prototipado, construirlo en conjunto a modo de co-diseñar una estructuración de testeó que nos hiciera sentido a ambos le entregó la libertad también a Marcelo de poder sentirse parte de un dialogo más cercano en el cual su contexto e intimidad entraban en juego. Es en este sentido que, por ejemplo, la información entregada a través de los tres Kawiñ fueron abarcando más que lo netamente cuantitativo, lo cual resulta productivo para esta investigación porque también se entiende que el cuidado y los ejercicios del cuidado son situados, íntimos y relevantes en relación también al entendimiento del ejercicio mismo que realiza el “cuidador” (Vaughan, L. (2018).

Es en esta misma línea de la construcción íntima de una relación de prototipado, que se permitió que mi figura de investigador se viera diluida en las sesiones generando también una ruptura en la estructuración clásica de investigador y sujetos de investigación. Algo que es fundamental para la me-

todología de investigación de este proyecto debido a que la investigación de acción participativa busca generar un posicionamiento más horizontal en la investigación generando que el investigador entre en un segundo plano y no sea un mero espectador o en contraste alguien que controle todas las dinámicas de interacción, generando así estructuraciones investigativas más orgánicas que permitan profundizar aún más en el análisis de dinámicas sociales y ecosistémicas complejas (Rodríguez, S. et al. 2011). Esto fue nutritivo a su vez porque desde mi punto de vista de investigador sentí realmente que cuando logramos romper con esta barrera las dinámicas de prototipado fluyeron de mejor manera logrando ahondar en detalles que me lograron comunicar sentires e interacciones que con otra construcción metodológica no habría podido rescatar.

El hecho de ver como Marcelo se hacía parte de estas sesiones y se transformaba en un actor activo en ellas me entregó a su vez una tranquilidad que me permitió confiar más en el proceso y en el prototipado sin tener que intervenir tanto en el funcionamiento de este, lo cual considero fundamental en la medida que me entregó a mi parecer información más honesta. Desde el trazo tembloroso de una sesión de prototipado que fue realizada en la intemperie, hasta la estructuración metafórica de los “gráficos” contruidos en el Kawiñ uno de Marcelo fueron claros ejemplos de cómo el abandonar ciertos criterios del diseño de piezas graficas de este tipo terminó siendo un aporte en otras aristas que también competen al diseño como por ejemplo la obtención de data e información más humana, cercana e íntima. Esto a nuestro parecer con pablo también es una proyección del cuidado en sí, lo que a mí como investigador me deja muy satisfecho en el sentido de haber sido capaz en conjunto con Marcelo de construir un mecanismo de diseño y prototipado





que buscara en primer lugar estudiar el cuidado y el autocuidado pero que a su vez naciera del cuidado en sí, entendiendo que la comodidad y seguridad de Marcelo era fundamental.

Transparentar y democratizar los procesos de diseño.

Otro punto de valor que se rescata dentro de este prototipado en virtud de la investigación es el hecho de la democratización y transparencia en torno a los procesos de diseño. Junto a Pablo siempre conversamos de este tema, es más a modo personal considero que mi elección en torno a su guiatura en mi proceso de titulación tiene mucho que ver también con la visión que ambos compartimos sobre la democratización del diseño y a su vez el transparentar los procesos que este mismo tiene y que lo hacen diferente a cualquier otra disciplina desde la cual se puede investigar. Siempre es complejo lograr generar espacios democráticos cuando la brecha de conocimientos tiende a verticalizar las estructuras de dialogo, en este caso omitir el desequilibrio en torno al conocimiento en diseño entre yo y Marcelo era desvirtuar y faltar a la verdad en el proceso de investigación. Por lo cual a pesar de que la finalidad de esta investigación no era en su Genesis el democratizar el diseño en un contexto situado, si se levantó como una tarea interesante de abordar, es por esto mismo que el construir estas herramientas de prototipado en conjunto dejó varias enseñanzas y reflexiones en torno al quehacer del diseño investigativo.

Desde una perspectiva metodológica y de praxis investigativa, el desarrollar y diseñar en conjunto la interacción de prototipado Kawiñ junto a Marcelo, facilitó también el entender la importancia de las herramientas de prototipado en lo que es la investigación. A mi parecer como investigador, el haber

construido desde o la interacción con un referente claro en vez de llegar ya con una metodología pre-parada ayudó también a darle mayor importancia al ejercicio en sí. Pude notar de primera fuente el cómo construir atributos y responsabilidades en torno al ejercicio de prototipado hizo que Marcelo se tomara con mayor seriedad el proceso. Dicha seriedad también decantó en relajo debido a que el ser parte de la construcción del modelo de prototipado llevó también a que su conocimiento sobre la dinámica fuera más amplio que si solo hubiera sido un participante espectador de la situación. Esto resulta bastante nutritivo debido a que nos permite entender el cómo la democratización del conocimiento y volver parte de la ideación del prototipado al sujeto investigado, logra hacer que este entienda de mejor manera el funcionamiento del prototipo y de lo que se quiere lograr con él. En este caso Marcelo fue capaz de proponer dinámicas de prototipado y además, aterrizarlas a su contexto e intimidad, logrando en este sentido que a través de la democratización de las herramientas de testeo fuera capaz de plantear que era y que no era capaz de hacer. Esto generó que la investigación fuera más certera debido a que en un proceso de conversación previa al desarrollo de Kawiñ fuimos capaces de señalar que dinámicas podríamos realizar y cuales no, evitando encontrarnos con estas aristas dentro del camino y proceso de prototipado, reduciendo así el desgaste que este genera y evitando llegar a resultados más entrampados.

Es interesante a su vez en este punto, como también el lograr conversar de la investigación en diseño, el prototipado como herramienta investigativa y la construcción de marcos de comunicación significativa a través de imágenes e iconos con Marcelo generó también una conversación nutritiva en torno a como estas mismas herramientas y dinámicas pueden ser aplicadas a los marcos de significado de la misma





comunidad. Es en este sentido que como investigador me genera una complacencia y satisfacción plena el hecho de además de investigar desde el diseño de manera situada dinámicas difíciles de prototipar fuera del ojo de la investigación en diseño, fui capaz también de contribuir al aprendizaje de la comunidad desde una disciplina no muy comentada en estos espacios como es el diseño. Es en este sentido que para motivos de esta investigación el diseño se puede evidenciar como el democratizar las estructuras que hay detrás de los mecanismos de observación del diseño logran construir una mayor relevancia en la disciplina en sí, el hecho de abrir los caminos a nuevas formas de entendimiento para personas que están alejadas del mundo del diseño y que puedan observar mediante un trabajo en conjunto como herramientas del diseño como el prototipado generan resultados específicos que remueven sus personas y sus ecosistemas es nutritivo para esta investigación debido a que puede ser entendido inclusive como un ejercicio del cuidado en sí, desde el punto de vista de entender que generar espacios de aprendizaje y fortalecimiento de la autonomía y el autoconocimiento son formas también de entregar protección y cuidado a los actores de estos ecosistemas situados.

Cosmovisión y ecosistema como actores del cuidado

Otro punto que se rescata de los prototipados de Kawiñ es como el entramado espiritual en relación con la cosmovisión de los actores de la comunidad influye en el entendimiento del ecosistema de desarrollo de las interacciones sociales de estos actores. La relación que tienen los habitantes de la comunidad de Lanalhue o el Lov de Peleco con su ecosistema está estrictamente mediada por la perspectiva de la cosmovisión mapuche. El kimún en este sentido y el inarrumen como metodología del

aprendizaje mapuche desprenden las interacciones principales que suceden entre los actores humanos con el ecosistema. El entendimiento que tiene Marcelo de los procesos productivos, del paso del tiempo, la asociación que le da a los malestares emocionales que vive en su cotidiano con el Kume felen o el kutran son una manifestación viva de como la cosmovisión merma el entendimiento de la vida en un contexto situado. El sentimiento comunitario, el entendimiento del cuidado desde un colectivo, pero además de entender a este como un ejercicio que trasciende solo la dimensión humana, volviendo parte fundamental del cuidado al ecosistema en el que se vive también son manifestación de esto. Este ejercicio de prototipado en diseño nos enseña por ejemplo una diferencia circunstancial en el entendimiento del autoconocimiento y el autocuidado, el hecho de que Marcelo en todas sus interacciones en Kawiñ le da una especial importancia a sus vecinos, a su hogar, a la tierra que lo rodea, al lago, al trabajo comunitario no solamente como una manifestación de buen vivir si no que como una herramienta misma de cuidado en virtud de entender que el cuidar el contexto y el ecosistema que te rodea también es cuidar de ti mismo en una perspectiva espiritual, es un entendimiento cosmogónico que está entrelazado de manera indisoluble. Estas jornadas de prototipado nos entregan también la información de que en contextos indígenas y específicamente en la franja Lavkenche, la vida, el cuidado y lo cotidiano está entrelazado siempre con lo espiritual, con la cosmovisión, llevando esto a entender incluso la concepción del ser desde una perspectiva que trasciende el plano temporal y espiritual. Esto se puede ver en lo que va señalando Marcelo a través de Kawiñ, el cómo existe una preocupación por el pasado, por las energías y también como el mismo va asimilando estos malestares o transgresiones que vive a espiritualidades que pueden ser interpretadas por el mismo como mo-





vimientos espirituales de sus antepasados o inclusive de los mismos ngen que habitan el ecosistema Lavkenche. Resulta interesante para esta investigación ver como los Lavkenches incluyen dentro de su esfera social y del entramado de sus interacciones al componente espiritual, entendiendo a los espíritus vivos del ecosistema como actores igual de importante que los actores humanos.

Hacia la construcción de una cartografía inmersiva y radicalmente situada.

Después de analizar todos los por menores de este ejercicio de prototipado denominado Kawiñ, junto a pablo nos establecemos a conversar sobre cuáles han sido las perspectivas de análisis de este prototipado y cuales también pueden ser los futuros posibles que puede abarcar esta investigación en torno a una investigación que busque especular sobre las dinámicas que suceden en la franja Lavkenche. Es en esta conversación en la que salen puntos interesantes en la medida de entender hacia donde nos encaminamos con esta investigación de diseño que busca poner en valor de manera exhaustiva criterios simbólicos, pero también geopolíticos del territorio en sí. En este sentido entre ambos surge el concepto de cartografía, entendiendo la cartografía como el ejercicio de medición y mapeo extensivo de un territorio específico (Rousell, D. 2021). Cuando hablamos de cartografía podemos hacer una división de los dos tipos de cartografía más comúnmente utilizados a la hora de generar mapeos territoriales.

En primer lugar, tenemos las cartografías extensivas, estas se entienden como el ejercicio de mapeo y de construcción de descripciones exhaustivas que tienen un énfasis en la delimitación y mapeo de territorios específicos desde su dimensión más cuantificable, dentro de ellas tenemos mapas geo-

gráficos, topográficos, diagramas organizativos del transporte publico etc. Estos nos entregan información cuantitativa y específica sobre un territorio. En segundo lugar, tenemos las cartografías intensivas, que pueden ser definidas como: los mapeos, estructuraciones descriptivas exhaustivas que se proponen hacer perceptibles todos aquellos aspectos que no son meramente cuantificables (Rousell, D. 2021). En este caso hablamos, por ejemplo, de mapeos de lo emocional, espiritualidad, contexto, emocionalidad entre otros. Si analizamos el ejercicio de prototipado Kawiñ, podemos ver cómo desde el diseño y a través del prototipado como herramienta de testeo de esta investigación en diseño, se empieza a esbozar una construcción de mapeo en pro de una cartografía inmersiva, debido a que este prototipado tiene como finalidad en parte, hacer perceptible y visible criterios que comúnmente no serían analizados desde una perspectiva cartográfica situada. Ahora bien, existe un tercer prospecto de cartografía la cual es la cartografía inmersiva. Esta se define como la coordinación de ambas (extensiva e inmersiva) en virtud de construir un marco de significado, mapeo y constatación más exhaustivo del contexto investigado (Rousell, D. 2021). Es en este sentido que junto a Pablo consideramos que esta investigación se perspectiva hacia ser la construcción de una cartografía inmersiva entendiendo que tiene en primer lugar, una descripción completa del contexto exhaustivo haciendo categórico el mapeo y estructuración territorial situada del ecosistema investigado, entendiendo sus características más cuantitativas como posicionamiento territorial, ubicación y descripción de lagos, flora y fauna. Pero a su vez considera también todo lo no cuantificable (carácter intensivo) en el cual se mapea, describe e investiga todos los criterios más cualitativos en virtud de entender factores emocionales, íntimos, contextuales y espirituales de lo que sucede en los actores humanos y no humanos del territorio. Es en





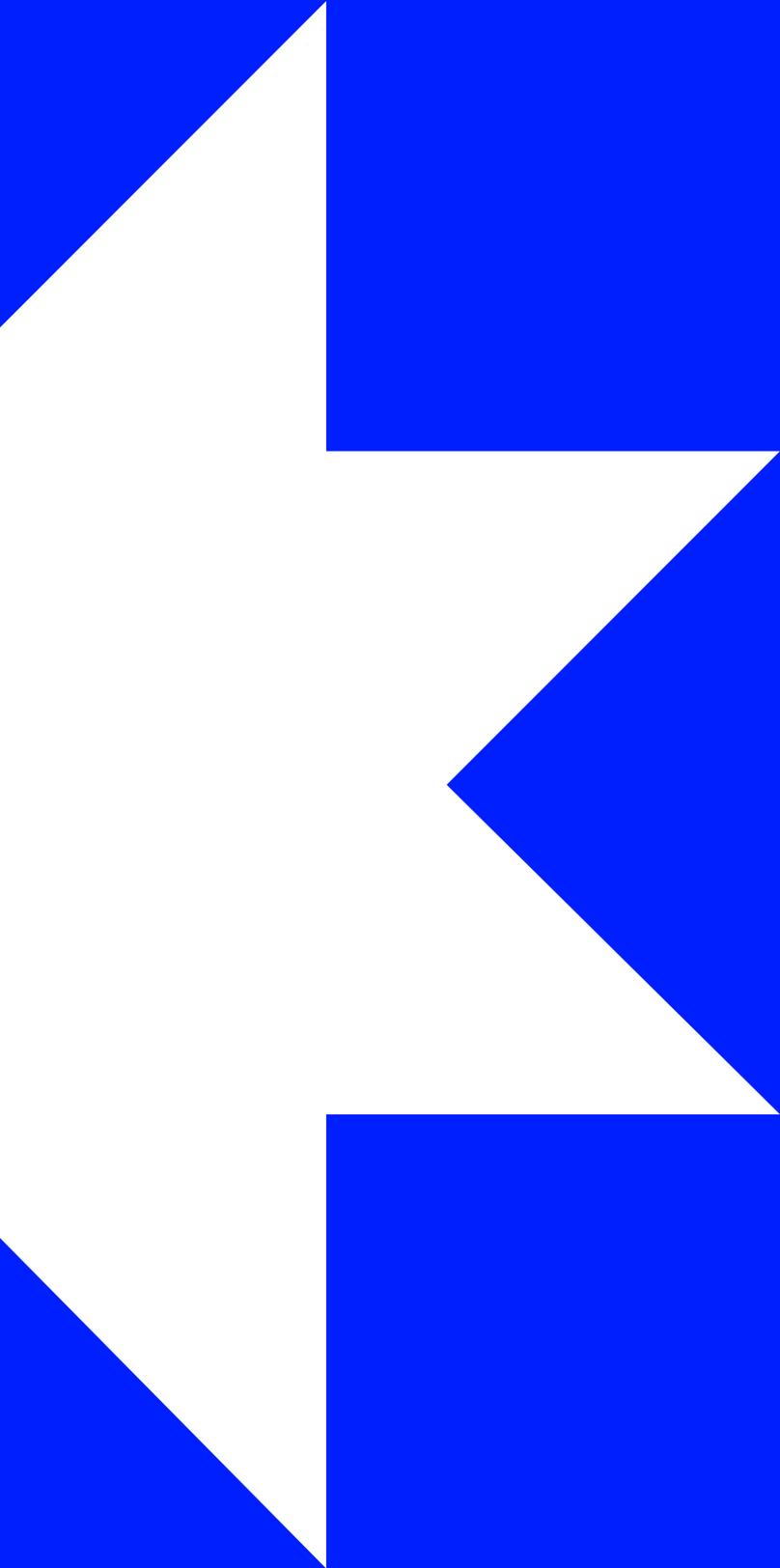
este sentido que el ejercicio de prototipado Kawiñ nos abre una puerta a poder efectivamente construir un ejercicio cartográfico inmersivo, lo que nos lleva también a especular sobre la necesidad generar una nueva jornada de prototipado en terreno para propiciar el levantamiento de más información intensiva para así entamar una descripción minuciosa en pro de una cartografía inmersiva.

Resulta también de particular relevancia la conexión que se genera entre la cartografía inmersiva como resultado investigativo y la investigación de acción participativa como metodología de investigación. Cómo investigador rescato como utilizando esta metodología de investigación que se postula como una metodología emancipatoria, con una perspectiva participante y radicalmente situada, se puede construir un ejercicio cartográfico más íntimo, cómplice con el contexto y con los actores investigados, abriendo el análisis a dinámicas más sensibles y simbólicas en el territorio.





Junto a Marcelo, Lanalhue 2022



Segundo terreno investigativo



Preparando el terreno

Posterior a las reflexiones generadas con mi profesor guía Pablo, me dispongo a empezar a gestionar los preparativos para el próximo y último terreno de esta investigación en diseño. Es en este sentido que debo empezar a preparar los recursos y voluntades necesarias para realizar este viaje el cual tiene fecha tentativa el mes de noviembre. Después de lo conversado hemos decidido junto a Pablo el proyectar este último terreno de prototipado hacia la vista de la comunidad. Es decir, entender mejor el funcionamiento de la comunidad, sus actores, la relación que tienen últimamente con el ecosistema, la alimentación y la relación que esta proyecta en las perspectivas espirituales de la zona. Es en este sentido que este viaje se centrará en dos territorios específicos, el primero de ellos volverá a ser la comunidad del Lanalhue, para continuar el trabajo investigativo anterior, pero ahora también pondremos foco también en Cañete, siendo esta la ciudad más cercana y poblada a las comunidades y también se realizará un estudio e investigación en el Lago lleu lleu, poniendo énfasis en la vida de algunos comuneros que viven alrededor de él.

De vuelta a la franja Laukenche

Nuevamente en contacto con Marcelo el cual ha sido mi vínculo con la franja lavkenche durante todo este proceso investigativo coordinamos las mismas dinámicas que generamos para las visitas en general. Mi viaje será igual cualquier otro a la franja, tomar un bus en la mañana, llegar a Cañete en la tarde noche para posteriormente dirigirme a un punto donde algunos de los peñis me recogerán para adentrarnos al Lanalhue. Esta vez calculamos con Marcelo que el terreno sería más corto debido a que fin de año es una fecha complicada tanto para el como para

mí. Acá en Santiago mantengo responsabilidades académicas y laborales de las cuales no me puedo ausentar, a su vez, Marcelo a finales de noviembre debe realizar unas visitas hacia otras comunidades por lo cual no podrá recibirme por mucho tiempo tampoco. Junto a Marcelo coordinamos un terreno de 5 días de los cuales 2 serán de análisis y estudio del Lanalhue, 2 de la comunidad que se está levantando junto al Lleu Lleu y el último día realizaré una visita a cañete en solitario para entender también el funcionamiento de los centros de salud que existen en la zona.

Llegar a la franja no me resultó tan difícil a pesar de que el día 9 de noviembre el estado Chileno decretó una extensión del estado de excepción por 15 días más. Pareciese ya que tantos meses en un confinamiento de este estilo ha normalizado la vida bajo el alero de la militarización de la misma, como investigador me resulta particular “la costumbre” que se ha generado en torno a vivir en un contexto de este estilo. Lamentablemente resulta paradójico el cómo en una región con un índice de pobreza del 28,5% el cual se encuentra 7,8 puntos sobre el nivel nacional (Casen, 2017) siendo así la región con más pobreza a nivel país, se puede evidenciar también la inyección de capital del estado chileno hacia instituciones como Carabineros de Chile. La cual recibió una inversión de \$2.700 millones de pesos el día 7 de noviembre de este año (Bio Bio, 2022). Si a esto le sumamos la solicitud al gobierno regional de la Araucanía, de \$2.300 millones de pesos de parte subsecretario del interior Manuel Monsalve para la compra de 4 vehículos blindados el mes de Julio y la aprobación del viaje en visita de varios consejeros regionales a Israel para reunirse con el jefe de la inteligencia y policía israelí en perspectiva al conflicto indígena (Resumen, 2022), vemos como el abandono



Ecosistema del Lanalhue

sistemático de la región no sucede por un tema de recursos fiscales. Estos datos dejan de ser meros datos cuando somos capaces de conectar el trasfondo discursivo y comunicacional que hay detrás de todos estos gastos.

Durante este mes de noviembre hemos visto como distintas autoridades políticas ratifican estas decisiones en pro del “cuidado” de la ciudadanía chilena, la seguridad pública, es decir el fortalecimiento de las policías se erige como una alternativa a solucionar la falta de seguridad en los ciudadanos y el sentimiento de abandono que surge en estos mismos. Ahora resulta más paradójico aún, el hecho de que estas inyecciones de recursos fiscales se destinen a una institución como Carabineros de Chile, la cual precisamente el día 27 de julio de este año tuvo que remover de manera forzosa al teniente coronel Cristián Beltrán Alarcón como jefe de la Asesoría Zonal de Inteligencia de la Macrozona sur, una unidad con sede en Victoria, a cargo de monitorear la violencia rural y el llamado conflicto mapuche en el Wallmapu (Interferencia, 2022) debido a sus posibles vínculos con el tráfico de madera y la mafia que existe detrás de este negocio. Estas dinámicas nos empiezan a suscitar una serie de preguntas interesantes para los criterios investigativos de esta investigación en diseño, tales como por ejemplo, ¿hasta qué punto el cuidado como concepto no situado y contextual se articula también como un antagonista al mismo ejercicio del cuidado que se busca ejercer? ¿Cuáles son las directrices que articulan los ejercicios del cuidado en perspectiva del estado con sus ciudadanos? ¿Cuál es la brecha que se genera a la hora de tener interpretaciones tan distintas de este que lleve a estructuras como el estado a implementar políticas públicas que no solucionan realmente la necesidad de protección y el sentimiento de abandono en la región de la Araucanía? Y por último, ¿El

estado realmente considera como sujetos de cuidado y derecho a los miles de mapuches repartidos por el basto Wallmapu?

Lanalhue como ecosistema situado del cuidado

Cómo si fuera ya un ritual, un gesto de bienvenida al llegar al lago veo al peñi caja, el junto a Marcelo se encuentran junto al fuego, junto a ellos también hay un gran fondo con aceite y para mi sorpresa nuevamente pescado. “Deje sus cositas en la pieza y agarre una cerveza que ya vamos a empezar a freír” es lo primero que me dice Marcelo después de darme un abrazo nuevamente. Es increíble como una interacción tan simple puede manifestar tanto cariño, cuidado y cercanía, aún me llama la atención el cómo calaron tan hondo mis palabras sobre Marcelo la primera vez que nos vimos durante este año de trabajo cuando le dije que lo que más me gustaba de los viajes que teníamos juntos a la franja era poder descansar junto al lago comiendo pescado. Para mí fue un comentario más, pero ya casi después de 8 meses de trabajo puedo ver que para Marcelo situaron un rito que espero que se repita por siempre. Esta vez quise proponer ser yo el que realizaba la comida para ellos, ya que sería mi último terreno de investigación para este proyecto por lo cual a modo de una demostración de cuidado hacia ellos por todo lo que había sido este proceso quise manifestar mi intención de realizar yo la comida y darles un tiempo de descanso como una forma de agradecimiento.

A pesar de la reticencia de un principio, los peñis deciden aceptar que esta vez me encargue de la cocina, a algunos no les agradó mucho la idea porque decían entre risas que después iba a escribir en esta investigación que en la franja lavkenche y en el





lanalhue no se recibe como se debe a los hermanos. Esta vez decidí hacer la merluza austral frita pero a un estilo más de cuando vivíamos en Valparaíso, esto también como gesto hacia Marcelo para hacerlo recordar nuestros días allá.

Mientras resolvemos los preparativos de esta cena, me topo con uno de los peñis que había traído la pescada del día, el peñi "Millan". "Millan" me cuenta que además de estar celebrando mi llegada, esta cena representa también una celebración en torno a la mapu debido a que esta semana se cumple 1 año desde la última limpieza y recuperación del último paño de terreno del lago. Fue en noviembre por lo que me cuenta cuando definitivamente pudieron

ejercer un control territorial total de los territorios colindantes del Lanalhue, generando así entre otras cosas, el abandono de los predios forestales de Forestal Mininco. "Es una alegría para nuestros Küifikecheyems" me señala el peñi, después de relatarme como esos predios ocupados por Mininco habían pertenecido a muchos de los ancestros de algunos peñis que tuvieron que emigrar del territorio en dictadura. Según lo que me relata Millan, los Ngen mapu o espíritus de la tierra han vuelto a devolverle la vitalidad al sector que comprende al lago, esto a su parecer se puede visibilizar producto de que la tierra a tenido un incremento en su fertilidad, también han vuelto a aparecer especies como el cisne negro, que antes producto de las faenas productivas de la zona

Merluza "Porteña"

Ingredientes:

- Merluza austral.
- Oregano.
- Perejil.
- Limón.

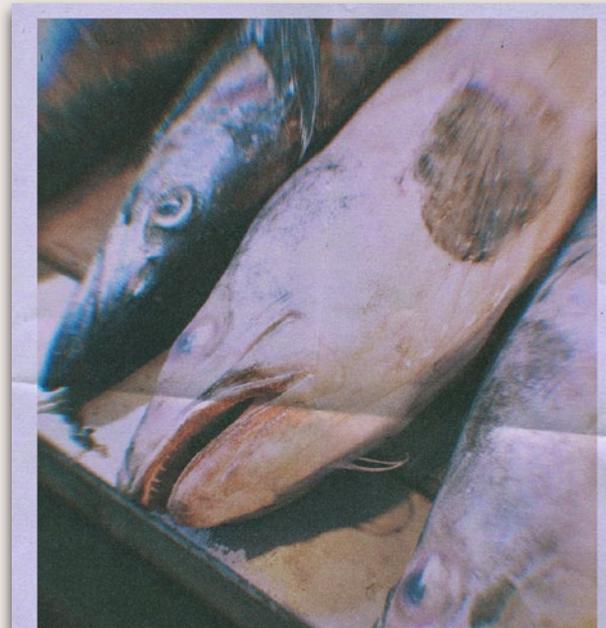
Para el Batido

- Merkén.
- Cerveza Negra.
- Harina.
- Pimienta.

Preparación

Filetear el pescado en trozos rectangulares, adobarlo con sal y limón por ambas partes, posteriormente sumergirlo en el batido que fue hecho con una cucharada de orégano, otra de merkén, media cucharada de pimienta, dos partes de harina por una de cerveza negra, y una cucharada de sal.

Posteriormente calentar el aceite hasta que hierva, arrojar una cucharada de batido para rectificar la temperatura del aceite, si el batido flota es porque está listo. Freír hasta que el batido del pescado tome un color tostado. Acompañar con gajos de limón y ají verde.



Pescados traídos por los peñis al Lanalhue en ofrenda a mi llegada al último terreno de estudio.



Merluza austral traída por los peñis al Lanalhue





no se veían tan habitualmente por el lugar, además de que la eliminación de los monocultivos de pino y eucaliptus han mejorado el valor del suelo colindante y han reducido también el riesgo de incendios forestales. “Estas eran las transgresiones que no permitían que la vida siguiera su flujo acá en el Lavkenmapu” me señala Millan mientras adobamos el pescado. Según lo que me relata, la presencia de loteos de resorts de veraneos, la introducción de embarcaciones a motor al lago, además de la constante contaminación y deterioro de la tierra por parte de Mininco había tenido a este sector en específico en un muy mal estado tanto ecosistémico como territorial. “Era super triste ver a los cisnes entre el plástico y las latas de cerveza que dejaban los wingkas que hacían fiestas en sus lanchas en el lago” señala Millan.

Transgresiones, cuidado y Pewmas en el Lanalhue

Dentro de nuestra conversación Millan me relata que además del gran gesto político que resulta para las comunidades el ejercer el dominio territorial, sobre todo en territorios que históricamente han pertenecido a las comunidades y que por voluntades políticas del estado chileno y sin previa consulta a los habitantes del territorio fueron entregados a los intereses privados durante dictadura, lo que mueve realmente a las comunidades a ejercer su derecho de autonomía es el tema espiritual. Millan me señala que antes de comenzar con el control efectivo, este accionar había pasado por un trawun, en el cual se reunieron comuneros, lamgnens y lonkos de la zona para conversar sobre los pasos a seguir en virtud de recuperar uno de los menokos más importantes de la zona. “Una machi de acá nos comentó uno de sus pewmas”, en este decía que veía llegando a 8 lonkos con vestiduras ceremoniales mapuches arriba de sus

caballos y estos galopeaban junto al lago bajo la luz del lucero. Los pewmas en nuestra cultura mapuche representan mucho más que los sueños, son una herramienta de comunicación ancestral que tiene el pueblo, en el cual son capaces de comunicarse atemporalmente con los espíritus, antepasados y entidades espirituales del pueblo mapuche. (Ñanculef, J. 2016). Este pewma fue interpretado por la machi como un llamado a tomar postura sobre el proceso de recuperación del Lanalhue, en ese sentido en el trawun se decidió que era hora de acercarse a este territorio y ejercer el control territorial para devolverle la vitalidad, entregar tierras a comuneros que se encontraban sin terreno para labrar, pero además lograr limpiar el ecosistema del lago para así fomentar la biodiversidad del mismo y restaurar el Menoko del lago en sí.

Los menokos no solo se caracterizan por ser lugares con una alta carga espiritual, además de esto un menoko debe mantener su esencia de ecosistema biodiverso. Es en este sentido es interesante para esta investigación como se entrelazan estos criterios del cuidado con lo espiritual. En estricto rigor y quitándole toda la carga espiritual, un menoko es un territorio biodiverso, con una gran presencia de flora y fauna endémica, además de esto posee dependiendo del sector del meli witxan mapu un factor característico para los habitantes de estas zonas (por ejemplo para el Lavkenmapu grandes concentraciones de agua). Además de esto, un menoko posee a su vez una riqueza en hierbas medicinales para construir un buen ejercicio del lawen, es decir, un menoko se presenta superficialmente como una reserva natural que contiene la mayoría de factores necesarios para una vida en equilibrio e inclusive puede ser interpretado como un territorio del cuidado en sí, debido a que provee una multiplicidad de factores y herramientas para un desarrollo del cuidado susten-

<<Ver a los cisnes entre la basura, llegar a la orilla del lago y ver restos de comida, cigarros, botellas, no está bien. Este es un territorio sagrado para nosotros, no debiese ser tan difícil de entender >>

*Millan
Comunicación Oral, 2022.*



RECUPERACIÓN DE
TERRITORIO MAPUCHE

Lienzo situado en el ingreso al Lago
-Lavkenmapu 2022.



table de los actores que conviven en él. Ahora, si le sumamos el componente espiritual que nos relataba Millan, podemos ver como la significancia de estos territorios toma más importancia aún y se empieza a dilucidar también el porqué de la necesidad de recuperar estos territorios por parte de las comunidades indígenas en disputa.

Para el ser mapuche la defensa del menoko no solo representa una ventaja territorial en torno a la reconstrucción de su estado nación (Ñanculef, J. 2016) sino que además representa una forma práctica de la preservación de su kimun. El conocimiento mapuche y sus tradiciones siempre son situados, conviven en una estrecha relación con el territorio. Como investigador el escuchar a Millan hablar de la mapu como si fuera una extensión más de su corporalidad, es algo que me deja en claro el punto señalado anteriormente.

La recuperación territorial como ejercicio del cuidado en el Lanalhue

Ya listos con la comida y en proceso de freir el pescado se suma el peñi huenchu a nuestra conversación, “permiso peñi pero estaba parando la oreja allá y me pareció que hay unas cositas que se pueden decir” me dice mientras llega con una cerveza para ambos. Huenchu había estado escuchando toda nuestra conversación que a criterio de intimidad había logrado establecer un debate interesante en torno al entendimiento de los procesos del cuidado en perspectiva de la protección del ecosistema y las transgresiones hacia las manifestaciones terrenales de la espiritualidad como es el caso de los menokos. Según lo que comenta huenchu, concuerda con Millan en el sentido de que el ejercicio de la restauración y recuperación territorial es una forma de

restaurar el equilibrio espiritual en los ecosistemas del Lavkenmapu. Huenchu me describe un poco lo que sucede durante y después de un proceso de recuperación territorial. “El wingka siempre sataniza al mapuche cuando quiere obtener lo que es suyo, pero no enjuicia que se hayan roto los tratados de la época colonial que reconocían al wallmapu como una nación colindante a la chilena o se le olvida la venta de hectáreas de tierra bajo el amedrentamiento latifundista”. Cada proceso de recuperación territorial conlleva en primer lugar una conversación con las comunidades colindantes para entender la disposición de estas a realizar este proceso, Huenchu y Millan me cuentan que lo más importante es proteger a las comunidades y a los lov, debido a que un proceso de recuperación puede tener repercusiones negativas en la vida de los habitantes de las comunidades y es un compromiso que hay que estar dispuesto a cumplir, no podemos obligar a ningún hermano a poner en riesgo su tranquilidad y su vida. Somos mapuches y a pesar de nuestras diferencias en el entendimiento de lo que es preservar nuestra cultura no podemos segregarnos entre nosotros mismos. Esto para el criterio de esta investigación en diseño resulta bastante interesante, debido a que también nos posiciona frente a un ejercicio del cuidado en relación también a la preservación del equilibrio de habitabilidad de las demás comunidades. El hecho de que exista esta preocupación, este cuidado por la vida y la estabilidad de los demás actores de las comunidades colindantes por sobre incluso el entendimiento espiritual del cuidado hacia la misma mapu es relevante para entender cómo se articulan, prototipan y diseñan también los marcos de significancia del cuidado. Cómo señalábamos anteriormente, el cuidado es situado, es contextual y a la vez es un ejercicio íntimo de entendimiento del ecosistema donde se habita como un todo. Desde el mo-





mento en que las comunidades realizan sus trawun para conversar sobre las posibles proyecciones del cuidado pero sin entrar en desmedro del cuidado de los ancianos, niños y distintos actores que son partícipes de estas comunidades, se nos demuestra que el cuidado en las comunidades indígenas lavkenches del Lanalhue más que una categorización o declaración de principios frente al entendimiento de la vida, es una interacción radicalmente internalizada en la forma de entenderse como un elemento indisoluble de sus comunidades y territorios.

Posteriormente Huenchu me señala que después de hacer efectiva la recuperación del territorio en disputa se procede a realizar una limpieza de este tanto espiritual como territorialmente. Los peñis me comentan que esta limpieza se genera en primer lugar con la visita de la machi la cual realiza una serie de rituales para comunicarse con los ngen mapu de la zona, limpiar espiritualmente el lugar y el menoko en virtud de demostrar también al plano más espiritual una ofrenda en pro de la recuperación del equilibrio ecosistémico espiritual de la zona. Posteriormente se empiezan a dar las conversaciones para dividir los terrenos en virtud de darle capacidad de producción a los habitantes de la comunidad que hasta esos momentos no tenían un territorio específico, en este sentido Millan me señala que se le entrega una porción de tierra a las familias que lo necesiten y que se comprometan con el cuidado general y preservación de las costumbres y tareas de la comunidad. Finalmente me señalan que se comienza en paralelo a la construcción de la rehue o de una ruca un proceso de deforestación de los monocultivos para así volver a labrar la tierra con plantaciones endémicas que fomenten la preservación de los actores humanos y no humanos del ecosistema.

La importancia de lo situado en el contexto del cuidado del Lanalhue.

Ya la mañana siguiente me dispongo a desayunar con Caja y Marcelo para comenzar nuestro día, en este desayuno también vemos comida tradicional mapuche como la tortilla de rescoldo, algunos restos de un cordero al palo que tenía el peñi caja en su refrigerador, queso, entre otras cosas. A pesar de esto podemos ver también productos más “tradicionales” de un desayuno, también hay mantequilla, caja compró en el pueblo “leche cultivada” y mermelada, además de leche milo. Esto se debe a que el día de mañana tiene la visita de su hijo el cual tiene aproximadamente unos 12 años.

Es interesante hablar sobre el hijo de Caja, debido a que por lo que conversamos representa también una nueva “camada” de futuros peñis que a diferencia de esta actual, ha crecido mucho más inmersa en el estado chileno. “Cuando veo a mi hijo me doy cuenta que cada vez se diluye más esta segregación entre los patrimonios culturales nuestros y los de la cultura wingka, a mi parecer no tiene nada de malo, es parte de los procesos” es lo que me comenta caja cuando hablamos de lo que significa para él ver cómo la mediatización impacta en las juventudes indígenas. Esto es interesante debido a que nos muestra también los procesos propios que tienen los desarrollos de los habitantes de estos ecosistemas, Caja me cuenta que es parte de entender el contexto, comprender que las generaciones nuevas van de la mano también con la construcción de identidad a través de las herramientas digitales. Sería un error tratar de renegar del contexto en el que viven los jóvenes mapuches hoy en día me señala. “Tratar de





posicionar de manera negativa la cultura extranjera es un error, eso es lo que hace el wingka con nuestra cultura cuando nos trata de terroristas o flojos, ladrones entre otras cosas”. La cultura wingka ya es parte de nuestro contexto señala caja mientras me rellena la taza de café, “mi hijo es fanático del fútbol, sueña con ser como Alexis Sánchez, a mí me gusta el Colo Colo desde chico y siento que eso no me hizo menos mapuche de lo que soy, considero si él se permea de la cultura wingka no lo hará menos mapuche tampoco. Por el contrario, pienso que conocer la diferencias culturales lo hará crecer con un mayor criterio”.

Como investigador me resulta relevante esta pequeña conversación, en primer lugar porque también reafirma lo que ha sido esta investigación durante todo su desarrollo, un dialogo, una investigación a través del diseño que utiliza las interacciones alimenticias como catalizador de dinámicas que permitan un mapeo más profundo y significativo en las relaciones del cuidado del Lavkenmapu. Pero también, el cómo el cuidado es situado, cómo el contexto y el ejercicio contextual está tan inmerso en todos los participantes de este ecosistema. Si Caja no priorizara el cuidado de su hijo fomentando la comodidad de este y la adaptación del mismo a otros ecosistemas ajenos al indígena, quizás caería por ejemplo, en renegar de cualquier atributo cultural externo al de las comunidades Lavkenches. Por otra parte, si no entendiera los contextos, el cómo la identidad y la cultura de las comunidades se va entrelazando con las del estado chileno debido a su cercanía territorial, consideraría de esto un aspecto negativo que de cierta manera corrompe las dinámicas del mismo. Escuchar hablar a Caja de su familia y de su hijo es realmente enriquecedor debido a que la preocupación le sale por las palabras, lograr sentir la esperanza de ver a su hijo crecer en un contexto más justo, más tranquilo, me entrega tranquilidad de cierta manera.

Posterior a esto nos dirigimos al lago a caminar un poco y buscar un bote que se encuentra anclado en la orilla, acá pasamos por una pequeña casa que se encuentra cercana al lago, resulta particular porque es la única casa erigida en este terreno, entre algunos escombros. Le pregunto a mis hermanos de quien es esa casa, a lo que me señalan que es de un cuidador, un hombre viejo que vive con su familia que antes de que este sector fuera recuperado territorialmente por los comuneros, prestaba labores de cuidador de los resort y casas de veraneo que habían en el lago. Yo les pregunto en este momento, el por qué esta casa no fue desalojada cómo las demás a lo que Marcelo me responde, “porque el hombre acá siempre ha trabajado la tierra es un campesino más”, por otra parte Caja me señala “el vecino acá vive desde que es chico, su familia siempre ha sido de la zona, antes eran agricultores, tenían sus animales, pero la expansión de los predios forestales, el encarecimiento de la vida y el loteo irregular de las parcelas cercanas al lago por parte de los latifundista y turistas hizo que tuviera que dejar su actividad productiva principal pasando a tener que trabajar de cuidador”. Caja me cuenta que siempre fue una persona respetuosa, que lo conocían desde siempre y que cuando llegó el proceso de recuperación territorial se decidió en conjunto permitirle vivir cerca de la comunidad, generando así que pueda vivir de manera más tranquila y no sufra las externalidades de los allanamientos que lamentablemente sufren estas comunidades de vez en cuando. Marcelo me cuenta que entienden que a pesar de que el apoya la causa indígena no es parte de las comunidades por lo cual no es correcto que sufra las presiones ni dificultades que sufren las comunidades en tiempos de algidez política. “Lo entendemos como un vecino y como vecino debemos respetarlo, no importa que no sea un peñi o que no sea un comunero del lov, si necesita ayuda siempre podrá contar con ello, al fin y al cabo al igual que nosotros es un campesino empobrecido,





merece tener tranquilidad y un lugar que le permita darle sustento a su familia”.

La resistencia Laukenche como proyección de la cosmovisión Mapuche

Bajando a desanclar el bote de la orilla del lago conversamos de esta situación, Los peñis acá me cuentan que ellos entienden el contexto, que su lucha no es contra “los chilenos” no es tampoco en contra de los intereses de Chile, por el contrario, su lucha es por la autodeterminación de su pueblo, entienden el conflicto con las forestales como un conflicto debido a que ellas son la manifestación viva de los weza newen o fuerzas negativas que tienen sumado al Wallmapu en un constante weza mogen o mal vivir. Como investigador esto me resulta fundamental a la hora de entender el conflicto que se genera en la franja lavkenche, el entender el contexto, la importancia de lo situado y el lograr visualizar como también nuevamente las comunidades son claras al hacer una análisis contextual de la situación. El posicionarse de manera tan clara en contra de ciertas estructuraciones de poder social como son las empresas forestales, los latifundistas, etc. Nos hace comprender que el complejo entramado de conflicto ecosistémico que viven es más que meramente un entendimiento de fuerzas políticas en pugna, si no que por el contrario es una lucha que trasciende el plano terrenal y que se articula en un sistema de significados altamente situado y con un gran componente espiritual. “Esta lucha es la lucha de todos los tiempos” me señala Caja, explicándome que para la cosmovisión mapuche la lucha entre los ngen mapu positivos y negativos constituye también la construcción de una realidad en equilibrio. Ambos me señalan que para cosmovisión mapuche la lucha

entre las fuerzas negativas y positivas de la naturaleza siempre ha existido, además de ser una lucha que se da en los distintos planos del universo, para el ser mapuche es una lucha que no tiene fin, siendo en este caso la lucha contra las transnacionales y el extractivismo una mera reproducción del combate de los espíritus y ngen mapus en contra de los weza newen que ha sucedido desde el momento de la creación.

Este tipo de conversaciones resultan nutritivas para esta investigación en diseño debido a que también permiten ampliar el mapeo intensivo de lo que resulta ser esta cartografía inmersiva, nos permite entender como las correlaciones emocionales y espirituales articulan el entendimiento de los actores en sus ecosistemas y contextos. Gracias a la profundización de estas interacciones y conversaciones podemos llegar a capas más profundas de análisis debido a que nos sumergimos en entendimientos más cualitativos de conflictos ecosistémicos que suelen ser analizados desde una perspectiva más cuantitativa. En este caso entender la importancia del contexto, la cosmovisión y la comprensión de la realidad cómo un ejercicio que trasciende lo terrenal por parte de las comunidades lavkenches nos permite a su vez comprender el porqué de los desenlaces del conflicto durante los últimos 10 años, además de entregar información para futuras especulaciones sobre las relaciones ecosistémicas de estas comunidades indígenas.

Hacia un nuevo prototipado del cuidado

Ya de vuelta en el hogar, junto a Marcelo nos disponemos a tomar once, mientras preparamos la mesa retomamos el tema de la alimentación debido a que Marcelo proyecta su preocupación por sentir





que se encuentra mal de salud debido a su sobrepeso, esto nace debido a que al subir de vuelta del algo notó que se sentía más cansado y “pesado” por lo cual aprovechamos esta instancia para conversar sobre esto. Le pregunto qué puede hacer en este caso, debido a que si acude a una machi probablemente lo atienda con lawen pero termine derivándolo al sistema de salud biomédico chileno. Acá Marcelo me cuenta que es lo más probable, que a pesar de que el despreocuparse de su cuerpo sea una transgresión no siente que pueda estar afectado por un kutran. Según lo que me comenta, es complejo llevar una dieta regular en la zona, la alimentación es un tema complejo cuando se lleva un ritmo de vida tan intermitente, esto ya lo pudimos constatar en el primer ejercicio de prototipado cuando realizamos kawñ, el cómo el tiempo, la ansiedad y las distancias iban mermando en poder mantener un ejercicio regular de comidas. Es acá donde me surge la idea de presentar una nueva y última dinámica de prototipado antes de dirigirnos al Lleu Lleu a hablar con los otros peñis. Le comento a Marcelo a modo de pregunta de diseño especulativo, ¿El qué pasaría si se acercase a un centro de salud y acudiera a un nutricionista? Marcelo me mira y se ríe para después responderme “probablemente me encontraría bien gordo” a lo que yo le comento que puede ser interesante como dinámica de prototipado y análisis para esta investigación como se diseñan los regímenes alimenticios en contextos rurales y sobre todo en un contexto con alta presencia de componentes indígenas.

Después de meditarlo por un tiempo, empezamos a esbozar como podría ser este prototipado y que buscaríamos de él, este punto particular es bastante interesante debido a que noto automáticamente el cambio de disposición de Marcelo a transformarse en un personaje activo a la hora de planificar este

prototipado en una perspectiva de diseño. A mi parecer esto también es un fruto de Kawñ y de cierta manera la democratización de los procesos de diseño de esta investigación. Marcelo al ya haber sido parte de la estructuración y diseño de una jornada de prototipado está más activo a involucrarse como un organizador de su propio ejercicio de testeo. “Podría pedir una hora en el nutricionista del cesfam de acá y ver que sucede” me comenta, a lo que yo le agrego, podríamos ver en primer lugar que dice de tu cuerpo, peso y composición corporal, pero también podríamos poner en perspectiva que tipo de alimentación te da y como esta se ajusta o no a tu contexto y a tu entendimiento cosmogónico de la realidad.

Dicho esto nos predisponemos a solicitar una hora para la vuelta de la visita al Lleu Lleu para que así Marcelo pueda acceder a un nutricionista y genere una dieta en torno a su persona. Al consultar con Caja nos damos cuenta de un gran problema a la hora de realizar este prototipado. Marcelo tiene una investigación en curso por lo cual se encuentra en un proceso de “fuga” al no presentarse a comparecer. Esta citación surge debido a que al igual que muchos en la comunidad vivió un control de identidad sorpresa al interior de la comunidad cuando se encontraba en proceso de recuperación y se le intentó formalizar por usurpación de propiedad privada lo cual sumado a una reincidencia en este mismo delito, lo puso en una posición de posible prisión preventiva. Debido a esto Marcelo no se presentó a comparecer por esta citación por lo cual fue declarado “en fuga” teniendo una orden de aprehensión pendiente. Caja nos cuenta que si se dirige a un recinto de salud pública esto podría llevar a que las autoridades del recinto contactaran a Carabineros para hacer efectiva la detención de Marcelo, por lo cual según su experiencia una forma de acceder al sistema de salud





Caminata de vuelta a la casa de Caja Lanalhue 2022

es ir directamente a una consulta privada y pagar un bono privado, debido a que estas tienen una “mayor flexibilidad” a la hora del cruce de datos. Esto nos pareció interesante en el sentido de por qué existía esta diferencia entre ambos servicios, por lo cual motivó más aún a realizar este prototipado.

Debido a la importancia de esta nueva sesión de prototipado es que decidimos con Marcelo extender mi viaje por 3 días más, siendo así un terreno de mapeo intensivo de 8 días para poder acompañarlo en todo el proceso de prototipado nutricional. Es así que damos por finalizada esta jornada y nos preparamos a descansar para al día siguiente partir temprano al Lago Lleu Lleu.





Vista del Lago Lleu Lleu
-Lavkenmapu 2022.

Ecosistema del Lleu Lleu

Ya por la mañana nos alistamos para ir al Lleu Lleu, este queda a unos aproximados 20 minutos en auto desde el lanalhue, Vero una lamngen de la zona se ofreció a llevarnos en camioneta para allá. El ingreso es bastante complejo debido a que no son caminos pavimentados por lo cual, solo se puede ingresar en camioneta. Para ingresar al lago siempre hay que tener ojo con el clima, debido a que si se acerca una lluvia o tormenta, es casi imposible volver a salir debido a que los caminos ceden y los peñis deben volver a trazarlos posteriormente se acaba la lluvia. Afortunadamente, el clima nos ha acompañado durante estos días y a pesar de que no ha sido un clima muy caluroso, todos los días han sido despejados. Después de cargar la camioneta con unos sacos de papas, nos disponemos a partir. Antes de llegar al lago decidimos pasar por un mini market, en primer lugar a cargar bencina. Es bastante particular la forma en la que se compra bencina acá, sin octanaje, sin bencinera, se compra por bidón y la sacan desde una casa.

Marcelo me comenta que por lo conflictivo de la zona es casi imposible encontrar bencineras y cajeros automáticos en la carretera. Aprovechamos de comprar longanizas para llevar al almuerzo, un poco de pollo y un trozo de carne. Aunque sabemos que probablemente haya de todo en la comunidad no queremos llegar con las manos vacías y es por esto que nos abastecemos. Posterior a esto nos detenemos en una botillería y compramos dos botellas de vino para descorchar con nuestro hermano Linco. Linco es el peñi más cercano que tenemos en la comunidad del Lleu Lleu, lo conocí hace unos buenos años atrás en otro contexto, siempre me ha causado gracia el peñi Linco debido a que estereotípicamente se ve como un comunero rudo, de pocas palabras inclusive un poco osco. Pero por el contrario al conocerlo es una persona afable, cariñosa y comprometida con

su comunidad. Para mí es un líder innato y se nota a la hora de propiciar los espacios de conversación y planificación en la comunidad.

La bienvenida de Linco

Después de pasar por todo el camino pedregoso que constituye la llegada al lago nos estacionamos afuera de la casa de Linco. Antes de poder golpear la puerta lo primero que nos recibe son sus mascotas, el peñi tiene dos perros kiltros, juguetones y bastante activos, estos se abalanzan sobre nosotros y como si fueran un timbre le dan la señal automática a Linco para que salga. “Peñi Carlitos cómo está hermano mío” es lo primero que me dice al verme, posteriormente bromea a Marcelo al decirle “ya llegó el mal portado” para proceder a abrazarnos y darnos la bienvenida. Linco lo primero que nos pregunta es si comimos algo, después nos invita a ingresar a su casa donde se encuentra su pareja y su hija. Ya habiendo descargado los sacos de papa y habiendo refrigerado la comida que compramos camino al Lago la pareja de Linco comienza con los preparativos para la comida que se nos acerca, yo muy acostumbrado a las dinámicas de la ciudad y de Santiago me ofrezco automáticamente a ayudar a la lamngen a cocinar a lo que me responde dulce pero negativamente, “no se preocupe peñi” si acá esta todo cubierto, vaya no más a conversar con los peñis allá que yo mando a la lau a avisarles cuando la comida esté lista. Esta interacción en particular siempre me ha llamado la atención en el Lavkenmapu, en el sentido de que yo individualmente debido a las construcciones de significado y los pensamientos políticos en torno a la igualdad y la distribución equitativa de las tareas de la vida en general con una perspectiva de “género” siempre he intentado ser lo más abierto a transfor-





mar los espacios donde habito en espacios de trabajo equitativo. Por lo cual olvido frecuentemente que en el Lavkenmapu las dinámicas son distintas. Es normal escuchar acá por parte de las lamngen que la disposición de servir que tienen hacia los peñis no surgen dentro de una dinámica de verticalidad de género, por el contrario es una forma de autoridad y administración de las tareas de la comunidad. Más de una vez me he llevado el comentario de “entienda al contexto po peñi no venga con cosas de wingka acá” cuando siento alguna incomodidad por estar sentado sin hacer nada mientras veo a las lamngen preparar la mesa o los festines. Pero claro, con el tiempo he comprendido que para los marcos de significado de las comunidades, estas manifestaciones no representan una perspectiva machista o patriarcal, por el contrario es un acuerdo en conjunto que se resuelve debido a que el contexto y el marco de significados de las comunidades son distintos a los nuestros en la ciudad.

Para motivos de la construcción de estos mapeos intensivos esto resulta bastante relevante en la medida que nuevamente conjuga dos de las aristas que ha tratado de levantar esta investigación en diseño, es decir, las dinámicas del cuidado en contextos radicalmente situados y la importancia que tiene este (el contexto) en las predisposiciones de las comunidades lavkenches. De partida al conversar con las lamngens del Lleu Lleu lo primero que me dicen es que, el servir, preparar la comida y gestionarla es una muestra en primer lugar, de preocupación y cariño. Por lo cual podemos asociarlo automáticamente a un ejercicio del cuidado, recordando que el cuidado es un ejercicio comunitario, de relevancia emocional y que también se sitúa desde una tribuna de demostrar empatía y sintonía con los actores que habitan los círculos emocionales e íntimos de las personas (Vaughan, L. 2018). Es en este sentido como

retomamos nuevamente la importancia de lo radicalmente situado, esto debido a que si el contexto fuera distinto y no hubiera un cruce con la cosmovisión lavkenche probablemente esto sí podría ser interpretado como un sesgo de género e inclusive como una actitud patriarcal. Pero cómo en el contexto situado en el que nos encontramos se entrelazan dinámicas emocionales, espirituales e inclusive ideológicas distintas, estos conceptos y categorizaciones quedan sin mucho peso.

Conversando con las Lamngen

Antes de volver con Marcelo y Linco que se encuentran abajo en el lago bebiendo una cerveza decido aprovechar un poco el ritmo de la conversación para quedarme un rato más charlando con las Lamngen. Considero que para los criterios de esta investigación tener una aproximación a un grupo de lamngens las cuales están a cargo en parte del cuidado alimenticio de la comunidad es de suma importancia para darle aún más valor inmersivo a este mapeo cartográfico que me encuentro realizando. Es por esto que, a pesar de no poder ser parte del rito de cocinar esta vez, decido sentarme a un lado y cebar unos mates para comenzar con estas Lamngens. Comienzo esta interacción preguntando que vamos a comer, a lo que la Lamngen me responde que van hacer papas fritas con carne de cerdo, pollo al horno y unas longanizas. Observo que la cocina de la Lamngen es una cocina a leña al igual que su horno. A pesar de tener electrodomésticos cómo un microondas y un refrigerador moderno, conservan la cocina a leña. Le pregunto por esto para saber el porqué de la decisión de tener una cocina de este estilo, a lo que me responde que lo han elegido porque la comida sabe distinto, la leña, los piñones le dan un sabor que no se consigue con la cocina a gas. El humo de

<<Bienvenidos al Lago más limpio y biodiverso de Latinoamérica >>

Peñi Linco
Comunicación Oral, 2022.





los piñones en el horno hace que toda la comida sepa más ahumada, más a sur me dice. Por lo que me cuenta a pesar de saber cocinar con cocina a gas, ya está acostumbrada a cocinar en esta cocina de leña y considera que las cosas no serían iguales si cambiase esos rituales que tiene para hacer funcionar dicho instrumento.

“Es relajante para mí el tener que ir a buscar la leña afuera, elegir un piñon bonito y mandárselo ahí a las brasas, ver como se prende el fuego cómo que me hipnotiza a veces, en cambio con la cocina a gas es sacar los fósforos, prenderla y chao, medio fome pues.” Yo le comento que se moriría si conociera mi cocina que ya ni siquiera tiene fuego si no que es una cocina de vitrocerámico. Le explico más menos cómo funciona y le comento que la temperatura la regulo según un tablero que me mide la intensidad a través de una escala del 1 al 9, La lamngen se ríe y me dice y ¿usted como lo hace cuando quiere hacer su arrocito o no sé una carne al horno? A lo que yo le contesto que tengo un horno eléctrico, nuevamente se ríe y me dice ya pero le debe quedar con sabor a nada, a electricidad. Seguimos conversando de este tema y yo le comento que a pesar de que es obviamente una interacción más aburrida que la que ella vive a la hora de cocinar, en mi caso funciona porque optimiza mis tiempos. Acá la lamngen me señala preguntándose qué sentido tiene cocinar si no se disfruta el proceso, si se hace apurado, que para ella para eso uno no cocina mejor. Acá inevitablemente recuerdo el kawiñ que realizamos con Marcelo con la temática del tiempo, vuelvo en mi cabeza automáticamente a las declaraciones de Marcelo sobre como el tiempo es distinto en el Lavkenmapu, como pasa y se entiende como un fenómeno totalmente contrario a lo que se entiende en la ciudad. Claramente esto se puede observar en la sorpresa y cuestionamiento que me hace la Lamngen a el por qué uno querría saltarse los

procesos de cocinar y apresurarlos si por el contrario para ella el goce de cocinar estaba precisamente en eso, en la pausa, en la confianza del tiempo y del proceso.

Esto también nos valida y sitúa en la importancia de estos ejercicios de prototipado para esta investigación de diseño y cómo todas estas dinámicas de mapeos intensivos se empiezan a conectar entre si esbozando también un “mapa” de emociones y sensaciones que empieza a tomar cada vez más forma.

Mientras conversamos notamos que a la casa de Linco llega otra lamngen de visita, una vecina, esta lamngen es mucho más anciana que la pareja de Linco, al verla me sorprende percatarme que se encuentra vestida con sus vestimentas ceremoniales y no cómo “S” quien es la pareja de Linco. Al ingresar la Lamngen nos saluda de manera muy afectuosa para preguntarnos en que estábamos y que iba a hacer “S” durante el día porque necesitaba ayuda con unos quehaceres de la huerta. “S” le contesta que yo y Marcelo nos encontrábamos de visita por lo que iba a hacer una comida y después de eso la podía acompañar. Le preguntó automáticamente si quería quedarse a comer a lo que yo insistí para así poder tener más personas a las que sumar a este mapeo inmersivo. Esta Lamngen la cual para preservar su identidad categorizaremos como Lamngen “C” aceptó muy a gusto y automáticamente tomó un cuchillo y se puso a pelar papas mientras yo aprovechaba de rellenar mi mate. La primera interacción que tuvimos que afortunadamente sirvió para romper el hielo fue que me preguntó que tenía colgado de mi nariz, que le había cuasado mucha intriga saber cómo me había hecho eso, a lo que yo le comento que es un piercing y que me había perforado la nariz cuando tenía como 17 años. La Lamngen “C” me pregunta si esto tiene algún significado o es por algo especial a lo que





yo le respondo que fue algo meramente estético y de apariencia cómo también lo son mis tatuajes. Posteriormente le consulto por qué se encontraba con sus vestimentas y con un sikill rodeándole el pecho, ella me comenta que es porque venía de la ciudad y que cuando va a la ciudad le gusta ponerse sus vestimentas formales porque la hacen sentir orgullosa.

Continuando con la conversación la introduzco en el tema que me encontraba hablando con “S” sobre la importancia del contexto situado y la cosmovisión para entender los procesos que se generaban en las comunidades y cómo por lo que había investigado en terreno durante todo este tiempo, la comida y los ritos en torno a la alimentación son interacciones sociales de suma relevancia para las comunidades a su vez que también se erigen como catalizadores del encuentro y el dialogo.

Posterior a esto seguimos conversando sobre la importancia que tiene la cosmovisión en los contextos situados del Lavkenmapu, el cómo se articulan las interacciones sociales que suceden en la comunidad desde lo situado pero también desde lo radicalmente cosmogónico. Ambas Lamngen concuerdan en que lo que le da una significancia universal a este ecosistema es el hecho de estar mediado siempre por el hecho del entendimiento de la cosmovisión mapuche por lo cual el cuidado también se encuentra inmerso dentro de este entendimiento. El cómo la cosmovisión articula el entendimiento del paradigma y del buen vivir en relación al cuidado tanto personal, comunitario y también ecosistémico. A esta altura veo volver a Marcelo el cual me hace un gesto por la ventana para que me asomara, me señala que baje un rato al lago si no Linco se va a poner triste de haber venido a verlo y no estar compartiendo con él, en esta instancia aprovecho de recargar mi mate

una última vez y pedirle permiso a lamngen para retirarme a conversar con Linco, no sin antes pedirle una foto a la Lamngen “C” para poder agregarla a la memoria.

Una conversación frente al Lleu Lleu

Ya abajo en el lago Linco me dice que por qué me había demorado tanto, le comento que me encontraba conversando con las lamngen y aprovechando de avisarle también de la visita de la lamngen “C”. Posterior a esto nos sentamos encima de un bote viejo que tiene Linco junto a Marcelo y nos ponemos a conversar los tres. Conversando Linco nos comenta lo arduo que ha sido establecerse en el Lleu Lleu, más allá de por los conflictos políticos que esto genera con el estado Chileno, establece que también ha sido debido a que el lago es un lugar alejado, por lo cual la movilización dentro del mismo es compleja, haciendo que los recorridos sean extensos y agotantes. A pesar de esto Linco señala que ha valido la pena cada minuto de vida en este lugar, nos comenta la importancia del lago como el Menoko más grande de la franja del Lavkenmapu. En un momento nos señala con el dedo en dirección oeste hacia un trecho específico de tierra desde donde nos encontramos y nos dice, ven eso que está allá peñi, ese es el lado más importante del Lago, ahí este Menoko concentra todo lo que es para nosotros la mapu, naturaleza, animales, lawen y además una alta carga espiritual. Linco nos comenta que ese es un lugar en donde solo las Machis y los lonkos pueden ingresar, es un territorio que está pensado para establecer conversaciones con los ngen mapu del ecosistema y se habita solo cuando se deben realizar ritos o ceremonias espirituales. Nos señala que hace algunos meses se realizó un Nguillatun en ese sector para pedir por las





siembras y la prosperidad del territorio, además de pedir templanza y salud para los hermanos encarcelados en la cárcel de Elikura.

Linco nos cuenta de la importancia del lago como proyección del cuidado y la protección que este genera hacia la comunidad, el cómo el mantener el lago en armonía con el ecosistema, limpio y con preservación de flora y fauna endémica a mermado positivamente a su parecer en la vida de los actores de la comunidad. Señala que nota a su gente más sana, más tranquila y más alegre, que el cuidado del menoko ha permitido no ser mermados por los kutrane y que inclusive ha recibido últimamente visitas de otros peñis que en busca de un mejoramiento en el equilibrio de sus espiritualidades han buscado en el lago un refugio intermitente para subsanar sus problemas. Por otra parte rememora un poco del avance que ha tenido el lago durante los últimos 20 años y como también pasó de ser un balneario casi privado para las casas de verano colindantes, además de ser un asentamiento de loteos forestales por parte de Mininco a transformarse en un lugar de reposo y trabajo de las comunidades que han logrado vivir en armonía alrededor del lago. Posteriormente a esto le pregunto si considera que la protección del lago y el cuidado del lago es en cierta forma un ejercicio del cuidado tanto propio como para sus familiares y las próximas generaciones de lavkenches que habitan este lugar. Linco me responde que efectivamente considera que la protección de este ecosistema es el mejor regalo que le puede dejar a sus predecesores y que es por esto mismo que está dispuesto defender este ecosistema sin importar las consecuencias. “No podemos permitir que nos quiten esto de nuevo” me señala. Linco es reticente a que los procesos de entregas de tierra por parte de instituciones como CONADI o el mismo estado Chileno vayan a solucio-

nar la situación. Plantea que es lamentable y que de corazón le gustaría confiar en los procesos mediados por terceros pero que la experiencia propia y de sus antepasados le ha hecho desconfiar de los procesos. “El problema es que decretan y trabajan en procesos de reparación pero no le preguntan a las comunidades lo que realmente quieren, dicen preocuparse por el cuidado de nuestras comunidades hasta que tocamos el tema de la situación de nuestros presos”. Esto me hace recordar también lo conversado anteriormente en esta investigación de diseño y es el cómo las estructuraciones y diseños de ejercicios del cuidado en pro de una restauración por parte del estado chileno, se ven mermados por el nulo entendimiento que hay sobre las comunidades.

Conversamos por ejemplo, que uno de los problemas más allá de las buenas intenciones es el hecho de que se menosprecia la cosmovisión mapuche. Marcelo y Linco me señalan que muchas veces los articuladores de estas políticas consideran que nuestra cosmovisión es solo un valor agregado de carácter estético e icónico y que no tiene un trasfondo realmente. “Creen que podemos dejar nuestra cosmovisión de lado y subsistir a la par con una forestal que destroza nuestra mapu” señala Linco, haciendo alusión a la intención de algunos planteamientos políticos que buscan la coexistencia entre las comunidades y las forestales en el lavkenmapu. Linco me señala que para ellos su cosmovisión y el entendimiento situado del ecosistema son insolubles, no se puede querer ser mapuche y vivir en armonía con nuestra espiritualidad sabiendo que a menos de 30 kilómetros de tu comunidad tienes empresas que se dedican a deteriorar la mapu. “imagínate lo que es ver cómo embarcaciones a motor destruyen tu lugar de descanso espiritual porque hay personas que lo consideran un destino turístico, es inaccepta-





Lamngen "C" sosteniendo frutos de la huerta

ble, nosotros no pedimos que no vacacionen o no se diviertan, solo pedimos que no lo hagan en nuestros santuarios”.

Después de haber estado casi 2 horas conversando sobre estas dinámicas volvemos a subir junto a Linco y Marcelo para comer y compartir con la familia de Linco. Es en este punto como investigador que decido poner en un plano más secundario este mapeo intensivo y observar la cotidianidad de esta comida, sin intentar generar mayores interacciones que las interacciones normales en un junto como este. Después de hacer sobremesa y compartir un rato con la familia de Linco, este se ofrece acercarnos al Lanalhue nuevamente donde junto a Marcelo realizaremos la etapa final de prototipado de esta cartografía de terreno inmersivo.





Vista de la sección ceremonial del Lleu Lleu
-Lavkenmapu 2022.

Prototipando la alimentación

Ya al día siguiente nos disponemos a ir junto a Marcelo a la consulta privada con el nutricionista. Esperamos que esta consulta sea una consulta genérica para así poner en contexto lo que sería en parte para un actor de la comunidad asistir a este tipo de servicio. Es cierto, que Marcelo tiene una situación que dista de lo ideal con respecto a su situación frente a la justicia, pero es destacable entender que en las comunidades que enfrentan procesos de recuperación territorial esta situación lamentablemente es bastante común. Por lo cual, analizar el acceso a la salud que tiene alguien como Marcelo no solo no limita las interacciones en torno a las comunidades y su acceso a la salud sino que además, abre el espectro de análisis y reflexión sobre cual es el acceso a la salud entendiendo esta cómo un derecho universal y constitucional en nuestro país (BCN, 2022).

En primer lugar para este prototipado, intentamos gestionar los vínculos que existen entre la comunidad y el centro intercultural de salud Kalvu LLanka, ubicado en la ciudad de Cañete. Para esto, conversamos con la Machi del Lov de Peleko, la cual tiene el contacto con los facilitadores interculturales del centro de salud, esto para que intercediera por nosotros y corroborar si la información que nos daba Caja era cierta (el hecho de que por tener una cita en fiscalía Marcelo al acercarse a un recinto de salud pública podía ver afectada su libertad). Como investigador considero que es importante destacar que por ningún motivo esta investigación busca poner en duda el legítimo ejercicio y las facultades de la ley y del poder judicial, por el contrario solo se busca exponer y cartografiar una interacción común en las comunidades lavkenches al sur del país. Entendiendo que es un fenómeno que está sucediendo y no está siendo investigado por lo cual se erige como una oportunidad de investigación que permite a su vez aplicar las herramientas de investigación que

contiene el diseño. Luego de conversar con la machi quien habló con el facilitador confirmamos lo que temíamos, a pesar de que no era algo que estuviera declarado el facilitador nos comentaba que debido al estado de excepción, la inteligencia policial está muy pendiente de dicha información, por lo cual era muy probable que en el cruce de datos se pudiera ver afectada la intimidad de Marcelo. Obviamente por virtud de proteger al facilitador intercultural he decidido mantener su nombre en anonimato durante esta investigación y bajo este mismo criterio hemos definitivamente descartado la oportunidad de atender a Marcelo en el centro asistencial Kalvu Llinka. Esto a pesar de ser un contrapíe para la investigación nos posiciona (como señalábamos anteriormente) en una dinámica que también es interesante de analizar y ahora que tenemos conocimiento de lo que sucede debido a la condición de Marcelo resulta más particular.

Visita al Nutricionista

Procedo a pagar el bono de Marcelo, grata es mi sorpresa al ver que desde el momento en el que efectué el pago, no vi ninguna intención por parte de la recepcionista de validar la información del mismo Marcelo. La recepcionista solo me pidió el rut y que confirmara que venía a la hora con el nutricionista a las 16:45hrs de la tarde, esto nos tranquilizó mucho debido a que en la rapidez burocrática, debo incluso señalar que las veces que cruzamos miradas con la recepcionista fueron no más de 3 veces. Es más hasta ahora tengo mis dudas de si habrá pensado que yo era Marcelo en lugar de él. Por temas del Covid Marcelo tuvo que ingresar solo y con mascarilla a la consulta, algo que creo que también ayudo a conservar su identidad pero a la vez me señalaba que lo hacía sentir más impersonal aún. “me pongo esto y me siento enfermo” me señala. Para Marcelo



<< creo que la verticalidad de la interacción en general me predispuso a una interacción más reticente con el profesional del cuidado, desde los muebles hasta la dinámica de sentir que era una consulta con un tiempo acotado me hicieron sentir ajeno a este ejercicio>>

*Marcelo
Comunicación Oral, 2022.*

esta es la primera vez que asiste a un centro de salud tradicional desde el año 2017 cuando vivíamos en Valparaíso, por lo cual todas las interacciones que suceden y los mapeos emocionales que Marcelo va viviendo durante el proceso son de suma importancia para esta cartografía inmersiva. Esto debido a que han pasado casi 5 años desde que Marcelo solo se cuida a sí mismo a través de la medicina mapuche, del ejercicio del lawen y las consultas con la Machi de la comunidad. Dejo a Marcelo entrar a la consulta no sin antes decirle que intente enfocarse más en su emocionalidad y sentimientos en torno al ejercicio del cuidado que está evidenciando más allá de la información cuantitativa que esta consulta puede entregarle, le doy un abrazo y me dispongo a esperar en la sala de espera de la consulta.

Entendiendo la consulta

Después de 35 minutos Marcelo sale de la consulta y vuelve hacia la sala de espera, conversamos y me señala que la consulta fue rápida, que le hicieron revisiones de rutina y le entregaron una planificación alimenticia en un documento impreso. Marcelo me señala que a pesar de todo había estado bien, que sintió incomodidad todo el tiempo sobre todo porque era primera vez que veía a la nutricionista y le generaba vergüenza hablar de su cuerpo con alguien desconocido. Me señala a su vez que el entender el posicionamiento vertical en esta estructura de poder donde se comunicaba con un profesional le hacía sentir amedrentado en el sentido de entender que no estaba haciendo bien las cosas con su cuerpo y su alimentación lo cual le reafirmaba esta vergüenza. “Pensé todo el rato que me iba a retar” me señala, debido a que ya antes de comenzar la interacción venía con la carga de sentir que obviamente para un profesional ajeno a su contexto y al contexto indígena en general, sus dinámicas de alimentación no se-

rían las adecuadas para ese estándar. A pesar de esto, rescata de manera positiva la disposición pedagógica de la nutricionista tratando de explicarle el por qué algunas de sus interacciones frente a la alimentación podían deteriorar su condición de salud y era necesario hacer un cambio. Me señala que a pesar de su sentimiento de culpa la perspectiva de la nutricionista siempre fue de hacerle entender que era normal enfrentar estos problemas y que generar cambios era un proceso a largo plazo.

Algo que le llamó la atención es que más allá de la información cuantitativa que entregó Marcelo (es decir, edad, peso, tamaño, actividad física, etc.) no hubo nunca un acercamiento a su contexto, según lo que me señala, en ningún momento le preguntó de que zona venía, como era su estilo de vida, entre otros. Esto es importante debido a que efectivamente esta no es una interacción común en las consultas médicas y acá podemos evidenciar que para alguien que se ha inscrito en un paradigma radicalmente situado por los últimos casi 10 años, el entender interacciones del cuidado sin un contexto o una preocupación por este resulta particularmente extraño. Posterior a esto Marcelo me cuenta que le realizaron un plan de alimentación donde dividen su consumo de comidas en relación a la cantidad de proteínas, carbohidratos, lípidos, verduras, cereales, lácteos, etc. Me señala que la nutricionista le dijo que no debía preocuparse del consumo calórico, si no que de mantener las porciones señaladas en la tabla. Además, le recomendó agendar una visita dentro de uno a dos meses para revisar su progreso, que si tenía dudas le escribiera al mail. Marcelo quien vuelve a hacer alusión a su contexto me señala que en la comunidad la señal es baja como en casi toda la zona rural de Lanalhue hasta Quidico por lo cual es muy complicado mantener una comunicación vía mail. En definitiva para Marcelo a pesar de ser una experiencia que le entrega variados aprendizajes y





un modelo de cómo afrontar su alimentación, esta no ha dejado de ser una experiencia impersonal en la cual no logró sentirse parte de un ejercicio del cuidado en relación a lo que hemos venido mapeando y cartografiando durante este último tiempo.

Analizando la dieta

Ya de vuelta en la comunidad con Marcelo nos predisponemos a analizar en conjunto la dieta entregada por la nutricionista observando cuales son las indicaciones y sobre todo cuales son los alimentos que le ha recomendado a Marcelo. En este sentido ya teníamos el testimonio del werken, el cual al principio de esta investigación nos comentó como vivió la misma experiencia de acercarse a un nutricionista debido a su diagnóstico de hígado graso. En esta situación el werken tuvo que abandonar la dieta debido a que los alimentos entregados eran muy difíciles de conseguir en el contexto de la comunidad, además de que en el caso de el al ser un werken habían dinámicas alimenticias de las cuales no podía renegar debido a la participación que tiene como figura espiritual en algunos ritos mapuches que le condicionan a consumir alimentos específicos a modo de rito. Procedemos a revisar la tabla entregada por la nutricionista para percatarnos en primer lugar que Marcelo se encuentra con una clasificación nutricional de sobrepeso, teniendo un IMC de 28,6 KG/MT² y un porcentaje de grasa visceral del 16%. Esto es algo que no sorprende a Marcelo por el contrario se lo toma con optimismo señalando que él pensaba que se encontraría en una peor situación. Posterior a esto comenzaremos a diseccionar cada uno de los grupos alimenticios propuestos en esta tabla para evidenciar que tiene Marcelo a mano para alimentarse viendo así que tan aterrizada sería la implementación de esta dieta en su contexto.

Aterrizando la dieta al Laukenmapu

Como señalábamos anteriormente hemos decidido implementar la dinámica de analizar cada grupo alimenticio uno por uno, para posteriormente destacar cada producto o alimento que no sea de fácil acceso para la comunidad, entendiendo esta acceso no solamente como lo que es autoproducido en ella sino que también a los alimentos que se tiene acceso al ir al centro de abastecimiento más cercano a la comunidad que se encuentra en Antiquina y que es un mini market del sector gestionado por un vecino de la zona. Posterior a esto se analizaran estas dinámicas con un nutricionista a modo de entrevista para así conversar y reflexionar sobre los criterios de esta investigación y este prototipado en específico, para finalmente re construir esta dieta pero desde una perspectiva radicalmente situada para aportar al mapeo intensivo de esta investigación. Marcelo ha destacado con celeste todos los alimentos que considera que son difíciles de conseguir, tanto por su escasez pero también por las distancias que le requerirían hacerlo.

Además, al conversar me señala que aunque podría encontrar algunos de estos alimentos, sería un despropósito adquirirlos debido a que al ser alimentos escasos su plusvalor se dispara siendo muy complicado adquirirlos. Por otra parte, destaca con un asterisco los alimentos que si se ven en la zona pero pueden conseguirse solo en puntos específicos del sector por lo cual al no acceder a un vehículo constantemente depende mucho del factor cotidiano. Por otro lado, Marcelo destaca también algunas indicaciones que considera que van un poco en contra a los procesos que vive dentro de la comunidad, como por ejemplo la incertidumbre que se genera



NUTRICIONISTA

Antropometría			
Talla Corporal: 1.78 mt	Peso: 90.5 kg	IMC: 28.6 kg/mt ²	Clasificación Nutricional: Sobrepeso
Bioimpedancia			
Grasa Corporal	39.9%		
Grasa visceral	16%		
Musculo Esquelético	31.9%		
Requerimientos Nutricionales			
Calorías: 1544 (kcal/día)		Lípidos: 53 gr/d	
Carbohidratos: 172.5 gr/día		Agua: 2500 ml	
Proteínas: 94 gr/kg/día		Fibra: 15 (gr/día)	

Recomendaciones y Compromisos

- ☞ Consume verduras y frutas, juega mezclando sus diferentes colores.
- ☞ **Consume alimentos con la menor cantidad de sellos.**
- ☞ Prefiere **lácteos descremados**, si estos son saborizados escoger aquel que presente en sus descriptores 0% azúcar o sin azúcar añadida.
- ☞ Con respecto a los edulcorantes (endulzantes) escoja aquel que tenga mejor palatabilidad, y a su vez que en sus ingredientes no considere los siguientes: fructosa, sacarosa, panela, sucrosa, maltodextrina, glucosa, jugo de caña, jarabe de maíz, jarabe de malta, galactosa, dextrosa, maltosa (éstos son nombres de la azúcar escondida en los alimentos)
- ☞ Cereales, mermeladas, manjar, barras de cereal, jugos, escoger aquellas que en sus descriptores señale sin azúcar añadida o 0% azúcar, y sin fructosa añadida (para este último tendrás que leer el etiquetado del producto)
- ☞ **La realización de actividad física debe estar programada mínimo 4 veces por semana**, debe ir de la mano con la pauta de alimentación. Recuerda que esto no se trata de una dieta, es más que ello, se trata de cambiar los hábitos.
- ☞ Aceites, escoja principalmente aquel que tenga en sus ingredientes 100% x aceite, este puede ser de maravilla, oliva, etc. Preferentemente de oliva o canola. Escoger utilizar el aceite siempre en crudo.
- ☞ **¡Por nada del mundo! Dejes de comer o te saltes alguna comida, ni reduzcas la ingesta**, de esta manera no llegarás a la meta que deseamos, sino más bien continuaras haciéndole daño a tu organismo. Hoy no solo comienza una nueva etapa, si no que HOY comienzas a quererte y amarte por quién eres y por quien serás.
- ☞ **¡Tú y solo tú!** Es quien puede hacer posible este cambio, yo solamente seré tu ayuda, guía y apoyo en esos momentos complejos, ¡y te animaré a que no decaigas jamás! Pero debes entender que el gran mérito de este proceso será tuyo, por tanto, ¡¡échale ganas!! Te lo mereces!
- ☞ NO es una dieta. Es un CAMBIO de HÁBITOS y no hay fecha límite. ¡Lo importante es el CAMINO, no la meta!

muchas veces en torno a las amenazas de allanamiento o también cuando se sitian las entradas a la comunidad haciendo imposible salir a adquirir alimentos. Este ejercicio de análisis busca poner en valor las contradicciones que se generan cuando los participantes de las comunidades buscan acceder al sistema de salud chileno. Además del cómo lamentablemente aún existe un sesgo, que a pesar de entenderlos como seres de derecho en lo discursivo, aún coacta las interacciones entre ellos colocando así a las comunidades y sus actores en dinámicas en las cuales se ven absorbidos por un ejercicio de poder invisible que coacta sus manifestaciones culturales y busca introducirlos a la fuerza en dinámicas de salud y el cuidado que no son situadas a sus contextos simbólicos.(Cuyul, A. 2013).

**Para observar en mejor detalle las planillas, visitar los anexos de la investigación al final del documento*

Analizando las planillas podemos ver como por ejemplo, se hace alusión al tema de consumo de alimentos con sellos, esto para Marcelo resulta complejo debido a que la dinámica de compra que se suscita en su territorio es la de un almacén. Marcelo me señala que no hay mucha variedad de marcas de alimentos específicos, esto quiere decir que por ejemplo, si él quisiera comprar un paquete de embutidos el almacenero solo le brindaría el stock que tiene, que suele ser un solo producto con una sola marca. Algo muy distinto a las dinámicas de compra y consumo que uno puede ver en los supermercados, debido a que podemos encontrar pasillos de productos, pudiendo así elegir entre las distintas alternativas que se nos ofrecen. Otro punto importante que se aleja de lo contextual es la indicación que se le hace a Marcelo sobre el consumo de lácteos descremados, Marcelo me señala que ha visto lácteos descremados en el mini market, pero que en primer lugar tienen

NUTRICIONISTA

Porciones de Intercambio

CEREALES, PAPAS, LEGUMBRES FRESCAS Y TUBÉRCULOS

- Arroz: Cocido ¼ Taza (130 gr) Crudo ¼ taza (40 gr)
- Fideos: Cocidos ¼ taza (110 gr) crudo ¼ taza (40gr)
- Avena: ½ Taza o 6 cdas (40gr)
- Quinoa: Cocida ¼ Taza (110 gr) Cruda ¼ taza (40gr)
- Papa: 1 Unidad Regular (150 gr)
- Habas cocidas: 1 Taza (150gr)
- Cuscús: cocido ¼ taza (100gr) Crudo ¼ taza (40 gr)
- Arveja: 1 ½ taza (190 gr)
- Sémola: ¼ taza o 3 cdas (40 gr)
- Mote: Cocido ¼ taza (100gr)
- Palomitas de maíz: 1 ½ taza
- Poroto Granado: ¼ taza (120 gr)
- Piñón: ¼ taza (80 gr)
- Choclo ¼ taza (130 gr).
- Harina: 4 cdas (40 gr)

- Pan Hallulla: ½ unidad (50 gr)
- Pan marraqueta: ½ unidad (50 gr)
- Pan de molde blanco: 2 rebanadas (60gr)
- Pan de molde integral: 2 rebanadas (60gr)
- Pan amasado: ¼ unidad (35g)
- Dobladita: ¼ unidad (40gr)
- Pan Pita: 1 ½ unidad (60 gr)
- Fajita: 1 unidad talla L
- Pan centeno: 2 rebanadas (50gr)
- Galletas de Soda: 7 unidades (40 gr)
- Galletas de Agua: 7 unidades (40 gr)
- Galletas de Arroz: 5 unidades (35gr)
- Galletas de maíz: 5 unidades (35 gr)
- Maicena / Chuño: 4 cdas (40gr)
- Camote: 1 unidad (120 gr)

3

VERDURAS DE LIBRE CONSUMO

- Acelga Cruda: 1 taza (50 gr)
- Apio: 1 taza (70gr)
- Lechuga: 1 taza (50 gr)
- Pimentón: ½ taza (60 gr)
- Zapallo italiano crudo: 1 taza (100 gr)

- Achicoria: 1 taza (50gr)
- Endivia: 1 taza (50 gr)
- Papa: ¼ taza (50 gr)
- Repollo: 1 taza (50 gr)
- Ajo: 8 dientes
- Espinaca Cruda: 1 taza (50 gr)
- Pepino: 1 taza (100 gr)
- Rabanito: 5 unidades (50 gr)

VERDURAS en GENERAL

VERDURAS COCIDAS

- Zapallo ½ taza (70 gr)
- Acelga: ½ taza (110 gr)
- Espinaca: ½ taza (130 gr)
- Betarraga: ½ taza (90 gr)
- Coliflor: 1 taza (110 gr)
- Brócoli: 1 taza (100 gr)
- Champiñones: ¼ taza (100 gr)

VERDURAS CRUDAS

- Tomate: 1 unidad (120 gr)
- Zanahoria: ¼ taza (50 gr)
- Champiñones: 1 ½ taza (100 gr)
- Betarraga: 1 taza (130gr)
- Cebolla: ¼ taza (60 gr)

VERDURAS en GENERAL

- Zapallitos Italianos: 1 taza (150 gr)
- Zapallo ½ taza (70 gr)
- Zanahoria: 1 taza (50 gr)
- Alcachofa: 1 unidad (50 gr)
- Espárrago: 5 unidades (100gr)
- Berenjena: ¼ taza (100 gr)
- Repollitos de Bruselas: ¼ taza (100 gr)
- Porotos verdes: ¼ taza (70 gr)

3

ALIMENTOS RICOS EN LÍPIDOS

- Almendras: 26 Un. (25gr)
- Pistacho: 40 Un. (30gr)
- Chia, sésamo, linaza, amapola, pepas de zapallo: 1 cda
- Frutos secos, la porción puede ser un puño cerrado.

- Maní: 30 Un. (30 gr)
- Nuez: 5 Un. (25 gr)

- Avellanas: 50 Un. (30gr)
- Palta: 3 cdas.

2

ACEITES Y GRASAS

Aceites: Maravilla, Oliva, Canola: 4 Cucharaditas.

0.5

el doble de valor que un lácteo normal debido a que son productos de nicho y también esto se debe a que al haber poca oferta, el almacenero puede controlar los precios a su favor posicionando los productos con un valor de cambio que el estime conveniente. Por otra parte, resulta complicado encontrar productos lácteos descremados esto debido a que en las comunidades y en las zonas aledañas el consumo de lácteos se da de forma artesanal debido a la producción de ganado que tienen los territorios.

Ahora, si analizamos el apartado de cereales, papas, legumbres frescas y tubérculos, podremos encontrar que Marcelo ha marcado en total 13 de 31 alimentos. Estos alimentos marcados significan alimentos que le son muy complicados de adquirir a Marcelo, estos además, corresponden al 45% del total de alimentos. Por lo cual, es algo a tomar en consideración porque solo se está a 4 alimentos de llegar al 50% de inaccesibilidad de ellos. Constar con una merma del 45% hace más complicado el desarrollo del cuidado alimenticio en Marcelo, además de limitar sus parámetros alimenticios a un grupo reducido de ellos que genera también una dinámica de alimentación monótona. En el caso de las verduras no se presenta una gran problemática, Marcelo me comenta que esto se debe también a que afortunadamente la zona es una zona rica en verduras y vegetales, por lo cual es más sencillo llevar una alimentación con enfoque en ellos. En cambio si nos enfocamos en los alimentos ricos en lípidos observamos que Marcelo subraya 7 de 11 alimentos, además marca con una cruz 3 alimentos, estos alimentos corresponden a alimentos que tienen un valor más elevado del normal, mermando así la economía doméstica de su día a día. Si solo tomamos en cuenta los alimentos subrayados observamos que Marcelo tiene una merma de un 63,6% de alimentos. Esto es preocupante porque supera la mitad de los



NUTRICIONISTA

2

FRUTAS

<ul style="list-style-type: none"> Caqui: 1 unidad chica (90 gr) Chirimoya: ¼ unidad (90 gr) Damascos: 3 unidades (120 gr) Frambuesas: 1 taza (130 gr) Grosella: ½ taza (120 gr) Kiwi: 2 unidades (100 gr) Lúcuma pasta: 2 cdas (50 gr) Melón: 1 taza (180 gr) Pepino dulce: 1 unidad (240 gr) 	<ul style="list-style-type: none"> Cerezas: 15 unidades (90 gr) Ciruelas: 3 unidades (110 gr) Durazno: 1 unidad (130 gr) Frutillas: 1 taza (200 gr) Higos: 2 unidades (80 gr) Limón fruto: 3 unidades (160 gr) Manzana: 1 unidad chica (100 gr) Membrillo: 1 unidad (100 gr) Naranja: 1 unidad (120 gr) 	<ul style="list-style-type: none"> Tunas: 2 unidades (150 gr) Uvas: 10 unidades (90 gr) Sandía: 1 taza (200 gr) Plátano: ½ unidad (60 gr) Piña: ¼ taza (120 gr) Pera: 1 unidad (100 gr) Mora: ½ taza (120 gr) Níspero: 7 unidades (120 gr)
---	--	--

2

LÁCTEOS BAJOS EN GRASAS

- Leche descremada: 1 Taza
- Leche cultivada desc: 1 Taza
- Yogurt Natural desc: 1 Unidad
- Yogurt saborizado sin azúcar: 1 Unidad
- Quesillo o Queso fresco: 1 rodela de 3 cm o cajita de fósforo

} imposible

5

PESCADOS, CARNES BAJAS EN GRASA Y LEGUMBRES SECAS

CARNE

Vacuno: Posta negra, Filete, Asiento, Lomo liso, molida tartaro. Aves: Pierna de Pavo, Pechuga de Pollo, Pierna de pollo. (1 palma o 50 gr)

Cerdo: (extra-magros) Filete, pulpa pierna, posta negra, asiento, posta rosada, lomo de centro, medallones de lomo. (magros) abastero, ganso, plateada, pulpa paleta. (50 gr)

Jamón de pavo: 1 tajada (50 gr)

Carne Vegetal: 5 cdas o ¼ taza (25 gr)

Tofu: 1 rebanada (70 gr)

Huevo: 1 unidad (50gr) o 3 claras (100gr)

Huevo de Codorniz: 2 unidades (25gr)

PESCADOS Y MARISCOS

Pescados: Jurel, Merluza, Lenguado, Reineta, Corvina, Gongrio: Tamaño 1 Palma de la Mano (80 gr)

- Atún al agua: 1/3 Taza o 1/2 envase.
- Choritos: 6 unidades (60 gr)
- Camarón: ½ o 20 unidades (60 gr)
- Cholga: 1 unidad (60 gr)
- Jaiba: 1/3 taza (60 gr)
- Navajuela: 6 unidades (60gr)
- Ostras: 8 unidades (70 gr)
- Almejas: 6 unidades (60gr)
- Piure: 6 lenguas (100 gr)

LEGUMBRES

Poroto: Crudo ½ taza (50 gr) Cocido ¼ taza (100 gr)

- Garbanzo: Crudo 4cdas o ¼ taza (50 gr) Cocido ¼ taza (130 gr)
- Lenteja: Crudo 4 cdas o ¼ taza (50gr) Cocidas ¼ taza (140 gr)

alimentos, por lo cual su dieta en lo que corresponde a lípidos se ve estrictamente reducida generando una problemática que responde al contexto en el que Marcelo vive. Esto genera una brecha clara entre el sistema de salud como ejercicio del cuidado y el contexto rural e indígena en el que viven decenas de comuneros lavkenches de la franja.

Marcelo me comenta que a pesar de haber marcado una alta cantidad de frutas esto no le genera un mayor problema debido a que el acceso a las que no han sido marcadas es bastante sencillo. Además me señala que cuando habló con la nutricionista, esta le dijo que reemplazar las frutas no era tan complejo debido al poco valor calórico y de grasas que estas tenían. Es por esto que a pesar de tener una merma del 33% no lo considera complejo a la hora de seguir las instrucciones alimenticias. Si observamos los lácteos bajos en grasa veremos que Marcelo los subraya todos y además agrega la palabra “imposible” al lado de ellos. Este es el componente de la dieta que tiene más merma, siendo una merma del 100%. Marcelo me comenta que si quisiera hacerlo debería viajar a cañete y acceder a un supermercado para comprar todos los alimentos que este apartado requiere. Ahora si ponemos en contexto que para llegar a cañete desde Lanalhue tenemos un viaje en bus de 2 horas esto resulta más complicado. Además Marcelo me señala que en cañete tampoco existen supermercados como los que solemos ver en las ciudades más céntricas del país, por el contrario la idea de supermercado acá es básicamente una bodega de alimentos un poco más variada que los mini markets de la zona. Finalmente en el tema de las carnes, pescados y otros existe una merma del 37% que consideramos que es una merma menor, sobre todo si ponemos en perspectiva que el consumo de proteínas con base en la carne puede ser sopesado en primer lugar por





el pescado y además por las legumbres las cuales no presentan un problema para Marcelo debido al fácil acceso que tiene a la pesca debido a que pertenece a una comunidad costera y además el fácil acceso a las legumbres debido a la compra de quintales de las mismas.

Marcelo me comenta que a pesar de haber marcado una alta cantidad de frutas esto no le genera un mayor problema debido a que el acceso a las que no han sido marcadas es bastante sencillo. Además me señala que cuando habló con la nutricionista, esta le dijo que reemplazar las frutas no era tan complejo debido al poco valor calórico y de grasas que estas tenían. Es por esto que a pesar de tener una merma del 33% no lo considera complejo a la hora de seguir las instrucciones alimenticias. Si observamos los lácteos bajos en grasa veremos que Marcelo los subraya todos y además agrega la palabra “imposible” al lado de ellos. Este es el componente de la dieta que tiene más merma, siendo una merma del 100%. Marcelo me comenta que si quisiera hacerlo debería viajar a cañete y acceder a un supermercado para comprar todos los alimentos que este apartado requiere. Ahora si ponemos en contexto que para llegar a cañete desde Lanalhue tenemos un viaje en bus de 2 horas esto resulta más complicado. Además Marcelo me señala que en cañete tampoco existen supermercados como los que solemos ver en las ciudades más céntricas del país, por el contrario la idea de supermercado acá es básicamente una bodega de alimentos un poco más variada que los mini markets de la zona. Finalmente en el tema de las carnes, pescados y otros existe una merma del 37% que consideramos que es una merma menor, sobre todo si ponemos en perspectiva que el consumo de proteínas con base en la carne puede ser sopesado en primer lugar por el pescado y además por las legumbres las cuales no

presentan un problema para Marcelo debido al fácil acceso que tiene a la pesca debido a que pertenece a una comunidad costera y además el fácil acceso a las legumbres debido a la compra de quintales de las mismas.

Reflexiones sobre el prototipado

Ya de vuelta en Santiago después de mi terreno me dispongo a nuevamente reunirme con mi profesor guía, para analizar las nuevas interacciones suscitadas en este último terreno. En esta reunión conversamos de como este terreno había sido también un estudio exhaustivo a través de un mapeo cartográfico intensivo al igual que el terreno anterior, pero que había estado enfocado más en lo comunitario y también en rescatar conversaciones con otros actores de la comunidad para así tener un espectro más amplio de las interacciones cartografiadas. Es en este sentido que este terreno también se levanta como un mapeo de sensibilidades intensivas en relación al contexto situado de vivir en la franja lavkenche pero además, en el cómo el cuidado trasciende el ejercicio individual y se transforma en una proyección comunitaria. Además, conversando con Pablo vemos como en virtud de una perspectiva cosmogónica, la figura del ser humano se diluye en virtud del entendimiento del individuo como un eslabón del ecosistema y no como el actor principal de este. Generando así una relación simbólica radicalmente situada con el ecosistema, entendiéndolo más que como un mero terreno de desarrollo de interacciones, como una extensión de uno mismo en relación al cuidado. Por otra parte, observamos como también el haber accedido a un ejercicio del cuidado profesionalizante junto a Marcelo generó también nuevas interacciones de estudio las cuales abren aún más los precedentes de esta cartografía inmersiva. Pablo me señala también





Rehaciendo en virtud de lo situado

que mi labor como actor vinculante dentro de la investigación y no como un mero espectador ha sido fundamental para lograr compenetrar y evidenciar las dimensiones más sensibles de los actores de las comunidades Lavkenches que han sido estudiados.

A mi parecer este último terreno le da un buen cierre al proyecto en perspectivas de una investigación en diseño que utiliza el prototipado como herramienta de validación y testeo de las hipótesis planteadas. Creo que este último terreno me ha conectado más con las sensibilidades de las distintas comunidades y el haber visitado dos comunidades lavkenches que se asientan cercanas a un Menoko me ha hecho también poder poner en contraste la vida de ambas pero además, ser capaz de posicionar sus similitudes en torno al entendimiento del cuidado y la vida en general para así darle más validez a los postulados de esta investigación en diseño. Finalmente junto a pablo acordamos que la última etapa de esta investigación será transparentar estos resultados con un nutricionista que se proyecta con una metodología más cercana al entendimiento contextual del cuidado, para así cuestionar y reflexionar sobre lo sucedido pero además para re construir este plan alimenticio en perspectiva de lo situado.

Conversando con Javier

Javier es un nutricionista titulado de la Universidad de Playa Ancha, pero además es un amigo, un hermano, alguien con el que he compartido desde que tengo 7 años de edad. Es por esto que es la persona ideal para ser parte de estas reflexiones y mapeos intensivos generados en esta investigación. A mi parecer como investigador y sosteniéndome en el principio de intervención activa de mi metodología de análisis, Javier resulta ser la persona ideal, esto debido a que es alguien de confianza, alguien

que además de ser un excelente profesional, tiene un alto valor simbólico en mi desarrollo humano y por sobre todo, porque puedo dar fe de su vocación hacia el cuidado de una manera personalizada y situada en los contextos de los individuos. Considero a su vez, que haber recurrido a otro profesional de la salud con el cual no se compartiese un vínculo tan simbólico, habría mermado la construcción de significado que ha desarrollado toda esta investigación que nace desde lo radicalmente situado y también desde el vínculo emocional e intensivo entre los individuos. Por otra parte, encuentro que es un ejercicio del cuidado en sí hacia mis hermanos lavkenches, debido a que compartir esta información con alguien ajeno al contexto ya es lo suficientemente complicado como para además abrir el plano de la intimidad de estos actores. Esto puede ser visto en el cómo esta investigación a alterado las identidades de los participantes en virtud de proteger su individualidad.

Con Javier nos ponemos a conversar bajo la arista de tres preguntas reflexivas en torno al proceso que ha vivido esta investigación en diseño, las cuales son:

- 1. Cómo afecta el factor psicológico tipo ansiedad angustia en la alimentación.*
- 2. Cómo debiese ser abordado y como se aborda por ejemplo el contexto a la hora de proponer dietas en una perspectiva situada del cuidado.*
- 3. Cómo se considera el tiempo de las personas a la hora de proponer planes de alimentaciones situadas en contextos complejos.*





<<La alimentación siempre debe ser abordada de manera directa con los gustos, preferencias y contexto de cada uno de nosotros, debe ser si o si personalizada. Hay que tener en cuenta la zona en la que reside, la temporada de estación en la que estamos, la situación económica, la cantidad de personas que viven junto a él/ella, ideologías, horarios, si padece de alguna enfermedad, si consume fármacos, si está bajo terapia psicológica, los antecedentes médicos de los familiares directos, si realiza actividad física, la ocupación laboral que tiene, horas de sueño, hidratación, entre otros.>>

*Javier, Nutricionista
Comunicación Oral, 2022.*

Estas preguntas buscan establecer una conversación en perspectiva de entender cómo funcionan o deberían funcionar las relaciones del cuidado en el contexto de la alimentación teniendo en consideración los factores que ha tratado de posicionar esta cartografía inmersiva, en virtud de construir un entramado complejo que sea analizado a través del diseño. En primer lugar Javier me comenta que el factor psicológico es fundamental para el desarrollo alimenticio, siendo la ansiedad y angustia entre otros, problemas que merman el buen ejercicio del cuidado alimenticio. Javier desde su visión de nutricionista es claro al señalar que todos vivimos estos procesos en nuestro cotidiano pero que el problema sistémico se genera cuando estos factores de decaimiento emocional se vuelven crónicos. Él es enfático al señalar que cuando existe un proceso sistémico de deterioro emocional por las problemáticas vividas por los individuos, la alimentación se vuelve contraproducente e inclusive pasa a un segundo plano, fomentando trastornos alimenticios. Por otra parte al señalarle cuales son los factores que potencian estas emocionalidades en el Lavkenmapu, encuentra sentido a que se genere una dificultad a la hora de desarrollarse plenamente como un ser existente en un ecosistema. Javier me señala que inclusive puede ser entendido como un factor biológico y evolutivo en el sentido de que es nuestra dimensión más “primitiva” la que no permite preocuparnos de estos factores debido a que como mamíferos nos sentimos amenazados por un “depredador” que en este caso viene siendo conceptualmente un ente sin rostro debido a que la amenaza no se transfiere a un personaje en específico si no que a una consecución de factores que afectan nuestra calidad de vida.

Con respecto a lo situado, Javier me señala que es fundamental entender el contexto y los núcleos vin-

culantes emocionales con otros individuos para ejercer un buen ejercicio profesionalizante del cuidado en torno a las perspectivas de la salud alimenticia. En este sentido me señala que es de suma importancia comprender que son los contextos los que rigen la vida de los individuos en sociedad, además dentro de nuestras conversaciones es categórico al señalar que si a esto le sumamos el componente cosmogónico o religioso de los individuos esta interacción se vuelve más compleja aún pero de mayor relevancia para el paciente. Finalmente me señala que con respecto al tiempo en los ejercicios del cuidado de la alimentación y la proposición de planes alimenticios, a su parecer es fundamental que si a través de la observación se nota que el paciente no dispone del tiempo necesario para realizar su producción alimenticia, se debe educar y propiciar las herramientas pedagógicas que le permiten adaptarse a su contexto sin poner en deterioro su salud alimenticia ni tampoco generar una modificación de sus rutinas temporales en virtud de no condicionar más problemas para el individuo.

Reconstruyendo el plan alimenticio

Como último ejercicio de esta investigación he decidido como investigador re estructurar y re diseñar el plan alimenticio entregado a Marcelo para así ajustarlo a los criterios anteriormente señalados. Esto quiere decir desarrollar un plan alimenticio situado, contextual a su percepción de la realidad a través de su cosmovisión y también entendiendo el contexto en el que se desenvuelve. Javier me comenta después de revisar la sesión de prototipado que tuvimos con Marcelo en la cual destacamos la dificultad de los alimentos, que a través de lo escuchado considera que hay cosas que se pueden mantener, esto en virtud de lo que Marcelo a planteado en esta investigación.



Plan de Alimentación situado en el Laukenmapu

Porciones de intercambio

Cereales, Tuberculos y legumbres frescas

Arroz: Cocido 3/4 de taza o un puño.
Fideos: Cocido 3/4 de taza o un puño.
Quinoa: Cocida 1/4 de taza o medio puño.
Papa Chilota: 1 unidad.
Papa Morada: 1 Unidad.
Arveja: 1 1/2 tazas.
Poroto Granado: 3/4 de taza o un puño.
Poroto endémico: 3/4 de taza o un puño.
Poroto Gaspeado: 3/4 de taza o un puño.
Poroto perdig: 3/4 de taza o un puño.
Piñon: 3/4 de taza o un puño.
Choclo 3/4 de taza o un puño.
Harina: 4 cucharadas.
Tortilla de rescoldo: 1/4 de trozo o medio puño.
Churrasca: 1 porción.

Pan marraqueta: 1/2 unidad.
Pan amasado: 1/4 de unidad.
Maicena: 4 cucharadas.
Camote: 1 unidad.
Poroto Negro: 3/4 de taza.
Garbanzos: 3/4 de taza.
Lentejas: 3/4 de taza.

3

Verduras de libre consumo

Acelga Cruda: 1 taza.
Apio: 1 taza.
Lechuga: 1 taza.
Pimentón rojo: 1/2 taza o un puño.
Pimentón amarillo: 1/2 taza o un puño.
Pimentón verde: 1/2 taza o un puño.
Zapallo italiano crudo: 1 taza o un puño.

Zapallo tradicional: 1 taza o un puño.
Zapallo endémico: 1 taza o un puño.
Zapallo pepo: 1 taza o un puño.
Zanahoria: 1 taza.
Repollo: 1 taza.
Ajo: 8 dientes.
Ajo chilote: 8 dientes.

Ajo morado: 8 dientes.
Ajo negro: 8 dientes.
Aji verde: 1 porción
Aji cacho de cabra: 1 porción.
Espinaca cruda: 1 taza.

Alimentos ricos en lípidos

Almendras: 26 unidades.
Semillas de zapallo: 1 cucharada.
Semillas endémicas de la zona: 1 cucharada.
yemas de huevo: 1 unidad.
Mix de frutos secos endémico: un puño.

2

Aceites y grasas

Aceite de maravilla con merkén: 4 cucharaditas.
Aceite de maravilla con Orégano: 4 cucharaditas.
Manteca vegetal o animal: 1/2 cucharadita.

0.5

Porciones de intercambio

Frutas

Damascos: 3 unidades.
Frambuesas: 1 taza.
Kiwi: 2 unidades.
Melón: 1 taza.
Melón calameño: 1 taza.
Cerezas: 15 unidades.
Ciruelas: 3 unidades.
Duragno: 1 unidad.
Frujitas: 1 taza.
Limón: 3 unidades.
Mangana: 1 unidad.
Mangana verde: 1 unidad.
Naranja: 1 unidad.
Clementina: 1 unidad.
Uva morada: 10 unidades.

Moras: 1/2 taza.
Murta: 1 unidad.
Calafate: 1 unidad.
Pera: 1 unidad.
Chilco: 1 unidad.
Canelo: 1 Unidad.
Chou chou: 10 unidades.

2

Lácteos

Leche: 1/2 taza.
Yogurt de pajaritos: 1 unidad.
Queso fresco: 1 rodaja.
Queso amarillo: 1/2 rodaja.
Queso de cabra: 1/2 rodaja.

2

Pescados, mariscos y carne

Posta negra: 1 palma.
Lomo: 1 palma.
Asiento: 1 palma.
Pollo: 1 palma.
Cerdo: 1 palma.
Chuletas de cerdo: 1 palma.
Cordero: 1 palma.
Jurel: 1 palma.
Mertuga: 1 palma.
Reineta: 1 palma.
Congrillo: 1 palma.
Mertuga austral: 1 palma.

Choritos: 6 unidades.
Almejas: 6 unidades.
Jaiba: 1/3 de taza.
Piure: 6 lenguas.
Camarón: 20 unidades.
Cholga: 1 unidad.
Paltón: 1 unidad.

5

Nuevo plan de alimentación.





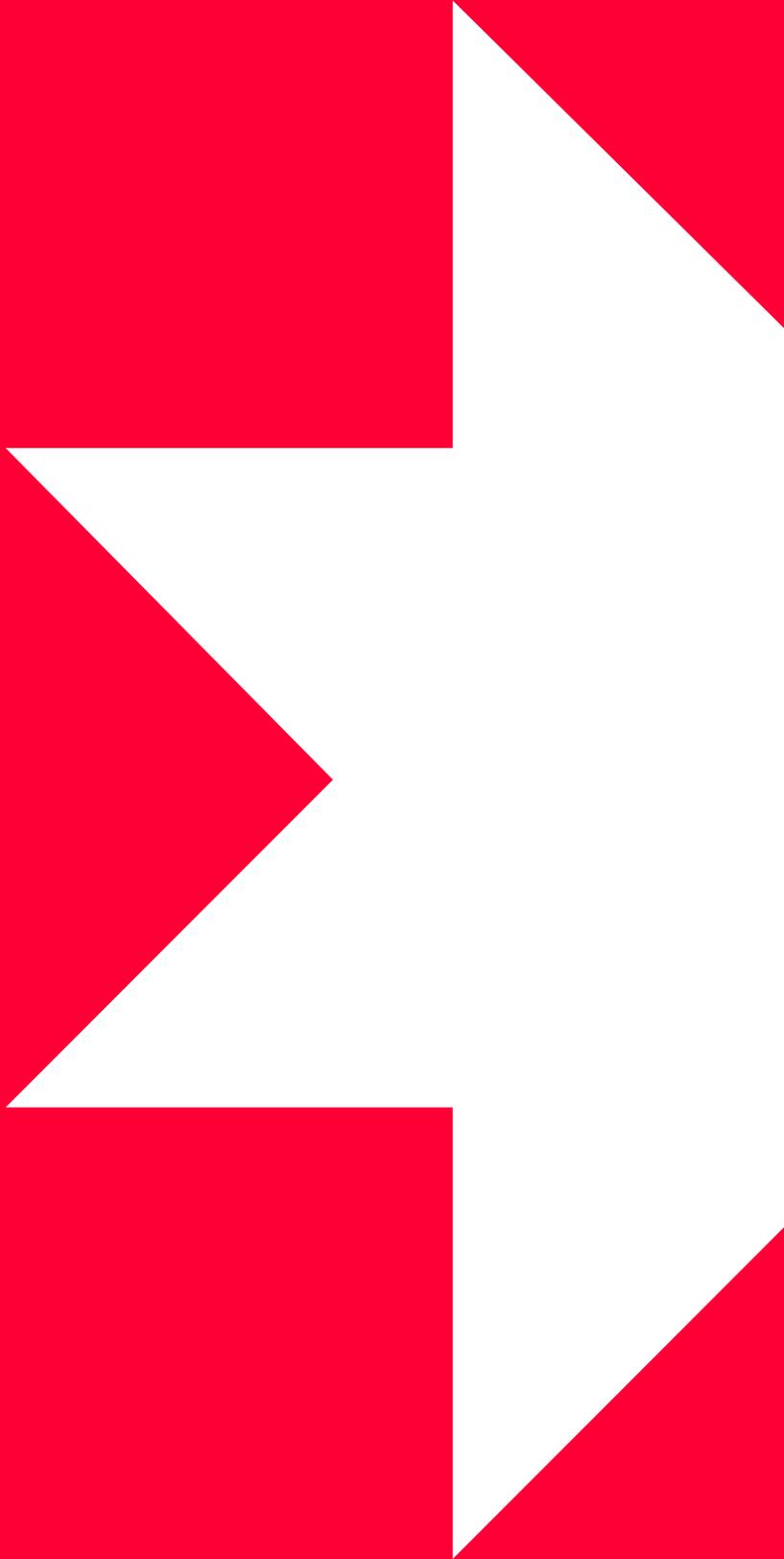
Después de haber realizado este ejercicio junto a Javier en conjunto, generamos este resultado de plan alimenticio. Este resultado reemplaza cada uno de los elementos señalados por Marcelo pero además suma nuevos para así sopesar la carencia de alimentos en su plan alimenticio. En ese sentido se incluye en su mayoría alimentos de la zona, se redistribuyen alimentos en relación al consumo mismo de las comunidades y también se agregan alternativas endémicas las cuales están pensadas para ser reemplazadas por cualquier alimento de las mismas características de la zona. Por ejemplo, si tenemos una papa endémica, Marcelo podrá reemplazarla por una papa del huerto, sea morada, sea chilota, etc. Además se agregan alimentos como la tortilla de rescoldo, la merluza austral, la harina para masas como las pankutras, el merkén como aderezo para los aceites, la churrasca como alternativa de reemplazo al pan. Todos estos alimentos son característicos de la franja lavkenche por lo que ahora Marcelo además de no tener un margen de merma tan grande, podrá acceder a ellos en torno a la comunidad. Por otra parte junto a Javier hemos decidido reemplazar los lácteos bajos en grasas por lácteos de la zona pero re diseñar la cantidad de consumo. Es así como Marcelo podrá optar a un plan alimenticio que entiende su contexto, cosmovisión y además se erige como un plan de alimentación radicalmente situado que nace del extenso estudio cartográfico inmersivo.

Al mostrarle estas variantes a Marcelo señala que efectivamente puede encontrar la mayoría de los alimentos sin necesidad de moverse en vehículo, le parece interesante la perspectiva endémica de reemplazar alimentos por los que hay cercano al lago o a la comunidad. Consumir brotes, tubérculos de la zona e inclusive legumbres, además de generarle una alimentación más saludable lo hace interconectarse

más con la mapu, con el contexto y con el iltrofill mogen. Es así como Marcelo también re significa su cosmovisión y se conecta aún más con los ngen mapu del menoko del Lanalhue. Esto es interesante en perspectiva a que también es un enfoque de equilibrio en frente al weza newen y su manifestación física como es el kutran. Marcelo ahora podrá enfocarse en su alimentación como un ejercicio de cuidado situado pero además enriquecerá su relación con la mapu por lo cual hará más suyo sus criterios cosmogónicos los cuales mueven su interrelación con el ecosistema. Es así como podemos ver que a través de esta cartografía situada e inmersiva se ha reestructurado desde otra arista el lavkenmapu como un ecosistema del cuidado, siendo la mapu en este caso nuevamente una actriz en el ejercicio del cuidado de los comuneros que viven en ella.



Hallazgos y preguntas





Metodología radicalmente situada

Un hito de suma importancia durante toda la articulación de esta investigación fue la metodología. Es esta la que ha definido de cierta manera la articulación de esta investigación. El posicionarse con una metodología con perspectivas ideológicas claras, pero además con una dimensión hacia lo situado, entendiendo esto como la necesidad metodológica de involucrarse en los territorios analizados, ha sido de suma relevancia para esta investigación en diseño. A lo largo del desarrollo integral de mi formación como diseñador se me ha instruido a que las herramientas de análisis e investigación siempre deben constituirse desde una tribuna “objetiva”, entendiendo la objetividad como un ejercicio no vinculante con los ecosistemas investigados. Es por esto que de construir esta dinámica de análisis metodológico fue tan interesante y definitivamente un acierto, sin la investigación de acción participativa (Greenwood, D. J. 2000), no habría podido por ningún motivo entrelazar y profundizar en las distintas capas que se generaron a lo largo de este año de investigación. La comodidad que me ha entregado esta metodología en el sentido de no tener que renegar mi esencia como un participante activo en la causa Lavkenche me ha dado también la confianza para poder inmiscuirme aún más en este maravilloso mundo. Por otro lado, abrazar la cercanía, las emociones y el contexto emocional como herramienta metodológica ha sido enriquecedor para mi crecimiento como diseñador y ser humano. Conocer proyectos como Dear Data (Luppi, G. 2018) y ser capaz de diseccionarlos para así proyectarlos a contextos más íntimos ha sido clave a la hora de poder construir además herramientas de

prototipado metodológico enfocadas en el diseño. Todo esto me ha hecho fascinarme en el cómo los paradigmas se abren a dimensiones más profundas cuando abrazamos el contexto, lo radicalmente situado y la intimidad en pro de comprender mejor el funcionamiento de ecosistemas complejos.

El prototipado como herramienta de cambios

Para un diseñador el prototipado es quizás la herramienta y mecanismo de entendimiento proyectual más importante, es en este sentido en el que nuestros análisis e investigaciones se vuelven materia de relevancia y a la vez diferencia con los otros paradigmas de la investigación. El prototipado nos permite, construir, especular y subvertir la realidad de una manera única. Esto debido a la capacidad que tiene el prototipo de habitar la dimensión material, estética, pero también de ser un actor en la construcción de realidades posibles para dimensiones no analizadas. El prototipo en este sentido se erige como una herramienta que nos permite tanto en el plano material como en el plano simbólico posicionar nuestras investigaciones y análisis con un elemento sensible único que ninguna otra disciplina probablemente pueda desarrollar. Es en este sentido que en esta investigación he descubierto la habilidad que tiene el prototipado como una herramienta gestora de cambios. Hacer del un elemento clave en las vidas de los comuneros lavkenches ha generado también cambios significativos en su forma de entender la realidad, es en este sentido que esta investigación también es capaz de evidenciar como cuando se le entregan las herramientas y el entendimiento de cómo funciona el prototipado a los actores de un ecosistema, estos pueden ejercer el uso de esta como





una herramienta viva de cambios. Generando así nuevas dinámicas sensibles que nos permiten especular y soñar con paradigmas situados en el cambio a través del ejercicio de prototipado como herramienta emancipadora.

Democratizar el diseño como praxis política

A su vez, un hallazgo dentro de esta investigación en diseño para mí como investigador, ha sido el cómo el mero hecho de acercar el diseño a las personas se articula como un ejercicio democratizante. Siempre he sido un creyente de que educar en torno a nuestra disciplina y entregar las herramientas pedagógicas necesarias para que las comunidades que no tienen acceso a las dinámicas del diseño se interioricen en ellas es fundamental para el desarrollo de nuestra profesión. Afortunadamente durante este periodo investigativo de casi un año he podido evidenciar de manera concreta el cómo se puede generar un cambio real a la hora de transparentar estos conocimientos.

Ahora bien, este ejercicio toma un grado de mayor significancia cuando somos capaces de vincularlo con una praxis política. Es decir, el ejercicio pragmático de posicionarse como un actor en pro de la emancipación de los pueblos oprimidos. El haber acercado las herramientas del diseño a las comunidades lavkenches ha dejado huellas positivas en el proceso. En este sentido por ejemplo, ahora Marcelo podrá utilizar la construcción de lenguajes gráficos y ejercicios simbólicos para comunicarse con sus familiares más lejanos desde una dimensión más íntima, más cercano y a la vez más segura. Es acá que se observa de una manera tan significativa el cómo el simple hecho de entregar los saberes necesarios sobre nuestra disciplina se transforma en un ejercicio de praxis política, en cuanto somos capaces

de entregarles herramientas a los oprimidos para que puedan ejercer sus derechos y vivir su vida con mayor dignidad.

El Weichan como ejercicio del cuidado

Algo muy inmerso dentro de las comunidades es la concepción del Weichan, el weichan es la lucha histórica que ha vivido el pueblo mapuche por su autodeterminación y también restauración de su nación como ecosistema situado al sur de nuestro país (Ñanculef j, 2016). Este puede ser entendido como una forma de resistencia política por parte de las comunidades hacia los factores que amenazan su integridad en un contexto en el que históricamente se han visto engañados y desplazados por su condición de pueblo indígena. Pero resulta relevante como hallazgo y posicionamiento de cuestionamiento discursivo cuando analizamos en mayor profundidad el ejercicio del weichan. Este nace como una herramienta para preservar el *iltrofill mogen*, lo cual se inscribe en una forma concreta de ejercer *kume felen*, esto siempre estará inscrito dentro del parámetro del buen vivir o *kume mogen*. Es así que el weichan además de preservar nuestro *kimun mapuche*, nos establece una salida concreta al cuidado de nuestro ecosistema. Esto es clave, en la medida de que perfectamente podemos entender a través de lo señalado anteriormente al weichan como un ejercicio del cuidado y protección de un cuerpo enfermo que se enfrenta a sus propios *kutranes*. Si analizamos las dinámicas vistas en esta investigación de diseño en la franja *lavkenche* podremos ver como la lucha y el conflicto con las forestales decanta siempre en una perspectiva más simbólica que económica, ahora si observamos por ejemplo como las comunidades *lavkenches* posterior a la expulsión de las forestales ejercen el cuidado plantando bosque nativo para recuperar la biodiversidad del territorio,





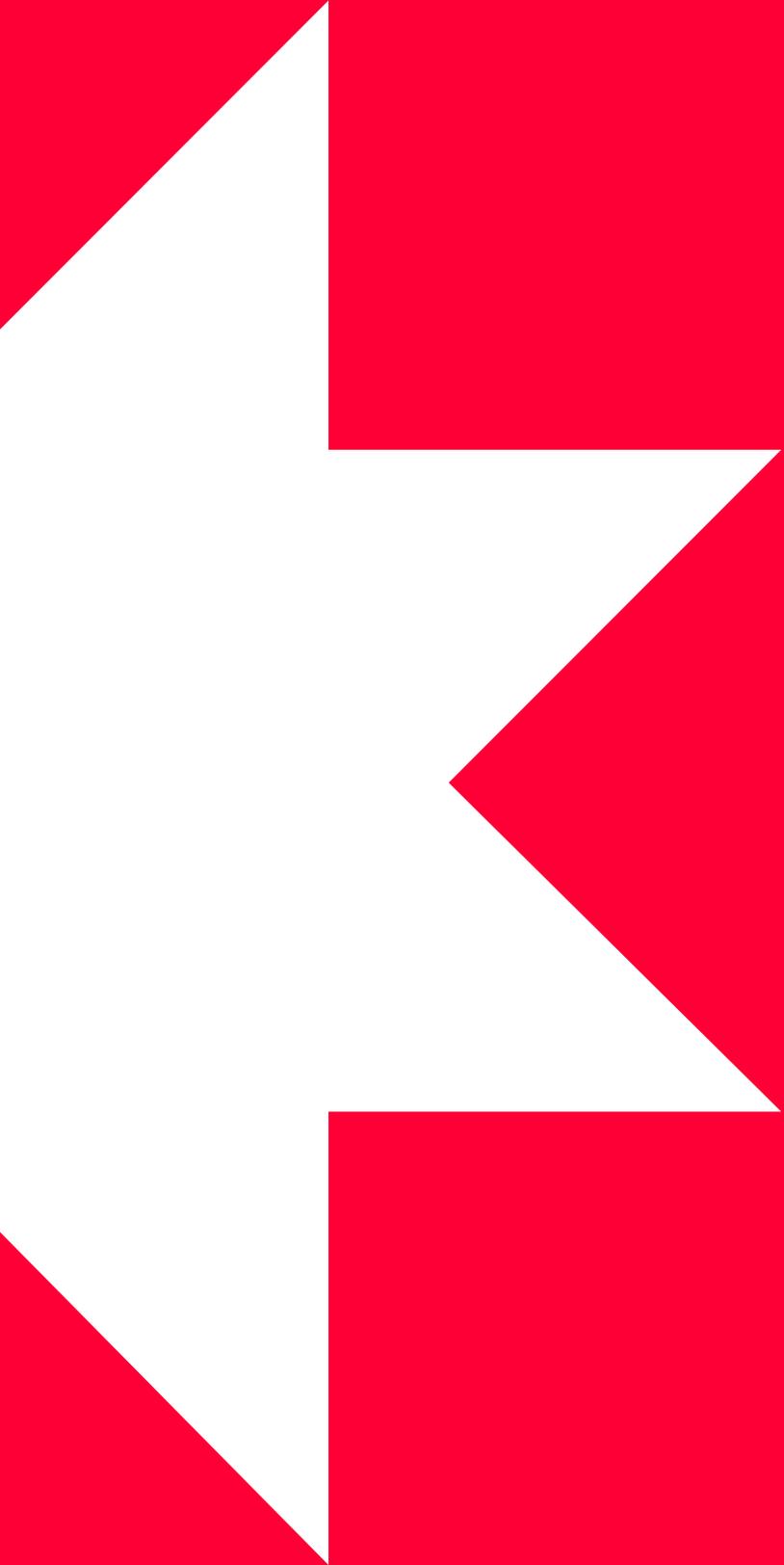
esto queda aún más claro. La recuperación territorial es parte del weichan, por ende el hecho de recuperar territorios contaminados, enfermos para cuidarlos y ponerlos en disposición de las comunidades para su preservación podría ser perfectamente entendido bajo los criterios de esta investigación en diseño como un ejercicio del cuidado.

La cartografía inmersiva como herramienta emancipatoria.

Entender la importancia de la cartografía como herramienta de diseño ha sido quizás uno de los conocimientos adquiridos más grandes para mi desarrollo como diseñador e investigador en diseño de esta investigación. En un principio tuve la duda de como proyectar esta investigación hacia un prototipo más físico y definitivo. Pensé muchas veces en darle una baja editorial, que esto se transformara en una publicación que evidenciara lo investigado durante este año, pero fue conversando con mi profesor guía que descubrí la riqueza que tendría el perspectivar la resolución e implementación de este proyecto como una cartografía. Ahora, el entendimiento de lo que significa la cartografía inmersiva en relación a la unidad entre lo cuantitativo y lo cualitativo ha sido fundamental (Rousell, D 2021). El entender como el ejercicio de descripción exhaustivo que se preocupa en un primer lugar de posicionar territorialmente un ecosistema, pero después se toma el tiempo de describir y mapear sus marcos de significancia me parece realmente hermoso. Ahora también, el poder evidenciar como una cartografía inmersiva abrió puertas hacia realidades mucho más profundas, dinámicas mucho más sensibles, la constatación y visibilización de paradigmas extremadamente complejos y situados es el claro ejemplo de como esta herramienta se erige como una de perspectivas eman-

cipatorias. Es la cartografía inmersiva la herramienta que permite evidenciar realmente los sentires y contextos de un ecosistema desde lo radicalmente situado. El evidenciar la complejidad de los entramados sociales estudiados a través de las cartografía inmersiva permite a su vez el poder generar una discursividad potente de estos ecosistemas. Esto genera que cuando aplicamos la cartografía inmersiva a contextos oprimidos, además de estudiarlos estamos entregándoles una oportunidad para posicionar su voz y discursos en una colectividad más universal, generando así la oportunidad de construir ejercicios simbólicos de emancipación.





Proyecciones

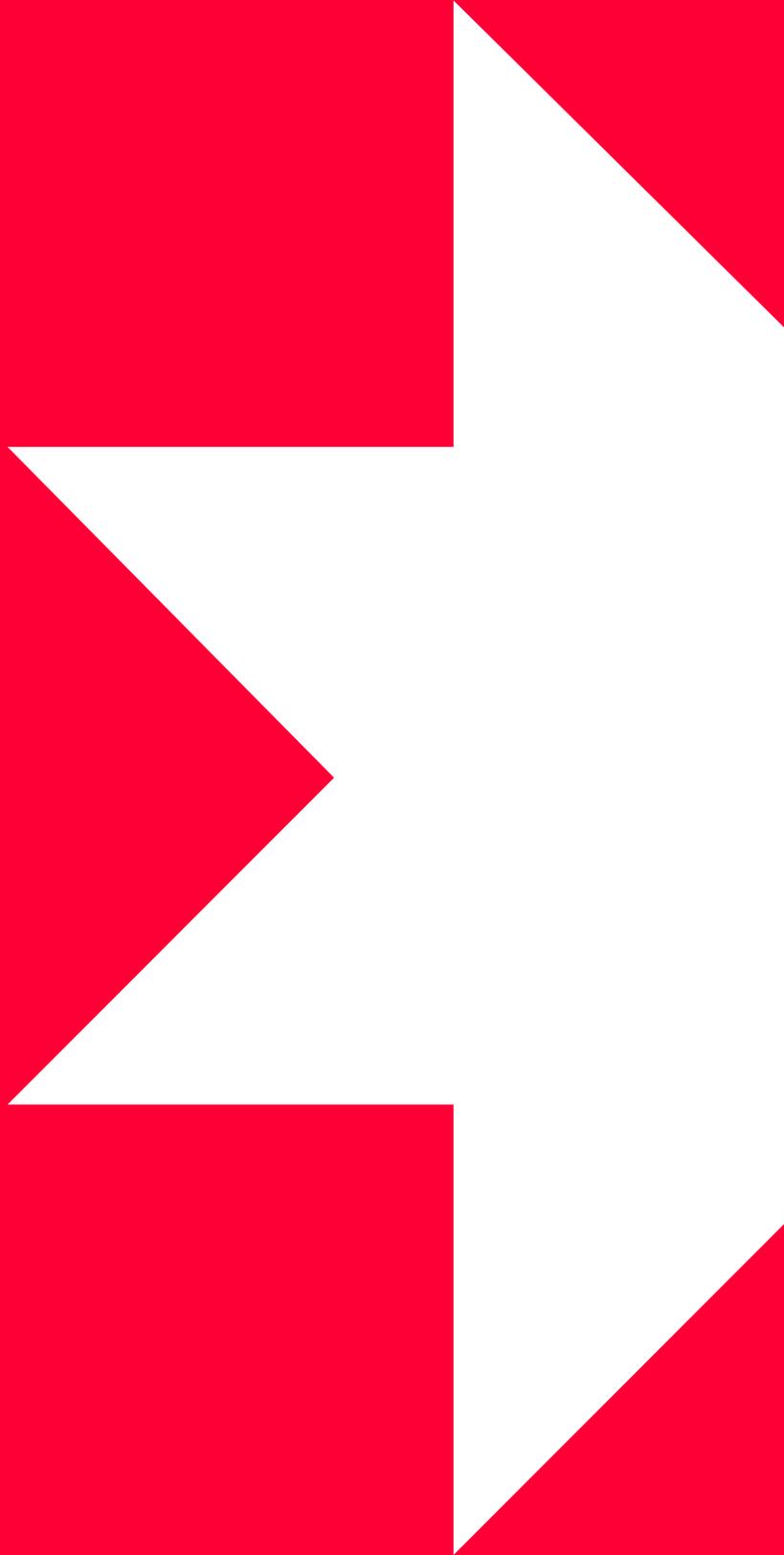


En conversaciones con Pablo, hemos concluido que en primer lugar esta es una investigación que probablemente nunca tenga término, esto debido a que el entrelazado social de las comunidades lavkenches seguirá transmutando en relación al paso del tiempo y la persistencia del conflicto en el que se ven enfrentados con el estado chileno. Si hemos de pensar en cómo se puede proyectar esta investigación automáticamente nace la posibilidad de posicionarla como un documento de conocimiento público financiado por un fondo investigativo. La primera opción sería postular a un CONICYT para así poder acceder a un fondo en pro de la investigación y desarrollo fomentado por el estado chileno. Esto resulta interesante en el sentido de que esta investigación propicia y aporta nuevos referentes para mejorar el entendimiento con las comunidades mapuches e indígenas. Algo que resulta fundamental para los desafíos del estado chileno en vistas hacia la construcción de un estado nación más intercultural.

Por otro lado, una proyección que me resulta muy motivante es la de ver la posibilidad de proyectar esta investigación como el puntapié al desarrollo de esta como una tesis de posgrado. El postular a un magister con esta investigación para así poder cumplir con desarrollarla más y volver de esta una cartografía aún más inmersiva me resulta muy tentador. Aterrizándolo a la realidad, junto a Pablo hemos revisado la posibilidad de que postule esta investigación al departamento de diversidad cultural e interculturalidad de la UNAM en México. Esto sería de suma importancia para mi carrera como profesional pero además me permitiría entrelazar estos saberes con las investigaciones y conocimientos indígenas articulados en México. Para así lograr construir un cuerpo teórico mucho más rico y con más referencias que permitan entender mejor los contextos y cosmovisión indígena.



Conclusiones



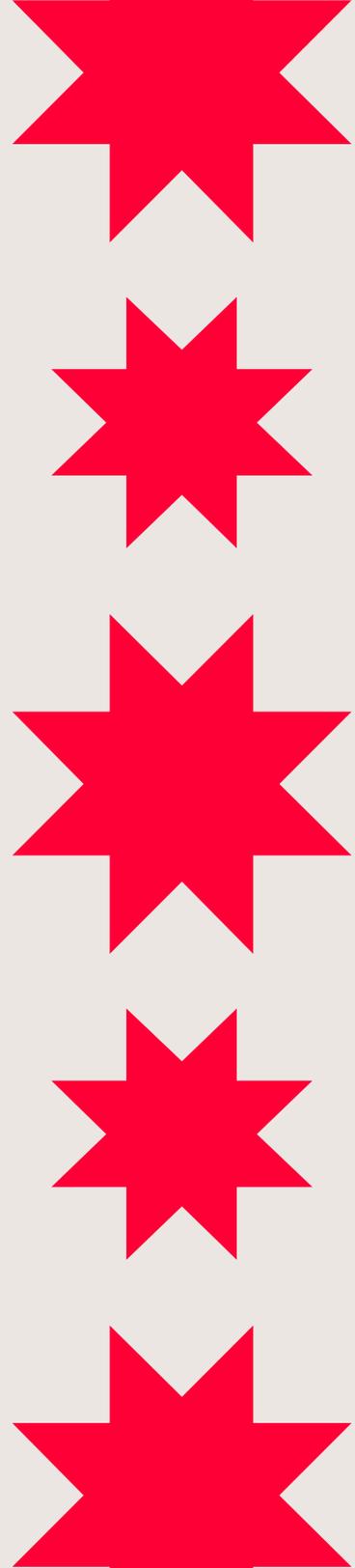
A través de este proyecto sustentado desde el diseño es que podemos entender y reflexionar sobre distintas dinámicas que suceden en el Lavkenmapu que pueden servirnos como referencia para entender interacciones que también suceden en todo el Wallmapu en general. Esto debido a que la franja lavkenche concentra una multiplicidad de interacciones críticas que la hacen un espacio heterogéneo de entendimientos cosmogónicos. Es particularmente interesante ver como las comunidades Lavkenches concentran de manera condensada interacciones mapuches que si no fuera por este territorio habría que estudiar por separado. Es cierto que la cosmovisión de cada pueblo que se distribuye en el Meli Witxan Mapu es distinta, pero la génesis de su entendimiento es cercana entre todos ellos. Es por esto que la riqueza del territorio lavkenche nos permite especular sobre cómo se suscitan las interacciones críticas en los demás territorios.

Por otro lado podemos ver como el cuidado, cuando es radicalmente situado y con una perspectiva centrada en las dinámicas ecosistémicas entre los actores humanos y no humanos del mismo, se erige como un ejercicio complejo. Este al ser entendido desde una perspectiva ecosistémica, comprende un entramado de marcos de significancia mucho más complejos que lo que evidenciamos en un ejercicio del cuidado cotidiano. Definitivamente en este sentido la cosmovisión mapuche tiene mucho que aportar, esto es debido a que es ella la que además de darle un componente del cuidado a la protección del illtrofill mogen, genera los entramados político espirituales que para el ser mapuche no solo constituyen su accionar y entendimiento de la realidad palpable sino que además proyecta el cuidado a un plano no terrenal en el que habitan actores no humanos que de cierto modo son atemporales. Es interesante observar en este sentido como la cultura

e identidad mapuche se erige como una identidad del cuidado, preocupada siempre de la restauración de su kimun y el cuidado del illtrofill mogen. Entendiendo a su vez que el conocimiento y el aprendizaje no es un proceso lineal, si no que por el contrario es un proceso ciclico que no tiene un término y no está condicionado por una validación profesionalizante si no que se valida mediante el ejercicio comunitario de la vida en armonía con el ecosistema.

Otro punto interesante a concluir es hasta qué punto el abandono del estado a través de sus políticas del cuidado abre el camino para el aprovechamiento del sector privado, el cual muchas veces no es capaz de observar el cuidado como un ejercicio integral y solo prioriza que el intermediario entre el sujeto de cuidado y el facilitador del mismo sea el intercambio monetario. Hemos observado como el arrastre de la industria forestal se ha erigido en la araucanía debido al abandono que ha sufrido esta de parte del estado chileno, el empobrecimiento de la zona y el deterioro económico ha fomentado ceder frente al extractivismo en perspectiva hacia un futuro con mayor “estabilidad económica”. Muchos pobladores de zonas rurales se ven forzados a ceder terrenos, cambiar de trabajos y aceptar el avance de las grandes industrias debido al deterioro de la vida en general en la zona. Esto no es ajeno para las comunidades, las cuales día a día tienen que enfrentar el ver como muchos de sus comuneros terminan ejerciendo obras en forestal Mininco para poder sustentar su día a día. Por otro lado tenemos el ejemplo del caso de Marcelo, el cual lamentablemente al tener una causa pendiente por no presentarse a una investigación que podría haberlo dejado en prisión preventiva sin pruebas, como hemos visto en innumerables casos de investigaciones hacia comuneros mapuches, tales como por ejemplo, el caso de la ex





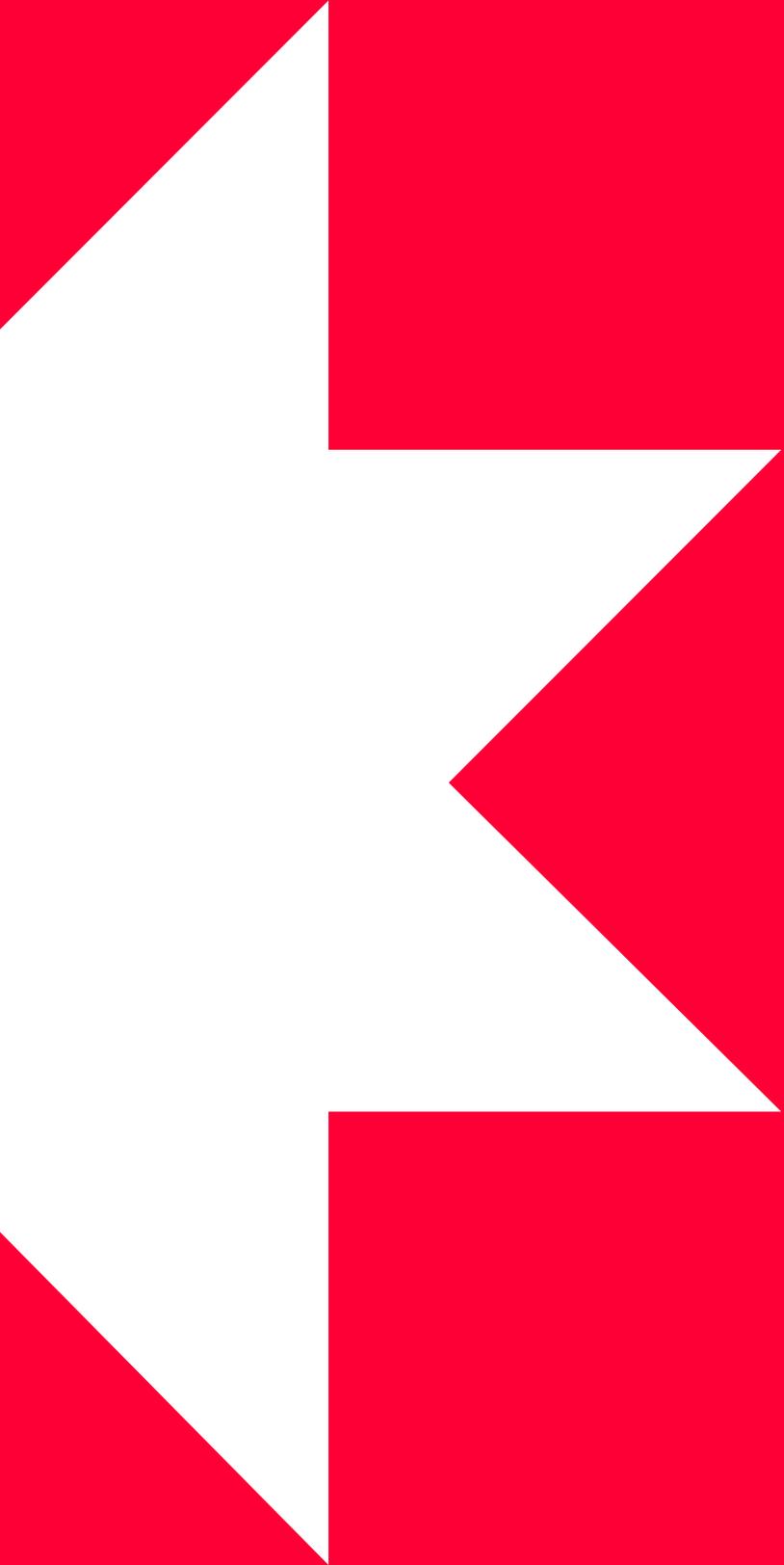
constituyente Francisca Linconao la cual estuvo en prisión preventiva durante un año por ser acusada sin pruebas de ser partícipe del asesinato de Werner Luchsinger y Vivianne Mackay. Quedando absuelta el año 2017 por falta de pruebas, se ve obligado a recurrir al sistema privado de salud debido a que este de cierta manera tiene una mayor flexibilidad en el cruce de la data en perspectiva a la que tiene el sector público. Esto nos hace preguntarnos también hasta qué punto un sujeto de derecho pierde su condición de sujeto de derecho y es capaz de recuperarla si es que posee el capital económico para hacerlo. Esto en perspectiva a que a pesar de que Marcelo se encuentre cometiendo una falta al no presentarse a enfrentar sus procesos judiciales, por lo cual pierde de cierta forma su condición de “ciudadano” al no poder acceder de manera universal a los servicios que ofrece el estado chileno para todos. Recupera esta condición al tener el capital económico para recurrir al sistema privado para poder acceder a estos servicios. Esto nos plantea las siguientes preguntas: ¿hasta qué punto en nuestro país el capital económico y el poder adquisitivo son sistemas de validación propios de nuestra condición de seres de derecho? ¿Por qué el sector privado se erige como una alternativa para las personas que se encuentran marginadas del estado chileno? ¿hasta qué punto el intercambio económico diluye el ejercicio de las leyes y la aplicación de las mismas?.

Estas preguntas también nacen del mismo contexto lavkenche, al ver como por ejemplo muchos de los terrenos adquiridos para el veraneo por parte de turistas y latifundistas fueron adquiridos en evidentes procesos viciados, los cuales no dejan una certeza de la legalidad de la adquisición de los mismos. Legalidad que nuevamente se diluye cuando se tiene el capital económico para comprar y lotear estos terrenos. Para que hablar del problema forestal, donde día a día observamos como procesos viciados enjuici-

cian de manera injusta a comuneros, se les tilda de subversivos y terroristas cuando por ejemplo, hemos evidenciado a través de investigaciones el vínculo real entre los altos cargos de los aparatos de seguridad del estado chileno, los empresarios forestales y también los traficantes de madera (CIPER, 2022).

Finalmente, a través de esta investigación en diseño he llegado a la conclusión de la importancia que tiene el entender el contexto situado para poder ejercer políticas públicas que generen un ejercicio del cuidado no subyugante en las comunidades indígenas. El escuchar a las comunidades, observarlas de manera crítica y entender sus marcos de significado es fundamental para construir y reparar el tejido social indígena. Es hora de realmente escuchar lo que las comunidades plantean y no hacernos los desentendidos de los entendimientos ecosistémicos que estos tienen cuando nos vemos enfrentados a resolver los problemas que atañen a estas comunidades. Es labor de todos construir un país más justo y biodiverso, no debemos cometer los errores que han cometido otras naciones que han terminado con la extensión de sus comunidades indígenas perdiendo así una gran parte de su memoria colectiva.





Referencias



Referencias Literarias

Bolado, P. (2012) *Neoliberalismo multicultural en el Chile postdictadura: la política indígena en salud y sus efectos en comunidades mapuches y atacameñas*. *Chungara*. 2012; 44 (1): 1354-144.

Cuyul, A. (2013). *Salud intercultural y la patrimonialización de la Salud Mapuche en Chile*.

Corona de la Peña, L. (2011) *Comida, cultura y modernidad en México*. 1ed. Investigación Proa.

Greenwood, D. J. (2000). *De la observación a la investigación-acción participativa: Una visión crítica de las prácticas antropológicas*. *Revista de Antropología Social*, 9, 27-49.

Martín Juez, F. (2006). *Contribuciones para una antropología del diseño*. Barcelona: Gedisa.

Melin M, Coliqueo P, Curihunca E, Royo M. (2016) *Az Mapu, una aproximación al sistema normativo mapuche*. 1ed. Territorio Mapuche.

Ñanculef, J. (2016). *Tayiñ Mapuche Kimún*. 1ed. Editorial Universidad de Chile.

Rodríguez, S. Herraíz, N. Prieto, M. Martínez, M. Picazo, M. Castro, I. Bernal, S. (2011). *Investigación Acción, Métodos de investigación en educación especial*. 1ed.

Roussel, D. (2021) *Immersive Cartography and Post-Qualitative Inquiry*.

Torri, M. (2012) *Intercultural health practices: towards an equal recognition between indigenous medicine and biomedicine? A case from Chile*. *HCA*. 2012; 20: 31-49.

Vaughan, L. (2018) *Designing cultures of care*. 1ed. Editorial Bloomsbury Visual Arts.

Zibechi, R. Martínez, E. (2018). *Repensar el sur*. 1 ed. Catedra Jorge Alonso.

Roussel, D. (2021) *Immersive Cartography and Post-Qualitative Inquiry*.

Referencias web

Casen, 2017, Chile. <http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/encuesta-casen-2017>

Censo, 2017, INE Chile. <https://historico-amu.ine.cl/genero/files/estadisticas/pdf/documentos/radiografia-de-genero-pueblos-originarios-chile2017.pdf>.





CIPER, 2021, Chile. <https://www.ciperchile.cl/2022/11/21/los-camiones-impunes-del-robo-de-made-ra-los-casos-en-que-tribunales-los-devuelve-y-carabineros-no-los-detiene/>

Interferencia, 2022, Chile. <https://interferencia.cl/articulos/exclusivo-cae-jefe-de-inteligencia-de-carabineros-en-macrozona-sur-por-posibles-nexos-con>

Manríquez-Hizaut, M., Lagos-Fernández, C., Rebolledo-Sanhuesa, J., & Figueroa-Huencho, V. (2018). Salud intercultural en Chile: *Desarrollo histórico y desafíos actuales*. *Revista De Salud Pública*, 20(6), 759-763. doi: 10.15446/rsap.v20n6.65625

Menares, F., 2022. Protección de comunidades mapuche hizo del lago Lleu Lleu el más limpio de Chile. [online] El Ciudadano. Disponible en : <<https://www.elciudadano.com/chile/proteccion-comunidades-mapuche-del-lago-lleu-lleu-mas-limpio-chile/12/27/>>

Meza-Calfunao, E., Díaz-Fuentes, R., & Alarcón-Muñoz, A. (2018). *Qué es küme mogen mapuche? Concepto e implicancias en salud pública y comunitaria*. *Salud Pública De México*, 60(4, jul-ago), 380. doi: 10.21149/8988.

Vidal Ledo, M., & Rivera Michelena, N. (2007). *Investigación-acción* http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=So864-21412007000400012

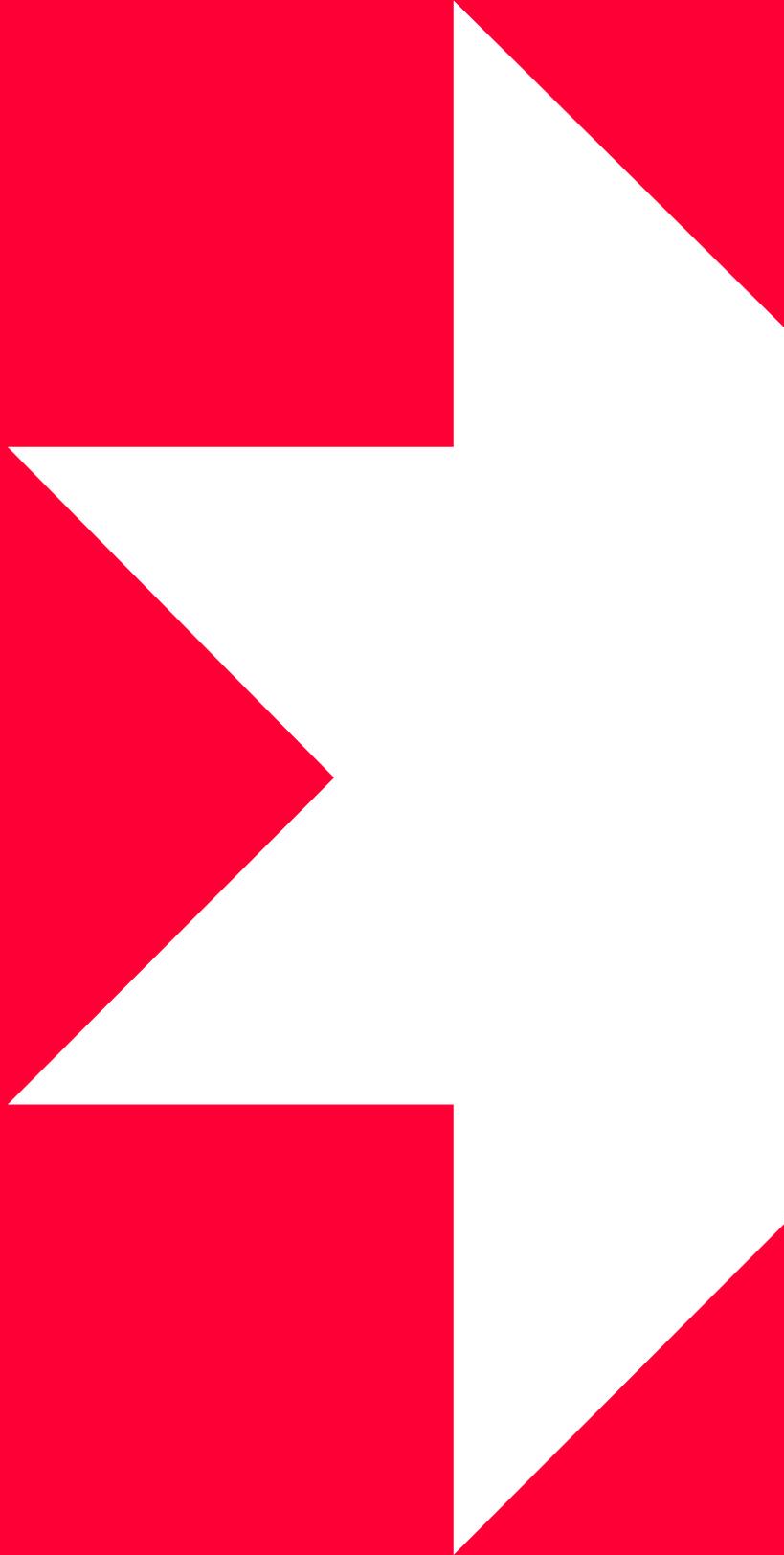
Fuentes Orales

- Dante Melin (comunicación personal, 6 de junio del 2022).
- Rodrigo Huenchu (comunicación personal, 7 de junio del 2022).
- Julian “Caja” (comunicación personal, 8 de junio del 2022).
- Marcelo V (comunicación personal, 10 de junio del 2021).
- Rodrigo “diablito” Millán (comunicación personal, 10 de junio del 2022).
- Peñi Linco (comunicación personal, Noviembre 2022)
- Lamngen “S” (comunicación personal, Noviembre 2022)
- Lamngen “C” (comunicación personal, Noviembre 2022)

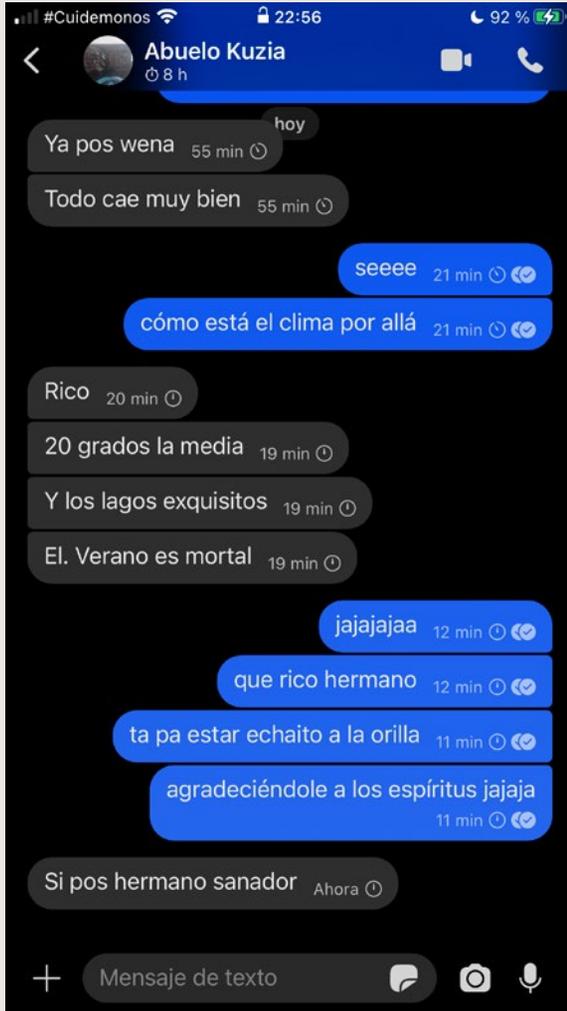
**Destacar que en virtud de mantener la privacidad de las fuentes orales, debido a una decisión tanto del investigador como de las fuentes en perspectiva de mantener su seguridad, los nombres fueron modificados para mantener sus identidades en anonimato.*



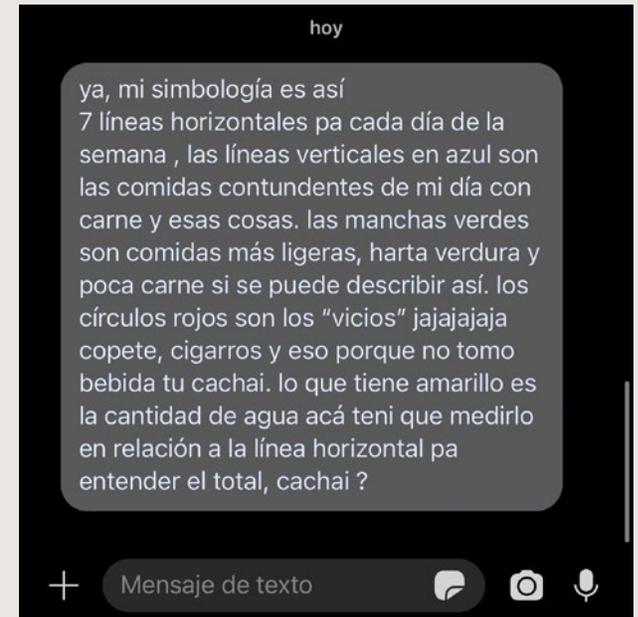
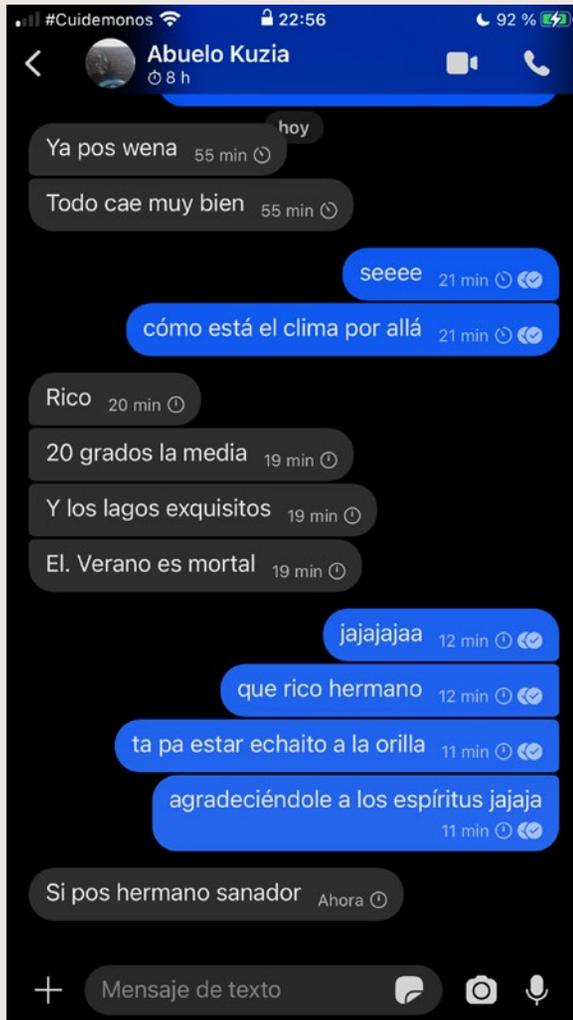
Anexos



Conversaciones con Marcelo



Conversaciones con Marcelo



Plan de Alimentación situado en el Laukenmapu



Porciones de intercambio

Cereales, Tuberculos y legumbres frescas

Arroz: Cocido 3/4 de taza o un puño.
Fideos: Cocido 3/4 de taza o un puño.
Quinoa: Cocida 1/4 de taza o medio puño.
Papa Chilota: 1 unidad.
Papa Morada: 1 Unidad.
Arveja: 1 1/2 tazas.
Poroto Granado: 3/4 de taza o un puño.
Poroto endémico: 3/4 de taza o un puño.
Poroto Gaspeado: 3/4 de taza o un puño.
Poroto perdíg: 3/4 de taza o un puño.
Piñon: 3/4 de taza o un puño.
Choclo 3/4 de taza o un puño.
Harina: 4 cucharadas.
Tortilla de rescoldo: 1/4 de trozo o medio puño.
Churrasca: 1 porción.

Pan marraqueta: 1/2 unidad.
Pan amasado: 1/4 de unidad.
Maicena: 4 cucharadas.
Camote: 1 unidad.
Poroto Negro: 3/4 de taza.
Garbanzos: 3/4 de taza.
Lentejas: 3/4 de taza.



Verduras de libre consumo

Acelga Cruda: 1 taza.	Zapallo tradicional: 1 taza o un puño.	Ajo morado: 8 dientes.
Apio: 1 taza.	Zapallo endemico: 1 taza o un puño.	Ajo negro: 8 dientes.
Lechuga: 1 taza.	Zapallo pepo: 1 taza o un puño.	Aji verde: 1 porción
Pimentón rojo: 1/2 taza o un puño.	Zanahoria: 1 taza.	Aji cacho de cabra: 1 porción.
Pimentón amarillo: 1/2 taza o un puño.	Repollo: 1 taza.	Espinaca cruda: 1 taza.
Pimentón verde: 1/2 taza o un puño.	Ajo: 8 dientes.	
Zapallo italiano crudo: 1 taza o un puño.	Ajo chilote: 8 dientes.	

Alimentos ricos en lípidos

Almendras: 26 unidades.
Semillas de zapallo: 1 cucharada.
Semillas endémicas de la zona: 1 cucharada.
yemas de huevo: 1 unidad.
Mix de frutos secos endémico: un puño.



Aceites y grasas

Aceite de maravilla con merkén: 4 cucharaditas.
Aceite de maravilla con Orégano: 4 cucharaditas.
Manteca vegetal o animal: 1/2 cucharadita.





Porciones de intercambio

Frutas

Damascos: 3 unidades.
 Frambuesas: 1 taza.
 Kiwi: 2 unidades.
 Melón: 1 taza.
 Melón calameño: 1 taza.
 Cerezas: 15 unidades.
 Ciruelas: 3 unidades.
 Duragno: 1 unidad.
 Frutillas: 1 taza.
 Limón: 3 unidades.
 Mangana: 1 unidad.
 Mangana verde: 1 unidad.
 Naranja: 1 unidad.
 Clementina: 1 unidad.
 Uva morada: 10 unidades.

Moras: 1/2 taza.
 Murta: 1 unidad.
 Calafate: 1 unidad.
 Pera: 1 unidad.
 Chilco: 1 unidad.
 Canelo: 1 Unidad.
 Chau chau: 10 unidades.



Lácteos

Leche: 1/2 taza.
 Yogurt de pajaritos: 1 unidad.
 Queso fresco: 1 rodaja.
 Queso amarillo: 1/2 rodaja.
 Queso de cabra: 1/2 rodaja.



Pescados, mariscos y carne

Posta negra: 1 palma.
 Lomo: 1 palma.
 Asiento: 1 palma.
 Pollo: 1 palma.
 Cerdo: 1 palma.
 Chuletas de cerdo: 1 palma.
 Cordero: 1 palma.
 Jurel: 1 palma.
 Merluza: 1 palma.
 Reineta: 1 palma.
 Congrillo: 1 palma.
 Merluza austral: 1 palma.

Choritos: 6 unidades.
 Almejas: 6 unidades.
 Jaiba: 1/3 de taza.
 Piure: 6 lenguas.
 Camarón: 20 unidades.
 Cholga: 1 unidad.
 Paltón: 1 unidad.





Conversaciones con el Nutricionista Javier

1) Cómo afecta el factor psicológico tipo ansiedad angustia en la alimentación.

Afecta de manera directa, la ansiedad y el estrés son respuestas totalmente normales ante una amenaza, debemos siempre tener el factor evolutivo en nuestro pensamiento de cómo funciona el cuerpo, es totalmente normal y necesario que el cuerpo ante una situación de amenaza recurra al factor de ansiedad y estrés para potenciar el poder de decisión y de funcionalidad rápida, por ejemplo, si nos ponemos en contexto evolutivo, ante una amenaza de un depredador o una situación de disputa por territorio, nuestro cuerpo necesita la mayor cantidad de sangre en los músculos y cerebro para reaccionar rápido ante un ataque, el tiempo de reacción y de decisión debe ser la más mínima posible, y si observamos el mundo actual, todo resulta ser una amenaza por el contexto social y modelo económico en el que nos desenvolvemos, ese es el verdadero problema, todo resulta ser un peligro, ver noticias, salir a la calle, ser estafado, ser asaltados, el poder adquisitivo, deudas, el qué comer, el peligro o amenaza constante que puedan allanar tu casa o territorio como lo viven algunos mapuches en la actualidad, cuando esa ansiedad y ese estrés se vuelve crónico y no situacional como debería ser, aparecen los problemas de comportamiento, y resulta muy difícil el poder controlar los impulsos dado que estamos en estado de alerta de manera constante y sin pausa. Y ¿cómo podemos controlar esto en este mundo actual? Ahí viene la gran problemática, ya que amerita muchos factores, lo primero es tener una buena red de apoyo y de calidad en la familia, buenas relaciones personales que puedan contener y apoyarse mutuamente, tener acceso a terapia psicológica por ende buena

situación económica, madurez emocional para poder controlar los pensamientos y por consiguiente las emociones, y algo que siempre recomiendo que está comprobado por la ciencia, es la meditación, pero también es un privilegio el poder realizarlo, ya que se necesita de tranquilidad, espacio y silencio, si vemos la actualidad de la clase media, clase baja donde existe hacinamiento y muchos problemas de relaciones personales, el meditar resulta hasta un insulto.

En la alimentación que es una arista de muchas, puede afectar de manera distinta en cada uno de nosotros, en algunas personas puede resultar un impulso incontrolable por comer a todas horas y en todo momento, atracones, el consumo exclusivo de comida chatarra o con mucha azúcar y grasas, y, por el contrario, puede afectar en la disminución total del apetito, la bajada de peso abrupta, anorexia, bulimia y problemas de trastorno alimenticio que pueden llevar a la muerte.

El ser humano siempre optará por lo más fácil y que le dé mayor beneficio en el corto plazo, la relación de la comida con el sistema de recompensa que es la dopamina, está totalmente ligado en la actualidad, ya que hoy por hoy los alimentos que tenemos a disposición son muy industrializados y creados para mantenernos con el deseo constante de comer.

Es necesario optar siempre por alimentos naturales, que nos brinda la tierra y según gustos, preferencias e ideologías, optar por alimentos de origen animal o de origen vegetal, que ambas opciones en la actualidad están avaladas por la ciencia, el problema son los alimentos ultraprocesados de origen animal y el cómo actúa la industria alimentaria de la carne y lácteos para producir a gran escala sus productos.

2) Cómo debiese ser abordado y como se aborda por ejemplo el contexto a la hora de proponer dietas.

La alimentación siempre debe ser abordada de manera directa con los gustos, preferencias y contexto de cada uno de nosotros, debe ser si o si personalizada. Hay que tener en cuenta la zona en la que reside, la temporada de estación en la que estamos, la situación económica, la cantidad de personas que viven junto a él/ella, ideologías, horarios, si padece de alguna enfermedad, si consume fármacos, si está bajo terapia psicológica, los antecedentes médicos de los familiares directos, si realiza actividad física, la ocupación laboral que tiene, horas de sueño, hidratación, entre otros.

Cabe destacar que la atención nutricional en la salud chilena, es de muy baja calidad por el poco tiempo que tiene el profesional para llevar a cabo su intervención, son cerca de 15 minutos y máximo 20-30 por cada paciente, en donde se debe realizar una entrevista, una medición de perímetros, pliegues, peso y talla, y además entregar la pauta de alimentación. Es demasiado poco tiempo para poder realizar estas labores, es por esto que puede haber muchos problemas o poca concordancia con la realidad que tiene el paciente y con la pauta de alimentación que pueda recibir, la realidad es que son muy estandarizadas y las recomendaciones son muy generales, es necesario un cambio en cómo se entrega dicha atención y se necesita mayor relevancia e importancia a la labor que llevamos a cabo como profesionales, ya que somos uno de los países con mayor índice de sobrepeso y obesidad pero las normativas no van en la dirección de disminuirlas.

Dejando de lado la atención en salud chilena, y





pensando en un contexto en donde se tiene 45 minutos o más para intervenir, no se puede recomendar o prescribir una dieta con alimentos caros y de difícil acceso a un lugar rural o de bajo recurso, ni una dieta alta proteínas de origen animal cuando está el mismo contexto de poco recurso para destinar a la alimentación y menos si la persona es vegetariana/vegana.

Se debe entender que los problemas de sobre peso y obesidad no se dan por un macronutriente en específico, es decir carbohidratos, proteínas o grasas, el problema es el exceso de energía proveniente de los alimentos y que no se utiliza y por ende se almacena. Lo mismo que antes, el proceso evolutivo del ser humano le generó adaptaciones metabólicas para épocas de hambruna y para épocas de festín o de abundancia, estamos preparados metabólicamente para siempre tener reservas energéticas ya que en la historia del ser humano jamás hubo la disponibilidad de alimentos que tenemos hoy en día, ni tampoco estaban industrializados con ingredientes que realzan el sabor y que mantienen un deseo constante por volver y volver a comer dicho producto alimenticio. Por ende, se debe hacer una entrevista a la persona para saber qué alimentos consume, en qué horario y en qué cantidad para que en base a eso se trabaje y se puedan modificar, añadir, mejorar las cantidades para otorgarle a la persona el poder de decisión y que pueda lograr su objetivo, ya sea mejorar salud, tratar una enfermedad, con fines estéticos o deportivo.

Lo más importante de una atención nutricional es la educación alimentaria que se pueda hacer al paciente, es necesario que la persona entienda el cómo alimentarse, nadie nos enseñó, y eso es lo que realmente garantiza una buena labor, no se saca nada con entregar la mejor pauta de alimentación en contexto con la realidad del paciente, si al terminar la dieta, la persona no sabe cómo seguir alimentándose y vuelve a los malos hábitos o a comer de

manera “intuitiva” y vuelve a recuperar el peso perdido o vuelve a desordenarse y por ende empeorar su salud o retroceder. Por eso el material educativo y la educación alimentaria que se lleva a cabo en la consulta es esencial para poder ejercer una enseñanza latente, explicar el cómo funciona el cuerpo de manera general para que la persona pueda entender qué comer, cuando y en las cantidades que necesita.

3) Cómo se considera el tiempo de las personas a la hora de proponer alimentaciones situadas.

Bueno esto dependerá del profesional y del criterio que tiene formado a la hora de abarcar su intervención nutricional. Yo Javier Celedón, Nutricionista Deportivo, siempre me baso en el contexto de la persona, tomando en cuenta lo que respondí en la pregunta anterior, si la persona se cocina o depende de otra persona para comer, los horarios los decide él/ella. No saco nada con poner horarios establecidos si la persona tiene días distintos o tiene un trabajo sin horarios en donde cada día puede ser muy distinto al resto. Me baso en la cantidad de comidas que suele consumir la persona, y entrego cantidades de porciones por grupo de alimentos para que la misma persona puede decidir el cómo armar su alimentación, en cada grupo de alimentos se incluyen muchos alimentos valga la redundancia, para que pueda ir variando y no hacer una alimentación monótona, en donde lo importante es tratar de cumplir la totalidad de porciones en el día, más que cumplir horarios. Distinto es si hay alguna patología en donde es necesario recomendar o estipular horarios de ingesta, además si la persona consume fármacos que deben ir alejado de tiempos de comida.

Si es un grupo hogar, la educación va destinada a los padres, cuidador o tutor que esté a cargo de preparar la alimentación para la familia, para que puede destinar las cantidades que necesita cada uno

de sus familiares, es complejo, pero se debe entender que todos somos distintos y necesitamos cantidades distintas día tras día.

En el contexto de sectores rurales, se debe hacer una intervención teniendo conocimiento de lo que dispone en su localidad, los alimentos de estación, las opciones más económicas y de fácil acceso, y abarcar de manera simple una explicación general para hacer entender con medidas caceras, ya sea tazas, cucharadas, cucharones, vasos, etc.

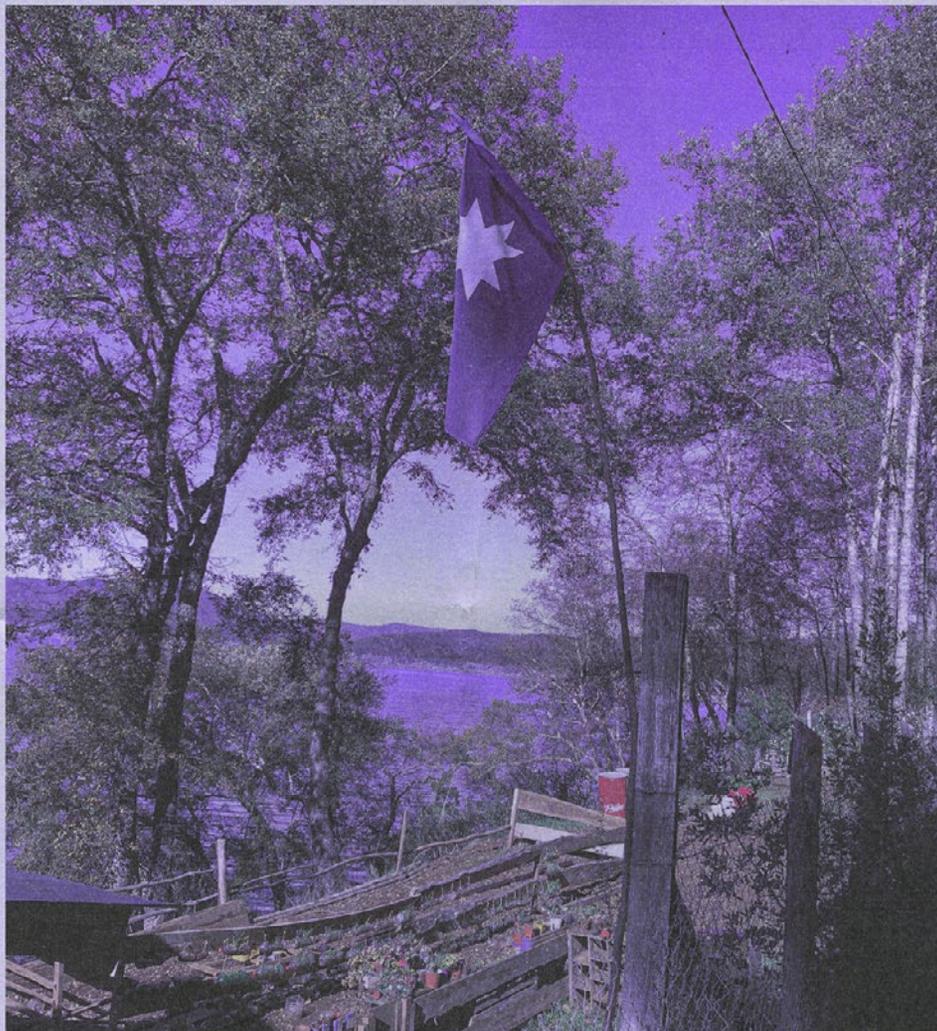
Si se dispone poco tiempo para destinar a la preparación de alimentos es super importante la educación y las recomendaciones que le podemos dar a las personas para facilitar el proceso de preparación, la organización y planificación de lo que se va a comer durante la semana es importante para poder organizar las compras y los tiempos. Por ejemplo, cocinar un día domingo para el día lunes, martes y miércoles, y cocinar el jueves para viernes sábado y domingo, saber si disponen de refrigerador o congelador, toda información es relevante a la hora de saber la realidad de la persona o familia para hacer recomendaciones y un plan nutricional específico.



Herramientas de investigación

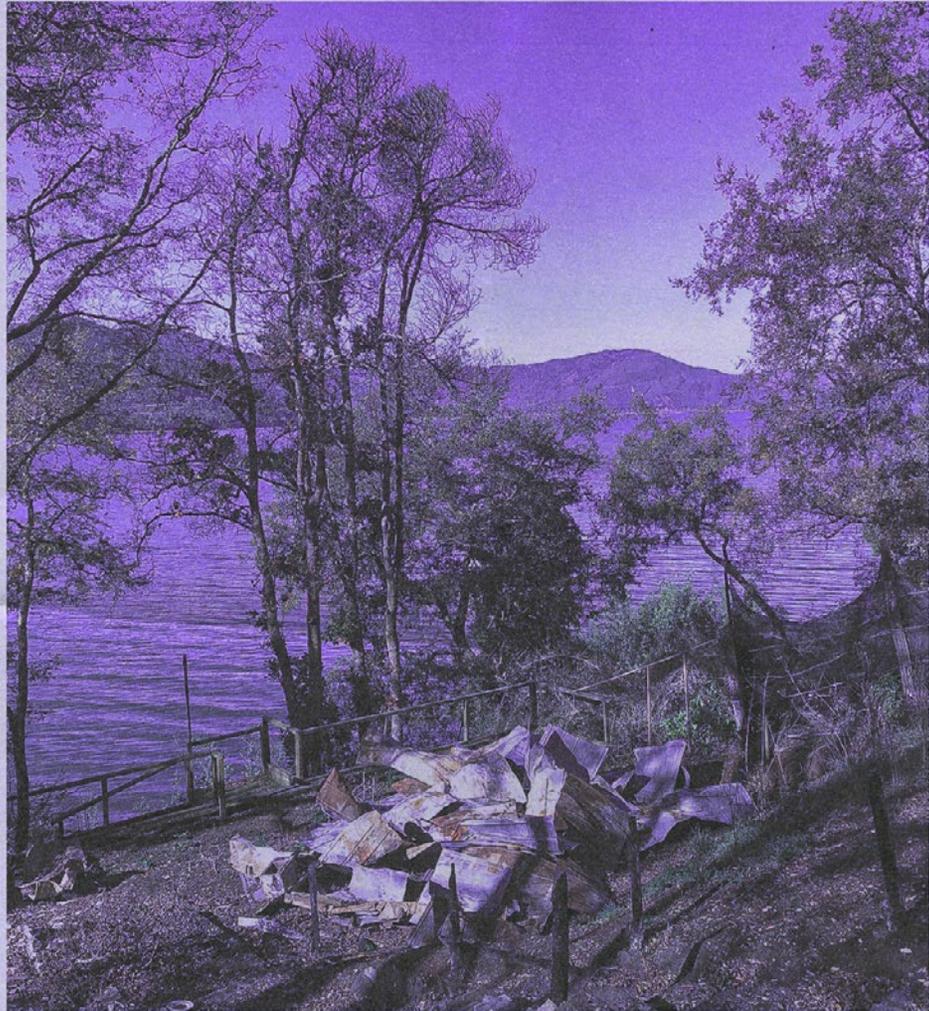


Fotografías.



Wuñelfe hizada, en el fondo se observa una Huerta comunitaria y el Lago Lanalhue.
-Julio 2022.





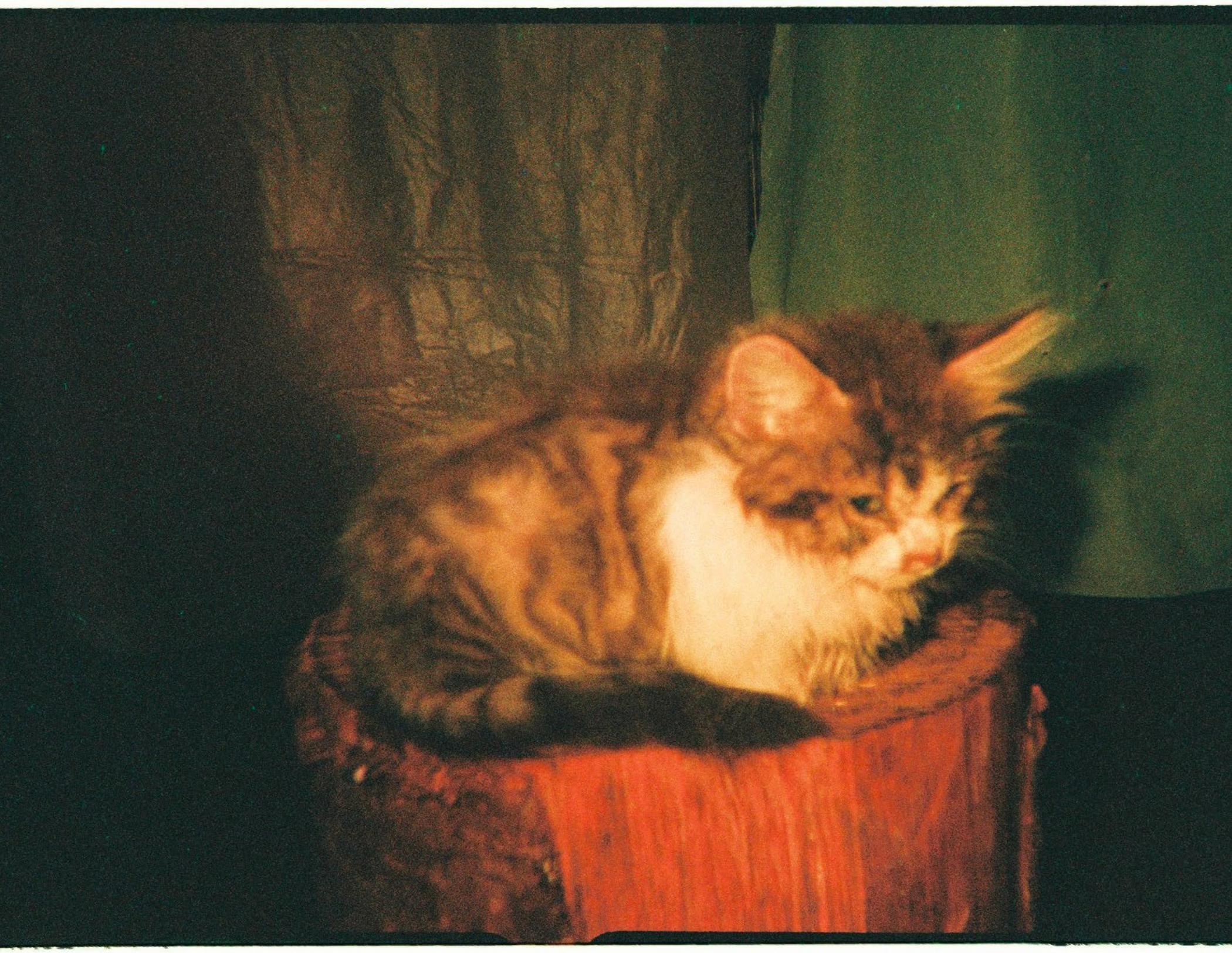
Proceso de recuperación y limpieza último paño de terreno a orilla del Lanalhue.
-Junio 2022 Lanalhue Lavkenmapu.













El siguiente texto fue diseñado y diagramado por Carlos Nauto el mes de diciembre del año 2022 en Santiago de Chile. Esta pieza utiliza para títulos la tipografía Bree de la fundidora Latinotype en sus variantes Light/ oblique, Regular y Bold. Además para textos se utiliza la tipografía Karmina de la fundidora Typetogether en sus variantes regular e italic. Las fotografías fueron realizadas con una cámara análoga telemétrica canon "Canonet 28" y una cámara análoga de plástico reutilizable Lomochrome de la marca Lomography. Las fotografías fueron tomadas en conjunto al Fotoperiodista y comunero Laukenche Julio Parra, el cual asistió y participo en la captura de estas fotografías.



